



## Csillebércen épül fel a CERN adatközpontja

Kiemelkedő jelentőségű informatikai beruházás valósulhat meg a Hegyvidéken: az MTA csillebérci kutatóintézetében hozzák létre a svájci központú Európai Nukleáris Kutatási Szervezet, azaz a CERN első szintű adatközpontját. Itt tárolják és kezelik majd a világ legnagyobb részecskegyorsítójában folytatott kísérletek során keletkező adatmennyiséget.

„Nem akarunk zajos, füstös tevékenységgel járó fejlesztéseket a kerületben, most azonban szó sincs ilyesmiről, a csillebérci kutatóintézet területén egy fizikai kutatásokat szolgáló, »tisztta« beruházás valósulhat meg” – hangsúlyozta Pokorni Zoltán azon a sajtótájékoztatón, amelyen bejelentették: a Magyar Tudományos Akadémia (MTA) Wigner Fizikai Kutatóközpontjában, az egykori KFKI-ban épülhet meg a CERN legfőbb adatközpontja. A polgármester úgy véli, megérdemelten nyerte el a központ kialakításának lehetőségét az MTA csillebérci intézménye, ahol már az 1950-es

évek óta magas szinten zajlanak kutatások.

Magyarország egyik legkiemelkedőbb huszonegyedik századi projektjének nevezte a Wigner Adatközpontot Németh László

forinttal támogatja a projekt megvalósulását.

„A központnak 2013. január 1-jén már működni kell!” – utalt a szoros határidőre az MTA elnöke. Pálinkás József kiemelte a

liárd forint értékű számítástechnikai eszközpark működtetésének energiafelvétele nagyjából 3 megawatt, az adatokat pedig egy 100 gigabit/másodperc sáv szélességű, később 400 gigabit/

ugyanis meglévő épületekben helyezik el, igaz, ezeket a projekt igényeinek megfelelően korszerűsítik, átalakítják – mondta Lévai Péter, a kutatóintézet főigazgatója. Az intézményvezető

hoz kapcsolódó csúcshívonalú adatkezelés tapasztalatait szeretnék más területeken, például a bioinformatikában, kémiában, meteorológiában, földtudományban vagy akár a közigazgatásban hasznosítani.

A Wigner Adatközpont első számú feladata az elkövetkező években az lesz, hogy a világ legnagyobb részecskegyorsítójából, a CERN Nagy Hadronütköztetőjéből (LHC) érkező adatokat tárolja, kezelje, valamint feldolgozásra továbbítsa más, kisebb központokba. A fizikusok szerint ezekben az adatokban vannak elrejtve eddig ismeretlen, vagy csak feltételezett részecskék nyomai. Ezek között az egyik

legkeresettebb az úgynevezett Higgs-bozon, amely az elemi részecskék tömegének kialakulásáért lehet felelős.

z.

■ A témával a Hegyvidék Televízió is foglalkozik.



Pokorni Zoltán, Vályi-Nagy Vilmos, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium kormányzati informatikáért felelős helyettes államtitkára, Pálinkás József és Lévai Péter



lóné nemzeti fejlesztési miniszter. A tárcavezető arról számolt be, hogy az MTA intézete a CERN nemzetközi tenderén mintegy harminc pályázót, köztük svájciakat, svédekot, norvégokat előzött meg. A sikerhez hozzájárult az is, hogy a magyar állam 8,5 milliárd

Hegyvidéki Önkormányzat közreműködését, a kerület ugyanis példás gyorsasággal folytatta le az engedélyezési eljárást, ami elengedhetetlen a beruházás elindításához. Az elnök a projekt nagyságrendjét illetően megemlítette, hogy a több mint 40 mil-

másodpercesre bővíthető optikai hálózaton továbbítják Svájcba; ez a sáv szélesség összemérhető a teljes hazai internetforgalom kapacitásigényével.

A csillebérci telephely összképe nem változik jelentősen a fejlesztés miatt, az adatközpontot

hangsúlyozta, hogy nem egy egyszerű számítástechnikai beruházásról van szó, lényegében evolúciós ugrást valósítanak meg az adatok tárolásában. A CERN „agyának” budapesti kiterjesztése nem változik jelentősen a fejlesztés miatt, az adatközpontot

## Hatmilliárdos fejlesztés az onkológián

Modern gyógyászati és diagnosztikai eszközökkel felszerelt, világszínvonalú sebészeti tömbtel gazdagodott az Országos Onkológiai Intézet. Az európai uniós pályázati támogatásból felépült több mint kilencezer négyzetméteres épület szárnyban hat műtő, valamint egy hetvennyolc ágyas fekvőbeteg-részleg is helyet kapott. Az utóbbi évek egyik legjelentősebb egészségügyi beruházásához a Hegyvidéki Önkormányzat a hatósági engedélyeztetési eljárás felgyorsításával, valamint a területre érvényes szabályozási terv módosításával járult hozzá.

A legfrissebb adatok szerint európai összehasonlításban Magyarországon halnak meg a leg-

többen valamilyen daganatos megbetegedésben. Ennek egyik oka, hogy túl hosszú idő telik el az első tünetek jelentkezése és a megfelelő diagnosztizálás, illetve az ezt követően meghatározható terápia kezdete között. Ezen változtatt az Országos Onkológiai Intézet területén kialakított vadonatúj sebészeti tömb, amely az eddigieknél is jobb körülményeket biztosít a betegek és az orvosi személyzet számára.

A beruházás finanszírozására hívta fel a figyelmet a többfunkciós épületszárny hivatalos átadásán Jávör András. A Nemzeti Erőforrás Minisztérium közigazgatási államtitkára elmondta, hogy a hatmilliárd forintba kerülő programhoz a kormányzat a tízszázalékos önrész biztosításával járult hozzá, a fennmaradó 5,4 milliárd forintot európai uniós pályázati forrásból fedezték. Jávör András reményei szerint az új épületré-

szek, illetve az ezekbe telepített modern berendezések hozzájárulnak ahhoz, hogy Magyarország minél hamarabb lekerüljön a rákbetegségek miatti halálozás európai statisztikájának éléről.

Ebben bízik Kásler Miklós professzor is, aki arra hívta fel a figyelmet, hogy a sebészeti tömb kialakításával együtt jár a legkorszerűbb műtéti technikák bevezetése, ami nagymértékben növeli a daganatos betegek gyógyulási esélyeit. Az Országos Onkológiai Intézet főigazgatója tájékoztatóból kiderült, hogy a 2011 áprilisában átadott belgyógyászati tömbnek is otthont biztosító, kilencezer négyzetméter hasznos területű épületben urológiai és májsebészeti beavatkozásokra is alkalmas speciális műtők és hetvennyolc ágyas fekvőbeteg-részleg állnak a betegek rendelkezésére. Itt kaptak helyet az újonnan üzembe állított MRI- és angiográfias ké-

szülékek, amelyek komoly előrelépést jelentenek a prevencióban is szerephez jutó képalkotó diagnosztika területén.

Kásler Miklós hozzátette: a mostani beruházással a műtők száma megháromszorozódott, és közel duplájára nőtt a fekvőbeteg-ellátási kapacitás. Mindez azonban csak az első lépése az intézmény korszerűsítésének, a főigazgató ugyanis bejelentette, hogy a meglévő épületek további rekonstrukciója mellett szeretnék mihamarabb elindítani a Magyarországon egyelőre még hiánycikknek számító robotsebészeti-

Lehetőségeihez mérten a Hegyvidéki Önkormányzat is hozzájárult a fejlesztéshez, a kerület elsősorban a hatósági eljárás felgyorsításával segítette a munkát – tudtuk meg Kovács Lajostól. Mint az alpolgármester elmondta, három évvel ezelőtt a képviselő-testület úgy módosította a területre vonatkozó szabályozási tervet, hogy jogszerűen felépülhessen az új épületszárny. Erre azért volt szükség, mert az eredeti előírások nem adtak rá lehetőséget. A polgármesteri hivatal illetékes irodái az építésiügyi eljárás során folyamatosan egyeztettek a tervezőkkel, illetve a kivitelezőkkel, ennek köszönhető, hogy valamennyi szakhatósági engedélyt határidőre sikerült kiadni.

Kovács Lajos úgy látja, hogy a beruházás kapcsán az önkormányzat és az Országos Onkológiai Intézet között kialakuló együttműködés a jövőben még tovább mélyíthető. Ennek a lakosság számára is kézzelfogható eredménye lehet egy olyan új típusú egészségügyi program, ami a daganatos megbetegedések megelőzésére hívna fel a figyelmet.

m.m.

■ A témával a Hegyvidék Televízió is foglalkozik.

## Harminc köbméternyi szemetet szedtünk össze

Sok szemét összegyűjt a Föld napjához kapcsolódóan megrendezett Hegyvidéki Nagytakarításon, ami egyszerre jó és rossz hír. Örömteli, hogy eredményesen dolgoztak a lelkes önkéntesek, ez azonban azt is jelzi, hogy könnyű szeméthalmokra bukkanni a zöldterületeken, és bőven akad még megtakarítandó a Hegyvidéken.

gármester mellett Fonti Krisztina és Kovács Lajos alpolgármester is, akik több zsáknyi szemetet szedtek össze néhány óra leforgása alatt.

„A nagytakarítási akcióknak már hagyománya van a Hegyvidéken, ez a hatodik alkalom” – emelte ki Kovács Lajos, aki arra hívta fel a hegyvidékiek figyelmét, hogy az elmúlt években több, a hulladékkezelés problémáira megoldást kínáló progra-



Hamar megteltek a zsákok

„Az otthonunk nem ér véget a kertkapunál, ezért ne csak a lakásunkat, házunkat, kertünket, hanem a környékünket is tartuk rendben!” – Pokorni Zoltán polgármester ezzel a gondlattal indította el az idei nagytakarítási programot, amelynek központi helyszíne ezúttal a gyermekvasút végállomásának környéke volt.

A Széchenyi-hegyre érkező önkéntesek az eligazítást követően a kiosztott zsákokkal, kesztyűkkel a Hegyhát út mentén indultak el takarítani. Ott volt köztük a pol-

mot indított az önkormányzat. A veszélyes hulladékok begyűjtésére szervezett akciók és a „házhoz járó” szelektív hulladékgyűjtés mind a környezeti terhelés csökkentését szolgálják.

Az alpolgármester a Fekete István Általános Iskola és Előképzőt Szakiskola tanulóinak társaságában a gyermekvasút vonala mentén gyűjtött szemetet. A vasút és a Hegyhát út közti kirándulósvényen „csak” turisták által eldobált sörösdobozokat, üdítő-

(Folytatás a 17. oldalon)



Az új épületszárnyban több speciális műtő és hetvennyolc ágyas fekvőbeteg-részleg javítja a gyógyítás feltételeit

## Járdaépítés az Irhás árokban

A beruházó főváros ígérete szerint június közepéig befejeződik az Irhás árok tavaly megkezdett átépítése. A „Dél-budapesti régió vízrendezése” uniós kiemelt projekt keretében javarészből már elkészült a nyílt esővíz-elvezető béléscsővezetése, illetve mintegy 240 méter hosszú szakaszon az árok lefedése. A fejlesztéshez kapcsolódva a szomszédos XII. és XI. kerületi önkormányzat járdaépítéssel teszi biztonságossá a gyalogos közlekedést.

Hosszan tartó előkészületek után az elmúlt évben megkezdődött az Irhás árok régióvárt átépítése. A „Dél-budapesti régió vízrendezése” uniós program részeként, az Új Magyarország Fejlesztési Terv Regionális Fejlesztés Operatív Program (ROP) forrásainak felhasználásával, a főváros megbízásából a Pulzus Zrt. felújítja a balesetveszélyes vízvezetőt. A munkálatok ütemtervét többször módosították, a befejezés legutolsó – vélhetően immár végleges – határideje június közepe. Eddig kell elkészülnie a me-

derrendezésnek, valamint a Törökbalinti út és Kakukkegyi út között az árok lefedésének – tájékoztatta lapunkat Kovács Lajos. Az alpolgármester elmondta, hogy ezután az érintett közterü-

zés elindításához, így legkésőbb a nyári iskolai szünet végéig az útszakasz teljes hosszában biztonságossá tesszük a gyalogos közlekedést” – tette hozzá Kovács Lajos, aki arra is emlékeztetett,



Várhatóan a nyári iskolaszünet végére minden munkával elkészülnek

leteket felerészben kezelő Hegyvidék és Újbuda önkormányzata azonnal hozzálát a járda kialakításához.

„Az önkormányzat régóta szeretne volna rendezni a járdakérdést az Irhás árokban, azonban erre a nyitott vízvezető miatt nem volt lehetőség. Most végre minden feltétel adott a beruhá-

zást, hogy a főváros akkori vezetésének késlekedése miatt elmaradt járdaépítésnek köszönhetően az elmúlt években nyolc közlekedési baleset történt – az egyik sérült a négy méter mély árokba zuhant – az egyébként babakocsival és kerekesszékekkel is járhatónak jelzett, túráutvonalként számon tartott közúton.

## Útlezárások közműépítések miatt

Májusban is folytatódnak a kerületi utcákat érintő, burkolatbontással járó közműépítések. A munkálatok miatt több helyszínen forgalomkorlátozásokra kell számítani. Több ütemben végzik el a százéves csatorna cseréjét a Nárcisz utca közötti szakaszt május közepéig teljesen lezárták a forgalom elől. Az ígéretek szerint május 11-ig elkészül az Orbánhegyi út felújítása. A fővárosi kivitelezésben megvalósuló fejlesztés keretében már végeztek a szegélykövek cseréjével,

az úttest részleges kiszélesítésével, valamint az Orbán téri buszmegálló megerősítésével, jelenleg az útpálya aszfaltozása zajlik.



Jól halad a Korompai utcai burkolat-helyreállítás

Sajnos, nem a megfelelő ütemben halad a kivitelezés a Határőr úton, ugyanis a munkaterületen szabálytalanul parkoló autók akadályozzák a gépek mozgását. Ennek ellenére a Pulzus Kft. azt ígéri, nem lesz nagyobb csúszás, és a hónap közepéig végeznek a gázvezetékek cseréjével, valamint az útfelület helyreállításával.

A munkálatok alatt a Hegyvidéki Önkormányzat saját hatáskörben átépíti az útpályát érintő közművezetést, amelynek végleges szintjét az átépítésre váró út elkészült terveihez igazítja. Az útle-

mezett szegélyátépítés az út teljes rekonstrukciója során több millió forint megtakarítást eredményez.

Jól halad a Korompai utca Lejtő út és Hegyalja út közötti 220 méteres szakaszának teljes burkolat-helyreállítása, amit a vízcső-rekonstrukció követően a közműcég és az önkormányzat közösen végez el. Eredetileg felpályás aszfaltozás történt volna, azonban az önkormányzat úgy döntött, hogy saját költségén felújítja az útpályát másik oldalát. Az aszfaltozással egy időben járdarekonstrukcióra is sor kerül, ahol szükséges, újarakják a térkövet, kijavítják a felületi hibákat és a törött betonszegélyeket, valamint viacolorra cserélik a még meglévő aszfaltburkolatot.

(m.)

## Szerencsés kimenetelű szén-monoxid-mérgezés

Alig néhány nap leforgása alatt háromszor is rendkívüli esemény miatt riasztották a Közép-budai Tűzoltóság munkatársait. Szén-monoxid-mérgezést szenvedett egy család a Tűznád utcai lakásában április 27-én a reggeli órákban. Szerencsére a tűzoltók és a mentők még időben érkeztek, így megfelelően el tudták látni mind a négy embert, akiket állapotuk stabilizálását követően kórházba szállították.

Az épületben méréseket végző

tűzoltók és a katasztrófavédelem szakemberei több helyen magas szén-monoxid-koncentrációt tapasztaltak. Az esettel kapcsolatban a tűzoltóság szakembere lapunknak elmondta, hogy nem csupán a fűtőberendezések, hanem a nyári időszakban a rosszul működő vízmelegítők is okozhatnak mérgezést. Eppen ezért azt javasolja, hogy a gázkészülékek és kémények rendszeres felülvizsgálata mellett lehetőség szerint legalább a hálólhelyiségekben

mindenki szereljen fel szén-monoxid-mérőt.

Másnap egy tíz négyzetméteres helyiség gyulladt ki a Szent János Kórház területén található lakatlan névverszálló alagsorában, a lángokat rövid idő alatt eloltották a tíz rohamkocsival a helyszínrre érkező tűzoltók. Az épületből egy középkorú férfit kellett kimenekíteni, aki azonnali orvosi segítséget kapott. A tűz nem veszélyeztetette a betegeket, valamint a kórház használatban lévő épületeit. A

körülményeket még vizsgálják, annyi azonban kiderült, hogy a szerencsétlenül járt férfi nem a kórház alkalmazottja vagy betege.

Szerencsére senki nem sérült meg április 30-án éjjel az Apor Vilmos téren, ahol kigyulladt a megállóban álló, menetrend szerint közlekedő busz hátsó része. A motortűzet a sofőr poroltóval eloltotta, a biztonság kedvéért azonban a tűzoltókat is kihívta a helyszínrre.

mm.

## Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

AZ ALÁBBI INGATLANOKAT KÍNÁLJA NYILVÁNOS VERSENYEZTETÉS KERETÉBEN EGYFORDULÓS LICITÉS ÉRTÉKESÍTÉSRE:

Cím	Helyrajzi szám	Terület (m <sup>2</sup> )	Megnevezése	Megtekinthető
Dobsinai utca 7.	8527/5	1937	Kivett lakóház udvar	Előzetes egyeztetés alapján az információs csomagban meghatározott időpontban
Bürök utca 77-87.	8664/14	8034	Kivett műhely, gazdasági épület és udvar	
Lidérc utca 36.	8996/2	1531	Kivett beépítetlen terület	
Törökbalinti út 9/a	8830/108	1216	Kivett beépítetlen terület	
Bükkös út 4. és 6.	9535/2 9536/2	3022 5060 m <sup>2</sup> 1261/5061 tulajdoni hányada	Kivett beépítetlen terület	
Béla király út 30/a	9534/5	3150	Kivett beépítetlen terület	

A licit feltételeiről érdeklődni és az ingatlanokról készült információs csomagot megvásárolni a **Jaczkovics Ügyvédi Iroda** munkatársánál lehet a +36-70-333-5110-es telefonszámon **2012. május 9. napja 9.00 órától 2012. május 16. napja 12.00 óráig**.

**Az információs csomagnak a licitálási szándékotól a fenti határidőben történő megvétele a liciten való részvétel és a megtekintés feltétele!**

**Pokorni Zoltán**  
polgármester

## Pályázati felhívás

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat a tulajdonában álló, üres, nem lakás céljára szolgáló helyiségek öt éves időtartamra szóló bérbeadására pályázatot hirdet a **2012. május 9-23. napjái**g terjedő időszokban.

A pályázható ingatlanok címei:

- Budapest XII., Csaba utca 7/b alatti, 48 m<sup>2</sup> alapterületű irodahelyiség
- Budapest XII., Széll Kálmán tér 13. (Moszkva tér 13.) alatti, 62 m<sup>2</sup> alapterületű műhelyhelyiség
- Budapest XII., Hajnóczy József utca 16. alatti, 48 m<sup>2</sup> alapterületű raktárhelyiség
- Budapest XII., Hajnóczy József utca 18. alatti, 54 m<sup>2</sup> alapterületű raktárhelyiség
- Budapest XII., Hajnóczy József utca 18. alatti, 42 m<sup>2</sup> alapterületű raktárhelyiség
- Budapest XII., Hajnóczy József utca 18. alatti, 41 m<sup>2</sup> alapterületű műhely
- Budapest XII., Hajnóczy József utca 20. alatti, 38 m<sup>2</sup> alapterületű raktárhelyiség
- Budapest XII., Hajnóczy József utca 20. alatti, 49 m<sup>2</sup> alapterületű raktárhelyiség
- Budapest XII., Greguss utca 5. alatti, 72 m<sup>2</sup> alapterületű raktár
- Budapest XII., Greguss utca 9. alatti, 42 m<sup>2</sup> alapterületű műhely
- Budapest XII., Győri út 1. alatti, 65 m<sup>2</sup> alapterületű műhely
- Budapest XII., Győri út 2/b alatti, 74 m<sup>2</sup> alapterületű iroda
- Budapest XII., Győri út 12. fszt. 3. alatti, 20 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiség
- Budapest XII., Győri út 12. fszt. 5. alatti, 32 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiség
- Budapest XII., Márvány utca 23. alatti, 82 m<sup>2</sup> alapterületű raktár
- Budapest XII., Táltos utca 6. alatti, 99 m<sup>2</sup> alapterületű iroda
- Budapest XII., Rege út 8-10. as. 1. alatti, 85 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiség
- Budapest XII., Alkotás utca 15. alatti, 16 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiség
- Budapest XII., Kléh István utca 9. alatti, 34 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiség
- Budapest XII., Maros utca 17. I. U. alatti, 30 m<sup>2</sup> alapterületű műhely
- Budapest XII., Maros utca 27. alagsor 1. alatti, 43 m<sup>2</sup> alapterületű műhely
- Budapest XII., Págyon utca 7/a alatti garázs 15 m<sup>2</sup> alapterületű része
- Budapest XII., Városmajor utca 42. alatti, 160 m<sup>2</sup> alapterületű egyéb helyiség
- Budapest XII., Kiss János alb. utca 23. alatti, 31 m<sup>2</sup> alapterületű műhely
- Budapest XII., Hajnóczy József utca 2 A épületben lévő iroda 161 m<sup>2</sup> alapterületű része
- Budapest XII., Márvány utca 40. pincészet 1. alatti, 101 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiség
- Budapest XII., Alkotás utca 35. alagsor 4. alatti 38 m<sup>2</sup> alapterületű egyéb helyiség

A pályázati hirdetmény, amely részletesen tartalmazza a helyiségek további adatait és a pályázati feltételeket, a pályázat időtartama alatt tekinthető meg a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán, valamint a [www.hegyvidek.hu](http://www.hegyvidek.hu) internetes oldalon.

A pályázati ajánlatok 2012. május 23. napján 16.00 óráig nyújthatók be.

Az érdeklődők kérdéseire a polgármesteri hivatal vagyongazdálkodási irodájának dolgozói készséggel adnak felvilágosítást ügyfélfogadási időben vagy a 224-5943-as telefonszámon.

**Gottfriedné dr. Tusor Gabriella**  
jegyző

**Pokorni Zoltán**  
polgármester

## Pályázati felhívás

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat az alábbi tulajdonában álló lakás és nem lakás céljára szolgáló helyiségek nyílt versenytárgyalás útján történő értékesítésére pályázatot hirdet.

Cím	Helyrajzi szám	Terület (m <sup>2</sup> )	Megnevezése
Táltos utca 13. alagsor	7833/0/A/4 és 7833/0/A/3	45 + 60	raktár + üzlethelyiség
Alkotás 35. alagsor 5.	7682/0/A/5	71	műhely
Csaba utca 23. (Határőr út 54.)	9963/0/A/2	13	műhely
Márvány utca 38. pincészet	7695/1/A/23	85	raktár
Tartsay Vilmos utca 21.	7772/4/A/2	18	raktár
Mese utca 2. fszt. 2.	10757/27/A/1	42	lakás
Táltos utca 8. alagsor	7844/0/A/36	73	iroda
Maros utca 10. alagsor 3.	6963/0/A/2	30	lakás
Tartsay Vilmos utca 24.	7877/4/A/15	45	üzlethelyiség
Alkotás utca 13. VI. em. 1.	7037/0/A/76	79	öröklakás

A pályázati kiírás, amely részletesen tartalmazza az ingatlanok további adatait és a pályázati feltételeket, 2012. május 9. napján 9.00-tól 2012. május 16. napján 12.00-ig megtekinthető az önkormányzat polgármesteri hivatalának 106. szobájában, valamint a [www.hegyvidek.hu](http://www.hegyvidek.hu) internetes oldalon, a Hivatal/Licithirdetések elérési útvonalon.

Az érdeklődők kérdéseire a Jaczkovics Ügyvédi Iroda munkatársa a +36-70-333-5110-es telefonszámon ad felvilágosítást.

**Pokorni Zoltán** polgármester

## Új és megszűnt üzletek

**ÚJ ÜZLETEK.** Alkotás utca 53. (MOM Park Bevásárlóközpont, földszint) – bio- és reformélelmiszerek. Városmajor utca 1/b – kerámia, gyöngy ékszerek.

**ÜZEMELÉST MEGSZÜNTETŐ ÜZLETEK.** Alkotás utca 53. (MOM Park Bevásárlóközpont, alsó szint) – természetes kozmetikumok. Alkotás utca 53. (MOM Park Bevásárlóközpont, felső szint) – ruházati üzlet. Alkotás utca 53. (MOM Park Bevásárlóközpont, földszint) – ruházati üzlet. Krisztina körút 23. – divatszalon. Városmajor utca 3/a – állateledel-üzlet.

**1%** Hazánkban minden nyedek ember életét megkeseríti valamilyen légúti allergia, közülük a legtöbb, mintegy kétfélmillió parlagfű-allergiával küzd. Támogassa Ön is adója 1%-ával a „Tegy a parlagfű ellen!” **Közhasznú Alapítványt**, amely a parlagfűirtást és a parlagfű-allergiások gyógyulását segíti évek óta. **Adószám: 18125153-2-41.**

## Megérkeztek az új diákigazolványok

A napokban adták át az igénylőknek az újfajta diákigazolványok első példányait. A Nemzeti Egységes Kártyarendszerbe illeszkedő, korszerű chippel ellátott igazolványok a korábbinál sokszínűbb alkalmazást tesznek lehetővé.



Az okmányirodában készül a fotó

Az új diákigazolvány helyettesítheti a naplót, az ellenőrzőt, a könyvtári olvasójegyeket, továbbá beléptetéshez is használható – így akár a BKV járatain 2014-ben bevezetendő elektronikus jegy- és bérletrendszerbe is beilleszthető lenne. A kártyaigazolvány, a gazdasági szereplők bevonásával, különféle kedvezmények igénybevitelére jogosítja itthon a tanulókat. Európa számos országában már élnek ezek a kedvezmények, az új „diák” ugyanis European Youth Card, azaz Európai Ifjúsági Kártya is egyben.

Eddig elhúzódtak az igazolványok kiadása, mivel a procedúra lebonyolítása az oktatási intézmények feladata, és nem volt

semmilyen szabály, ami határidőt szabott volna. Most viszont egy kormányrendelet értelmében 45 nap alatt el kell készülnie az igazolványnak. Bár az új okmányok érvényesítéséhez nem feltétlenül lenne szükség matricákra, amíg nem lesz minden tanuló zsebében ilyen kártya, addig a matricázást sem vezetik ki.

Az új diákigazolványokat az okmányirodában lehet igényelni, az arckép készítése és az aláírás felvételezése is itt történik. Az ügyintézés során be kell mutatni a diák érvényes személyazonosító okmányát (személyi igazolványt vagy útlevélt), valamint lakcímkártyáját. Személyazonosító okmány hiányában születési anyakönyvi kivonatra van szükség. Az adatellenőrzést követően az ügyintéző kiad egy adatlapot, amelyen a nyilvántartásban szereplő személyi adatok (névadatok, születési hely és idő, állampolgárság stb.), valamint a felvett arckép és aláírás mellett a Nemzeti Egységes Kártyarendszer (NEK) 16 karakterből álló azonosítója is szerepel. Ez utóbbi nélkülözhetetlen az új diákigazolvány iskolai kérvényezéséhez.

A régi típusú, állandó diákigazolványok továbbra is használhatók érvényességük idejűk végéig. A korábbi, kártya formájú, ideiglenes diákigazolványok ugyanakkor megszűntek, ezek helyett – amíg nem készül el az új, állandó kártya – az iskola igazolást állít ki a tanuló részére. A hatvan napig érvényes igazolás egy egyedi sorszámmal ellátott, központi nyilvántartásból kinyomtatott adatlap, amely a fényképen kívül a személyes és intézményi adatokat tartalmazza.

z.

## Kaszás Attila-díj: a közönség is szavazhat

Szűcs Gábor, a Mozaik Művészegyesület elnöke és Pokorni Zoltán, a Hegyvidék polgármestere 2007-ben közösen alapította a Kaszás Attila-díjat, amelyet a társulatok döntése értelmében az a magyar nyelven játszó színész kaphat meg, aki kiemelkedő művészi teljesítménye mellett a közösségépítésben is jelentős szerepet vállalt. Az elismerés odaítélésében mostantól a közönség is szerepet kap, a végső helyezésekről ugyanis a nézők szavazatai döntenek.

A Thália Színházban megtartott sajtótájékoztatót Pokorni Zoltán arra hívta fel a figyelmet, hogy olyan díjat szerettek volna alapítani, amely nem a politikuské, hanem az egész magyar nyelvű színésztársadalomé. „Mostanáig a színházak választották ki jelöltjeiket. Idén ez némileg megváltozik,



Pokorni Zoltán, Felföldi Anikó, Vasvári Csaba és Kálomista Gábor

a szponzoroknak köszönhetően ugyanis a közönség dönt a díjazotról. A győztest az Oscar-díj-átadási idező gála keretében ismerheti meg a közvélemény” – foglalta össze a legfontosabb változásokat a polgármester.

Az új lebonyolítást ismertető Vasvári Csaba, a Mozaik Művészegyesület alelnöke elmondta, hogy elsőként a magyar nyelven játszó társulatok – az eddigi évek során negyvenhat színház csatlakozott a felhíváshoz – kiválaszt-

ják saját jelöltjüket, majd az „elődöntőbe” kerülő színészek egymás közül a három döntőt. Rájuk szavazhat a közönség a www.kaszasattiladij.hu honlapon. Kálomista Gábor, a Thália Színház menedzser-igazgatója szerint a díj révén lényegesen nő a magyar színházak és színészek népszerűsége.

A díjat 2008-ban Szarvas József, 2009-ben Nemes Levente, 2010-ben Mátray László, 2011-ben pedig Mucs Zoltán vehette át.

mm.

■ A sajtótájékoztatóról a Hegyvidék Televízió is beszámol.

## Élő Rózsafüzér Zarándoklat Budapest körül

Immár hatodik éve tartják meg május 12-én az egynapos Élő Rózsafüzér Zarándoklatot Budapest körül. Az idei programról a városmajori szervező, Boldvai József tájékoztatta lapunkat.

– Az Élő Rózsafüzér Zarándoklat kilenc szakaszból kettő a mi kerületünket érinti, mindket-

tő a farkasréti templomtól indul, az egyik Nagytétényben, a másik Máriaremetén ér véget – mondta Boldvai József. – A mintegy húsz kilométeres szakaszok során a Budapest és a főváros körül élőkért, valamint ebben az évben hazánkért mondanak imát a résztvevők. A papok, káplánok az esemény során megáldják a fő-

várost – nálunk ez a Normafánál történik majd.

■ *Milyen útvonalon halad a zarándoklat?*

– Érinti a városszéli plébániákat, kegyhelyeket, természeti és kulturális értékeket, így például a mi szakaszunkon Makkosmáriát, amit Budakeszi felé haladva érintünk el, Budakeszin pedig a Himmusz-szobrot. A fél nyolcas indulás után este hat óra körül érkezünk meg. Némi pihenő után szentmisét hallgatunk, amit Nagytétényben Erdő Péter bíboros, a Magyar Katolikus Püspöki Konferencia elnöke, Máriaremetén pedig Székely János püspök celebrál majd.

■ *Kiket várnak?*

– A családokat, akiknek – kü-

lönösen akkor, ha szép idő lesz – nemcsak lelki, de testi egészségük szempontjából is jót tesz majd a zarándoklat.

■ *Ami persze nem valamiféle verseny, teljesítendő távval, hanem gondolat, bármikor csatlakozni lehet a hívekhez.*

– Így van, ez főleg a kisgyerekeknek és az időseknek jelenthet könnyebbséget.

■ *Az elmúlt évek során hányan vettek részt az Élő Rózsafüzér Zarándoklaton?*

– Eddig összesen közel ötezen tartottak velünk. Reméljük, hogy idén a mi szakaszunkon legalább négy-öt száz hívünk csatlakozik hozzánk, az esti szentmisékre pedig talán még ennél is többen eljönnek majd.

(A.)

## Érdemes újraérvényesíteni a Hegyvidék Kártyákat

A kerületben élők, illetve az itt működő kereskedők, szolgáltatók számára egyaránt előnyöket kínál az önkormányzat által két és fél évvel ezelőtt indított Hegyvidék Kártya-program. A hegyvidéki vásárlók kedvezményeket kapnak, míg az elfogadóhelyek a forgalomnövekedésből profitálhatnak. A program örvendetésben bővült, a nyár elejére megjelenik a Hegyvidék Kártya-katalógus.

mesteri hivatal ügyfélszolgálatán, valamint interneten, a www.hegyvidekkartya.hu címen kérhetünk. A kibocsátás díja 1000 forint, az újraérvényesítésért azonban csak 500 forintot kell fizetni.

„Nemcsak a kártyaigénylők, hanem az elfogadóhelyek tekintetében is nyitott a rendszer” – hangsúlyozta Németh Roland kártyareferens. Az önkormányzat munkatársa a kártyabirtokosokat arra biztatja, hogy az info@hegyvidekkartya.hu címen ajánljának olyan üzleteket, ahol szíve-

ügyfelek. Ennél azonban többet jelent a multifunkcionalitás: az önkormányzat fejlesztési elképzelései között szerepel például, hogy a jövőben a fizetőparkoláshoz is használni lehessen az „intelligens” plasztiklapokat.

Az újabb fejlesztésekre még várni kell, nem így az egyre bővülő kedvezményekre, amelyekből bármikor válogathatunk. Az elmúlt hónapokban újabb szolgáltatók – egészségközpontok, fitnessszalonok, utazási irodák, kávézók, vendéglők – jelentek meg vonzó akciókkal.

A korábban bevezetett népszerű ajánlatok szintén érvényben maradtak: a Budapesti Nyári Fesztivál szabadterei színházi előadásaira például továbbra is 20%-kal olcsóbban vásárolhatunk jegyeket, a Városmajor utcai XII. kerületi Szabadidősport Központban 10% engedménnyel válthatunk uszodai belépőket, míg a Csörsz utcai Lite Wellness Club Hegyvidékben ugyancsak 10%-os kedvezménnyel juthatunk hozzá különféle aerobik-, fitness- és squash-belépőkhöz.

A kedvezmények teljes listája a www.hegyvidekkartya.hu oldalon olvasható. A nyár elejére nyomtatott kiadvány is megjelenik az elfogadóhelyekről, a 2012-es Hegyvidék Kártya-katalógus az önkormányzat ügyfélszolgálatán lesz elérhető.

z.

„A Hegyvidék Kártya-program mintegy száz szerződött partnerrel indult, mára az elfogadóhelyek száma megközelíti a kétszázötvenet” – értékelte a látványos fejlődést a kerület alpolgármestere. Kovács Lajos elmondta, hogy a Hegyvidék Kártya az Euro Discount Club országos törzsvásárlói rendszerében is használható, amely szintén jelentősen bővült az utóbbi időben: 2009 ősze óta 540-ről több mint 1100-ra nőtt azoknak a cégeknek a száma, amelyek engedményt adnak az EDC-logóval ellátott kártyák birtokosainak.

Hegyvidék Kártyákat továbbra is lehet igényelni, mindenkinek jár, aki elmúlt 14 éves, és a kerületben lakik, dolgozik vagy tanul. Új kártyát – amelynek érvényességi ideje egy év – a polgár-



Egyre több helyen elfogadják a kis plasztikkártyát

sen vásárolnak, de még nem kapnak kedvezményeket. Ezeket a boltokat az önkormányzat rövid időn belül felkeresi csatlakozási ajánlatával.

Németh Roland elmondta, hogy a kibocsátott chipes kártyák sokrétű felhasználási lehetőséget biztosítanak. Jelenleg is alkalmasak arra, hogy a polgármesteri hivatalba történő belépés során azonosítsák magukat az

## 3 LÉPÉS NEM NAGY DOLOG



### 100 ÚJ, KUTYAPISZOKGYŰJTŐ SZEMETESEDÉNY A TISZTÁBB HEGYVIDÉKÉRT.

Köszönjük a több ezer hegyvidéki polgárnak, hogy megtette az első lépést, és elköltelezte magát a kutyapiszokmentes kerületért indított kampány mellett. Tekintettel a színes ajtókon történt nagyszámú át lépésre és a leadott szavazatokra, a Hegyvidéki Önkormányzat megtette a második lépést: 100 új, kutyapiszokgyűjtő szemetesedényt helyezett ki a leginkább problémás területekre.

A Moholy-Nagy Művészeti Egyetem hallgatója által tervezett egyedi forma könnyen azonosítható, és különbözik minden hagyományos szemetesedénytől. Különleges kialakítása elősegíti, hogy csak a kutyatartók által összeszedett, zacskóba csomagolt kutyapiszok kerülhessen bele. Az új szemetekes zacskóadagolóit rendszeresen feltöltjük, mégis azt kérjük a gazdiktól, hogy minden sétáltatáshoz vigyenek magukkal zacskót is, hiszen a felelős kutyatartáshoz ez is hozzátartozik.

### LEGYEN TISZTÁBB, KUTYAPISZOKMENTES A HEGYVIDÉK!

Az új szemetesedények helyéről tájékozódjon a [www.lepjunk12.hu](http://www.lepjunk12.hu) vagy [www.hegyvidek.hu](http://www.hegyvidek.hu) weboldalon, illetve a Hegyvidék Újságban.



HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT

A KAMPÁNY TÁMOGATÓI



**BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK****11/2012. (IV. 23.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE****A BUDAPEST XII. KERÜLETI VÁRAKOZÁSI ÉS VÉDETT ÖVEZETEKRŐL, A VÁRAKOZÁSI HOZZÁJÁRULÁSOKRÓL SZÓLÓ 14/2010. (VI. 28.) BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 48. §-a (5) bekezdésének c) pontjában, a Budapest főváros közigazgatási területén a járművel várakozás rendjének egységes kialakításáról, a várakozás díjáról és az üzemképtelen járművek tárolásának szabályozásáról szóló 30/2010. (VI. 4.) Budapest Főváros Kormánykormányrendelete 4. §-ának (2) bekezdésében, 10. §-ának (5) bekezdésében, 11. §-ának (4) bekezdésében, 13. §-ának (2) bekezdésében, 25. §-ának (4) bekezdésében, 27. §-ának (1) bekezdésében, 36. §-ának (2) bekezdésében és 40. §-ában kapott felhatalmazás alapján, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 63. §-ának (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

**1. §**

A Budapest XII. kerületi várakozási és védett övezetekről, a várakozási hozzájárulásokról szóló 14/2010. (VI. 28.) Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének önkormányzati rendelete (a továbbiakban: Ör.) 6. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A lakossági, a gazdálkodói, az egészségügyi várakozási hozzájárulás kiadásáért, a megrongálódott, elveszett, ellopott, illetve megsemmisült hozzájárulás cseréjéért, pótlásáért 2.000 forint költségtérítést kell fizetni.”

**2. §**

Az Ör. a következő 6/B–6/D. §-sal egészül ki:

„6/B. § (1) A Budapest XII. kerületi várakozási övezet területén működő általános iskola 1–5. évfolyamán tanuló gyermek szülői felügyeletet gyakorló szülőjének vagy más törvényes képviselőjének (a továbbiakban együtt: szülő) gyermekszállítás iskolába várakozási hozzájárulás adható kérelemre, a szülő által megjelölt személygépkocsira, ha a gyermek és a szülő Budapest XII. kerületi bejelentett lakóhelyükön közös háztartásban élnek.

(2) A gyermekszállítás iskolába várakozási hozzájárulás kiadásának feltételei:

- a) a költségtérítés megfizetése,
- b) a gépjárműadó megfizetésének vagy adómentességének igazolása,
- c) az általános iskola intézménylátogatási igazolása, amelynek tartalmaznia kell az iskola megnevezését és címét, a szülő, valamint a gyermek nevét, születési helyét, idejét és lakcímét, továbbá azt, hogy az igazolásban megjelölt tanítási évben a gyermek az iskola hányadik évfolyamos tanulója,
- d) a kérelem beadásának időpontjában – valamennyi fővárosi parkolás-üzemeltető nyilvántartása szerint – a kérelmezett gépjárműre nincs 30 napnál régebbi jogosulatlan parkolási esemény miatt kiszabott és nem vitatott várakozási díj és pótdíjtartozás,
- e) a kérelem beadásának időpontjában a kérelmezőnek helyi adó vagy más jogcímen az Önkormányzattal szemben tartozása nem áll fenn.

(3) Gyermeket gondozó háztartásonként legfeljebb 2 darab gyermekszállítás iskolába várakozási hozzájárulás adható ki.

(4) A gyermekszállítás iskolába várakozási hozzájárulás az intézménylátogatási igazolásban megjelölt iskola címe szerinti várakozási zónában 13–18 óra között legfeljebb 20 perc díjfizetés nélküli várakozásra jogosít.

(5) A gyermekszállítás iskolába várakozási hozzájárulás a kiadás napjától a tanítási év utolsó napjáig érvényes. Tanítási év: minden év szeptemberének első munkanapjától a következő év június 16-át megelőző utolsó munkanapjáig tartó szorgalmi időszak.

6/C. § (1) A Budapest XII. kerületi várakozási övezet területén működő bölcsődebe, óvodába járó gyermek szülőjének gyermekszállítás bölcsődebe, óvodába várakozási hozzájárulás adható kérelemre, a szülő által megjelölt személygépkocsira, ha a gyermek és a szülő Budapest XII. kerületi bejelentett lakóhelyükön közös háztartásban élnek.

(2) A gyermekszállítás bölcsődebe, óvodába várakozási hozzájárulás kiadásának feltételei:

- a) a költségtérítés megfizetése,
- b) a gépjárműadó megfizetésének vagy adómentességének igazolása,
- c) a bölcsőde, óvoda intézménylátogatási igazolása, amelynek tartalmaznia kell a bölcsőde, óvoda megnevezését és címét, a szülő, valamint a gyermek nevét, születési helyét, idejét és lakcímét, továbbá azt, hogy az igazolásban megjelölt nevelési évben a gyermek a bölcsőde, óvoda ellátottja,
- d) a kérelem beadásának időpontjában – valamennyi fővárosi parkolás-üzemeltető nyilvántartása szerint – a kérelmezett gépjárműre nincs 30 napnál régebbi jogosulatlan parkolási esemény miatt kiszabott és nem vitatott várakozási díj és pótdíjtartozás,
- e) a kérelem beadásának időpontjában a kérelmezőnek helyi adó vagy más jogcímen az Önkormányzattal szemben tartozása nem áll fenn.

(3) Gyermeket gondozó háztartásonként legfeljebb 2 darab gyermekszállítás bölcsődebe, óvodába várakozási hozzájárulás adható ki.

(4) A gyermekszállítás bölcsődebe, óvodába várakozási hozzájárulás az intézménylátogatási igazolásban megjelölt bölcsőde, óvoda címe szerinti várakozási zónában 8–9 óra között legfeljebb 20 perc, továbbá 15–18 óra között szintén legfeljebb 20 perc díjfizetés nélküli várakozásra jogosít.

(5) A gyermekszállítás bölcsődebe, óvodába várakozási hozzájárulás a kiadás napjától a nevelési év utolsó napjáig érvényes. Nevelési év: minden év szeptember 1-jétől a következő év augusztus 31-éig tartó időszak.

6/D. § (1) A gyermekszállítás bölcsődebe, óvodába, iskolába várakozási hozzájárulás kiadásáért, a megrongálódott, elveszett, ellopott, illetve megsemmisült hozzájárulás cseréjéért, pótlásáért 2000 forint költségtérítést kell fizetni.

(2) A gyermekszállítás bölcsődebe, óvodába, iskolába várakozási hozzájárulást az Önkormányzat polgármestere adja ki.”

**3. §**

Az Ör. 10. §-a (2) bekezdésének g) és h) pontja helyébe a következő rendelkezések képnek: (A kérelemnek tartalmaznia kell)

„g) lakossági várakozási, lakossági behajtási-várakozási, valamint gyermekszállítás bölcsődebe, óvodába, iskolába várakozási hozzájárulás esetén a kérelmező arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy a kérelem beadásának időpontjában – valamennyi fővárosi parkolás-üzemeltető nyilvántartása szerint – a kérelmezett gépjárműre nincs 30 napnál régebbi jogosulatlan parkolási esemény miatt kiszabott és nem vitatott várakozási díj és pótdíj tartozása,

h) lakossági várakozási, lakossági behajtási-várakozási, a 6/A. § (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott várakozási, valamint a gyermekszállítás bölcsődebe, óvodába, iskolába hozzájárulás esetén a kérelmező nyilatkozatát arról, hogy a kérelem beadásának időpontjában az Önkormányzattal szemben helyi adó vagy más jogcímen tartozása nem áll fenn.”

**4. §**

Az Ör. 10. §-ának (3) bekezdése a következő d) ponttal egészül ki: (A kérelemhez mellékelni kell)

„d) a gyermekszállítás bölcsődebe, óvodába, iskolába várakozási hozzájárulás iránti kérelem esetén a 6/B. § (2) bekezdés c) pontja vagy a 6/C. § (2) bekezdésének c) pontja szerinti intézménylátogatási igazolást.”

**5. §**

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

*Gottfriedné dr. Tusor Gabriella sk. Pokorni Zoltán sk.*

jegyző

polgármester

**BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK****12/2012. (IV. 23.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE****A BUDAPEST HEGYVIDÉK XII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT TULAJDONÁBAN ÁLLÓ LAKÁSOK ÉS NEM LAKÁS CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ HELYSÉGEK ELIDEGENÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ 21/2001. (X. 31.) BUDAPEST HEGYVIDÉK XII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT RENDELETE MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény 54. §-ában kapott felhatalmazás alapján, a helyi önkormányzatokról szóló

1990. évi LXV. törvény 8. §-ának (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

**1. §**

A Budapest Hegyvidék XII. kerületi Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítéséről szóló 21/2001. (X. 31.) Budapest Hegyvidék XII. kerületi Önkormányzat rendelete (a továbbiakban: Ör.) 12. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„12. § Ha az elidegenítésre kijelölt, vételre felajánlott lakást a 10. §-ban felsorolt személyek nem vásárolják meg vagy a lakás üres, a Magyarország mindenkor költöztetési törvényében meghatározott egyedi versenyzetési értékhatárt meghaladó helyi forgalmi értékű lakást harmadik személy (a továbbiakban: kívülálló) részére versenytárgyalás útján lehet elidegeníteni.”

**2. §**

Az Ör. 14. §-ának (2a) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2a) A vételár a lakás 14. § szerint megállapított helyi forgalmi értéke. Ha a lakást az Ltv. 49. §-a szerinti elővásárlásra jogosult a 10. § (1) bekezdésében foglalt vételre felajánlás alapján vásárolja meg, a lakás vételára – a lakotság tényére figyelemmel – az üres, beköltözhető lakás helyi forgalmi értékének 97,9%-a.”

**3. §**

Az Ör. 21. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Ha az elidegenítésre kijelölt, vételre felajánlott helyiséget a bétlő (bérlőtárs) nem vásárolja meg vagy a helyiség üres, a Magyarország mindenkor költöztetési törvényében meghatározott egyedi versenyzetési értékhatárt meghaladó helyi forgalmi értékű helyiséget kívülálló részére versenytárgyalás útján lehet elidegeníteni.”

**4. §**

Az Ör. 23. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az elidegenítésre kijelölt helyiség vételárát a helyiség helyi forgalmi értéke alapján kell megállapítani. Az ingatlanforgalmi értékbecslés elkészítésére a 14. § (2) bekezdésében foglaltakat kell alkalmazni.”

**5. §**

Az Ör. 26/A. §-a (3) bekezdésének a)–c) pontjában „az Áht. 108. § (1) bekezdése alapján a mindenkor költöztetési törvényben” szövegrész helyébe „a Magyarország mindenkor költöztetési törvényében” szöveg lép.

**6. §**

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

*Gottfriedné dr. Tusor Gabriella sk. Pokorni Zoltán sk.*

jegyző

polgármester

**BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK****13/2012. (IV. 23.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE****AZ ÖNKORMÁNYZAT TULAJDONÁBAN ÁLLÓ LAKÁSOK ÉS NEM LAKÁS CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ HELYSÉGEK BÉRLETÉRŐL, A LAKÁSOK LAKBÉRÉNEK MÉRTÉKÉRŐL, VALAMINT A LAKBÉRTÁMOGATÁSÁRÓL SZÓLÓ 23/2007. (VI. 18.) BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉK ÖNKORMÁNYZATA RENDELETE MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény 86. §-ának (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 8. §-ának (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

**1. §**

Az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérletéről, a lakások lakbérének mértékéről, valamint a lakbértámogatásról szóló 23/2007. (VI. 18.) Budapest XII. kerület Hegyvidék Önkormányzata rendelete (a továbbiakban: Ör.) 2.§ (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Ha a rendelet a bérbeadó jogok gyakorlójaként a Képviselő-testületet jelöli meg, és a lakás (helyiség) forgalmi értéke a Magyarország mindenkor költöztetési törvényében meghatározott versenyzetési értékhatárt nem haladja meg, úgy a bérbeadói jogokat a Tulajdonosi és Városfejlesztési Bizottság gyakorolja.”

**2. §**

Az Ör. 22. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Bérleti szerződés köthető azzal a személlyel, aki a) a bérló közokirattal igazolt élettársa és a bérlóvel a lakásban legalább egy éve együtt lakik; b) a bérló gyermeke, örökfelfogadott gyermeke, mostoha- és nevelt gyermeke, ha a gyermek 14. életévét betöltötte és a bérlóvel a lakásban legalább egy éve együtt lakik.

(2) Bérleti szerződés köthető a bérlőnek a lakásba jogszerűen befogadott gyermekétől született unokájával is, ha az unoka a 14. életévét betöltötte és a bérlóvel a lakásban legalább egy éve együtt lakik.

(3) Nem köthető meg a bérleti szerződés, ha az (1)–(2) bekezdésben említett hozzátartozó a főváros területén másik lakással vagy lakás egy részével rendelkezik.

(4) A bérleti szerződés megkötését a bérló és a leendő bérletárs együttesen, írásban kérheti a bérbeadótól.”

**3. §**

Az Ör. 75/A. §-a (3) bekezdésének a)–c) pontjában „az Áht. 108. § (1) bekezdése alapján a mindenkor költöztetési törvényben” szövegrész helyébe „a Magyarország mindenkor költöztetési törvényében” szöveg lép.

**4. §**

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

*Gottfriedné dr. Tusor Gabriella sk. Pokorni Zoltán sk.*

jegyző

polgármester

**BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK****14/2012. (IV.23.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE****A BUDAPEST HEGYVIDÉK XII. KERÜLET VÁROSRENDEZÉSI ÉS ÉPÍTÉSI SZABÁLYZATÁRÓL SZÓLÓ 14/2005. (VIII. 10.) BUDAPEST HEGYVIDÉK XII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT RENDELETE MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 7. §-a (3) bekezdésének c) pontjában, 14. §-ának (3) bekezdésében, valamint 14. §-a (4) bekezdésének c) pontjában, továbbá a Budapesti Városrendezési és Építési Keretszabályzatról szóló 47/1998. (X. 15.) Budapest Főváros Kormánykormányrendeletének 1. §-a (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 8. §-ának (1) és 16. § (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

**1. §**

A Budapest Hegyvidék XII. kerület Városrendezési és Építési Szabályzatáról szóló 14/2005. (VIII. 10.) Budapest Hegyvidék XII. kerületi Önkormányzat rendelete (a továbbiakban: KVSZ) övezeti tervlapot tartalmazó 1/A. mellékletének:

- a) Budapest XII. kerület Hóvirág út–Hó utca–Fodor utca által határolt területre vonatkozó része helyébe e rendelet 1. melléklete lép;
- b) Budapest XII. kerület Rácz Aladár út–Abigél utca–Ágnes út–Melinda út által határolt területre vonatkozó része helyébe e rendelet 2. melléklete lép.

**2. §**

(1) A KVSZ Budapest XII. kerület Hegyvidék Kerületi Szabályozási Tervét megállapító 1/B. mellékletének (a továbbiakban: KSZT):

a) Budapest XII. kerület Hóvirág út–Hó utca–Fodor utca által határolt területre vonatkozó része helyébe e rendelet 3. melléklete lép;

b) Budapest XII. kerület Rácz Aladár út–Abigél utca–Ágnes út–Melinda út által határolt területre vonatkozó része helyébe e rendelet 4. melléklete lép.

(2) A KSZT építési övezet, övezet határa, az ajánlott telekhatár, a műemléki környezet határa és a fővárosi rendeletben védett épülethez tartozó jelölése, azok helyesbítése miatt, e rendelet 5–10. melléklete szerint módosulnak.

**3. §**

(1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) Az 1. § a) pontja, valamint a 2. § (1) bekezdésének a) pontja 2012. június 1-jén lép hatályba.

(3) A rendelet rendelkezéseit a rendelet hatályba lépését követően induló építésügyi hatósági eljárásokban kell alkalmazni.

(4) Ez a rendelet 2012. június 2-án hatályát veszti.

*Gottfriedné dr. Tusor Gabriella sk. Pokorni Zoltán sk.*

jegyző

polgármester

*A rendelet mellékletei a Polgármesteri Hivatal Városrendezési és Főépítési Irodáján tekinthetők meg.*

**BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK****15/2012. (IV. 23.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE****A BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉK ÖNKORMÁNYZATA TERVTANÁCSA MŰKÖDTETÉSÉRŐL ÉS MŰKÖDÉSI RENDJÉRŐL SZÓLÓ 40/2007. (XII. 20.) BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉK ÖNKORMÁNYZATA RENDELETE MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 5. §-ának (4) bekezdésében és a településrendezési és az építészeti-műszaki tervtanácsokról szóló 252/2006. (XII. 7.) Korm. rendelet 1. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 8. §-ának (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

**1. §**

A Budapest XII. kerület Hegyvidék Önkormányzata Tervtanácsa működtetéséről és működési rendjéről szóló 40/2007. (XII. 20.) Budapest XII. kerület Hegyvidék Önkormányzata (a továbbiakban: Ör.) 2. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. § (1) A Tervtanács szakmai tanácsadó testület. A Tervtanács – a településrendezési és az építészeti-műszaki tervtanácsokról szóló 252/2006. (XII. 7.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm.r.) 16. §-a szerinti állásfoglalás kialakítása céljából – véleményezésre be kell nyújtani:

a) a Korm. r. 10. §-a (2) bekezdésének a) pontjában meghatározott építészeti-műszaki terveket; b) mérhető nélkül mindazokat az építészeti-műszaki terveket, amelyek külön jogszabály alapján építési, elvi építési, fennmaradási és továbbépitési engedélyre kötelezett munkákra vonatkoznak az alábbi kivételekkel:

- ba) homlokzati változtatással nem járó belső átalakítási munkák,
- bb) a telek természetes tereszintjének végleges jellegű megváltoztatásával járó munkák,
- bc) a határos közterületről nem látható támfal építése,
- bd) kerti víz- és fűrdőmedence építése,
- be) meglévő építményben huzamos emberi tartózkodásra szolgáló helyiséget tartalmazó önálló rendeltetési egységek számának megváltoztatása,
- bf) fűtőszerszerítéshez szükséges homlokzati falátörés tervdokumentáció;
- c) a közterületeken 180 napnál hosszabb időre felállításra kerülő, városképet befolyásoló építmények, köztárgyak engedélyezési tervdokumentációit;
- d) a Budapest XII. kerület Hegyvidék Kerületi Szabályozási Tervében védelemre javasolt épületek bontási engedélyezési és bontás bejelentési tervdokumentációit.

(2) A Tervtanácsához benyújtásra kerülő tervdokumentációt a Korm. r. 11. §-ának (3)–(4) bekezdése szerint kell összeállítani.”

**2. §**

Az Ör. a következő 2/A. §-sal egészül ki:

„2/A. § (1) A tervdokumentáció benyújtója kérheti, hogy az 2. § (1) bekezdésében említett esetekben a tervdokumentációk előzetes vázlatait a Tervtanács konzultációs jelleggel véleményezze. (2) Önkormányzati rendelet rendelkezése alapján vagy az Önkormányzat polgármesterének kezdeményezésére a Tervtanács konzultációs jelleggel véleményezi a Budapest XII. kerület közgazdasági területét érintő településrendezési vagy építészeti- műszaki tervet.

(3) Az Önkormányzat főépítész feladatkörében – szakmai álláspontjának kialakításához – a Tervtanács közreműködését igényelheti.

(4) Az (1)–(3) bekezdés szerinti konzultáció során kialakított tervtanácsai vélemény nem minősül a Korm. r. 16. §-a szerinti tervtanácsai állásfoglalásnak. „

**3. §**

Az Ör. 4. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A Tervtanács tagjait a Korm. r. 2. §-ának (3)–(4) bekezdése szerint javasolt, valamint kijelölt személyek közül a Tervtanács elnöke nevezi ki. A kinevezést követően az Önkormányzat polgármestere a Tervtanács tagjával – feladatainak ellátásáról – keretszerveződést köt.”

**4. §**

Az Ör. 4. §-ának (3) bekezdése a következő c) ponttal egészül ki:

(A tervtanácsai tagság a négy év időtartam letelte előtt is megszűnik) „c) a tag halálával.”

**5. §**

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

*Gottfriedné dr. Tusor Gabriella sk. Pokorni Zoltán sk.*

jegyző

polgármester

**BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK****16/2012. (IV. 23.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE****A BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT TULAJDONÁBAN ÁLLÓ HELYI KÖZUTAK KEZELÉSÉNEK SZAKMAI SZABÁLYAIRÓL, TOVÁBBÁ AZ ÚTÉPÍTÉSEK, A KÖZTERÜLETET ÉRINTŐ KÖZMŰ- ÉS EGYÉB ÉPÍTÉSEK, VALAMINT AZ ÚTBURKOLATBONTÁSOK SZABÁLYOZÁSÁRÓL SZÓLÓ 8/2010. (II. 26.) BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT RENDELETE MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

A Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV



# HEGYVIDÉKI NAPOK

# 2012

## június 1-3.



### JÚNIUS 1.

## HOPP-PARÁDÉ

Távolugró verseny hazai és nemzetközi sportolókkal



### JÚNIUS 2.

## ZSÉDA KONCERT



### JÚNIUS 3.

## MAGASHEGYI UNDERGROUND, KALÁKA, PASO KONCERT

- Közrendvédelmi bemutatók
- Egészségügyi szűrések
- Sport-, kulturális programok
- Játéktár és gyermekprogramok kicsiknek
- Kutya bemutató
- Borkóstolás, gasztronómiai ínyencségek

#### HELYSZÍNEK:

június 1. Sirály sétány

június 2. Hegyvidéki Sportmax és Gesztenyés kert

június 3. Gesztenyés kert



Részletes program a [www.hegyvidek.hu](http://www.hegyvidek.hu) honlapon és a **Hegyvidék Újság** május 23-i számában, valamint a kulturális- és sportintézményeinkben és a XII. ker. Polgármesteri Hivatalban található **programfüzet**ben.

# Jelentkezési csúcs az általános iskolákban

Hosszú évek óta a legtöbb tanköteles kisdíjak jelentkezett a kerületi általános iskolákba, ami komoly kihívást jelentett a fenntartó Hegyvidéki Önkormányzat számára. Szerecsere a demográfiai folyamatok nem érték váratlanul a döntéshozókat, így a szabad iskolaválasztás elvét szem előtt tartva a kerületi jelentkezők döntő többségét a kiválasztott intézményben sikerült elhelyezni. Ez komoly eredmény, hiszen az oktatási törvény értelmében egyedül a körzeti gyerekeket kötelező a lakhely szerinti általános iskolába felvenni.

Eddig sem panaszkodhattak létszámihiányra a hegyvidéki oktatási intézmények, hiszen az országos tendenciákkal szöges ellentétben a XII. kerületben évről évre egyre több gyermek óvodai és iskolai ellátásáról kell gondoskodnia az önkormányzatnak. Idén különösen nagy volt a kihívás, ugyanis az utóbbi évek legnagyobb létszámú korosztálya került ki az óvodákból, ráadásul az eddigi gyakorlattal ellentétben sokkal kevesebb hatéves választotta az iskola helyett még egy esztendőre az óvodai elhelyezést – tájékoztatta lapunkat Fonti Krisztina.

Az oktatásért felelős alpolgármester elmondta, hogy az önkormányzat felkészült a „rohamra”, a februárban elfogadott költségvetés iskolákra vonatkozó részét az oktatási és köznevelési iroda év közbeni felméréseire támasz-

kiemelte, hogy a beiratkozással kapcsolatban az önkormányzat igyekezett minden egyéni kérést teljesíteni.

Ez korántsem volt egyszerű feladat, hiszen a beiratkozás két napján 624 család kereste fel az

ja a harmincegyet, újabb osztályt kell indítani – ismertette az érvényben lévő szabályozást Gilicze Zoltán.

Az irodavezető elmondta, hogy az Arany János Általános Iskola és Gimnáziumban szep-



A februári "Iskolanyitogató" során az érdeklődők közelebbről megismerkedhettek a kerületi intézményekkel

terben alakította ki. Ennek eredményeképpen szinte mindenhol az elvárásoknak megfelelően alakultak a keretszámok, a tervezett osztályokhoz képest a konkrét igények ismeretében mindössze egy pluszosztályt kellett elindítani, ami azt mutatja, hogy az iroda kiváló munkát végzett – hangsúlyozta Fonti Krisztina, aki külön-

terben két általános tantervű, a Jókai Mór Általános és Német Nemzetiségi Iskolában egy általános és egy német nemzetiségű, a Fekete István Általános Iskola és Előkészítő Szakiskolában egy, a Németnyelvi Általános Iskolában a már megszokott logopédiai mellett egy angol és egy természetbarát irányultságú első osztály is indul. Utóbbi az irodavezető szerint különösen örömteli, hiszen azt mutatja, hogy már a legkisebbek körében is igény van az életkori sajátosságoknak megfelelő természettudományos képzésre.

Most először három első osztállal vág neki a tanévnek a Tamási Áron Általános Iskola és Német Két Tannyelvű Nemzetiségi Gimnázium, míg a Városmajori Gimnázium és Kós Károly Általános Iskola egy általános és egy ének-zene tagozatos, a Virányos Általános Iskola két, a Zugligeti iskola egy normál osztályt indít. A nem önkormányzati fenntartású intézmények közül az ELTE-ben négy, a SOTE-ban pedig két első osztály várja szeptemberben a gyerekeket.

# Kapcsolda diákokkal

Szemléletváltó nap a Semmelweis iskolában

A Semmelweis Egyetem Gyakorló Általános Iskola és Gimnázium tanuló ismét megtagasztalhatták, hogy a másság korántsem a kevesebb színínmája. Az intézmény harmadik alkalommal csatlakozott a Szalay Kriszta színművész által életre hívott Országos Kapcsolda Programhoz. A kilencedik évfolyamosok idén is a Gennaro Verolino iskola és gyermekotthon diákjait látták vendégül.

Szalay Kriszta színművész öt évvel ezelőtt azzal a céllal indította útjára az Országos Kapcsolda Programot, hogy közelebb hozza egymáshoz a különböző képességekkel rendelkező középiskolásokat. A kezdeményezéshez csatlakozó oktatási intézmények rendszeresen fogadják fogyatekkel élő, vagy speciális nevelési

Általános Iskola, Speciális Szakiskola, Diákotthon és Gyermekotthon növendékeit, hogy közösen vegyenek részt a kilencedikesek által szervezett szemléletváltó napon.

A vendégeket az önkéntes alapon melléjük beosztott kísérők kalauzolták végig az iskolán, akik a játékos feladatok teljesítésében is segítettek. Erre azonban a legtöbbször nem volt szükség, a Hegyhát úti gyerekek ugyanis meglepő ügyességgel lettek tanúbizonyosságot, volt olyan állomás, ahol alaposan feladták a leckét a SOTE-s diákoknak. Nem vartoltak szégyent sem a főzőórán – a finomságokat pillanatok alatt el-tüntettkék az ifjú szakácsok –, sem az activityzásban, és tevékenyen részt vettek a festett „tenyerfa” elkészítésében is.

A látottakon egyáltalán nem lepődött meg Csirkés Anikó, a Hegyhát úti iskola nevelőtanára, aki úgy véli, ha az új ingerek tá-



Készül a festett „tenyerfa”

igényű, mozgás- és látássérült, enyhén és középsúlyosan értelmi fogyatékos gyerekeket, akik néhány órárt együtt töltenek ép kortársaikkal.

A fiatalok megismerkednek a fogadó intézménnyel, közös programokon vesznek részt, bekapcsolódnak az iskola, az ott tanuló diákok életébe. Hasznos a program a másik félnek is, hiszen az ép gyerekek megtapasztalhatják, hogy a segítségére szorulóknak ugyanolyan fontos, a közösséget előrevívó tagjai a társadalomnak, mint egészséges társaik.

Bár 2007-ben még kevés intézmény látott fantáziát a rendezvényesorozatban, ma már egészen más a helyzet, hiszen évente több százan lépnek a „kapcsoldások” egyre növekvő táborába. Közöttük van a hegyvidéki Semmelweis Egyetem Gyakorló Általános Iskola és Gimnázium is, amely harmadszor hívta meg a Hegyhát úti Gennaro Verolino

mogató környezettel párosulnak, ez az esetek többségében jó hatással van a speciális nevelési igényű gyerekekre. Pontosán ez történt a SOTE-gyakorlóiskolában, ahol a közös tevékenységek jelentették a legnagyobb motivációt. A pedagógus, mint mondta, azt tapasztalja, hogy a sikertermény hatása tartós, a diákok ugyanis még sokáig emlegetik az együtt eltöltött időt, ha pedig iskolába menet a buszon össztalálkoznak „mentorikkal”, szívesen szóba elegyednek velük.

A kapcsolatok továbbélésére hívta fel a figyelmet Kollárné Ogonovszky Helga is. A SOTE testnevelője elmondta, hogy a „kapcsoldás” tanulókkal már többször ellátogattak a Hegyhát úti intézménybe. Ott lesznek május közepén a kulturális fesztiválon is, amelyen az ígéretek szerint a Kapcsolda program résztvevői is fellépnek.

(Os)

## Gyermekrajzpályázat

A XII. kerületi rendőrkapitányság kerületi gyermekrajzpályázatot hirdet a 3–6, 7–10 és 10–14 éves korosztály számára „RENDŐRNEK LENNI JÓ” címmel.

A rajzok témája: **a rendőrök munkája és a bűnüldözési tevékenység a gyerekek szemszögéből, illetve a címben megfogalmazott gondolat alapján miért is jó rendőrnek lenni!**

A pályaművek mérete: **A/4 vagy A/3.**

Beküldési határidő: **2012. május 15.**

A pályaművek hátoldalára, kérjük, olvashatóan írják rá a **gyermek nevét, életkorát, címét és az oktatási intézmény nevét.**

A beküldött rajzokból a Hegyvidék Napokon megrendezett **Közrendvédelmi Családi Napon, 2012. június 2-án** kiállítást rendezünk a Gesztenyés kertben. Itt tartjuk az eredményhirdetést. Azokat a díjazottakat, akik nem jelennek meg az eredményhirdetésen, postai úton értesítjük.

A pályázati anyagokat az alábbi címre szíveskedjenek eljuttatni.

**BRFK XII. kerületi Rendőrkapitányság, XII., Maros utca 3–5.**

**Postacím: 1525 Budapest, Pf.: 61.**

További információk: Nagy Edit rendőr főtörzsőrmester – telefon: 457-5663.

Hoffmann Kornél t. zádos, mb. kapitányságvezető

## Mindenkinek becsengettek

A sérült gyerekek és szüleik ugyanolyan jogokat, például szakserény óvodai ellátást élveznek, mint egészséges társaik – erre hívja fel a figyelmet a „Mindenkinek becsengettek” elnevezésű nemzetközi program. A Budapesti Korai Fejlesztő Központ és a

változások várható hatásairól. – A kormányzati apparátus egyelőre a diagnosztikai rendszer újraszabályozásával, a különböző tanácsadó és szolgáltató szervezetek munkájának összehangolásával van elfoglalva. A cél jó, de a baj az, hogy még nem látjuk, hová kerülnek

tékkal, ami miatt elengedhetetlen a korai fejlesztésük. Annál is inkább, mert beiskolázáskor csak azok integrálhatók, akik előzőleg korai fejlesztésben vettek részt. A fejlesztői központok azonban egyelőre nehéz helyzetben vannak, mert az eddigi osztott finanszíro-

gyerekek egy helyen kapják meg a komplex diagnosztikai vizsgálatot és az egyénileg szükséges terápiát. Mint elmondta, intézményükben lehetőleg minden terápiaipust alkalmaznak, a legkisebbeknél elsősorban a Dévényi Speciális manuális technikát.

„Egy gyermek azonban csak egy normatívát igényelhet, vagy óvodába jár, vagy korai fejlesztésre, és ez így nem jó – hangsúlyozta Czeizel Barbara. – Még az sem látható, hogy például egy óvodai csoportnál hány pedagógust és fejlesztőt ismer majd el az állam, mint ahogy az sem világos, hogy a működést biztosító többi költséget hogyan kapják meg az intézmények.”

A résztvevők egyetértettek abban, hogy bár a bérek finanszírozása nagyobb összegre jön ki, mint a normatív támogatás, mivel azonban azt a pénzt a fenntartók azzal a köztérrel kapják meg, hogy kizárólag bérre fordíthatják, mindez tönkreteheti az intézményeket. Az új köznevelési törvény különbséget tesz az állami, egyházi, illetve alapítványi, civil szervezetek által fenntartott intézmények között – a sajátos nevelési igényű gyerekek fejlesztését főleg az utóbbi szervezetek látják el –, ezért ezek agódnak működésük ellehetetlenülése miatt.

(Antal)



Pokorni Zoltán polgármester (balra) jónak tartja a centralizációt a sérült gyerekek esetében

Down Egyesület három éve induló kezdeményezésének fővédnöke Pokorni Zoltán hegyvidéki polgármester. Az áprilisi tájékoztató rendezvényen a felek azt vitatták meg, hogyan hat az új közoktatási törvény az integrációra.

„Az új törvény nagyon keretjellegű, ezért sok feladatot tal a későbbiekre – mondta a szabályozás kérdéseiről a polgármester, akit az Országgyűlés Oktatási, tudományos és kutatási bizottságának elnökeként kérdeztek a

azok a gyerekek, akikről megállapítjuk, hogy fejlesztésre szorulnak. Az állam magához vonta az összes oktatási feladatot, vitakérdés, mennyire tudja majd ezeket jól ellátni; de tudomásul veszem, hogy a parlament ezt az utat javasolta. A sérült gyerekek ellátása ügyében viszont jónak tartom a centralizációt, és esélyt látok arra, hogy az állam megoldja ezt a feladatot.”

Évente hater ezer gyerek születik fejlődési rizikóval Magyarországon, közülük sokan olyan fogyá-

zás miatt csak becsült támogatást kaptak, ami aránytalan eltéréseket mutatott az egyes intézmények működtethetőségében.

Down-szindrómás, autista és sérült gyerekek fejlesztését végzik a Budapesti Korai Fejlesztő Központban, két telephelyen, ötven munkatárs segítségével. Czeizel Barbara, a központ vezetője a tájékoztatóról arról beszélt, hogy a program elindításának célja olyan szolgáltatás létrehozása volt, melynek során a sérült

## Nyuszi Kupa óvodásoknak

Tíz kerületi óvoda több mint kétszáz nagycsoportosa vett részt a hatodik alkalommal megrendezett Nyuszi Kupán. A Semmelweis Egyetem Gyakorló



A vidám sorversenyt is lehet komolyan venni

Általános Iskola és Gimnázium hagyományos sportnapján vidám sorversenyek várták a gyerekeket, akik játék közben az iskolában rájuk váró testnevelésórakból is izeltőt kaptak.

A programot a kezdetek óta szervező Gálffy Andrea testnevelő tanár lapunknak elmondta, hogy minden évben másfajta feladatokat találnak ki az óvodásoknak, ezúttal a különböző sporteszközök használatát helyezték a középpontba. A versenyt nagy csata után a Normafa Óvoda csapata nyerte meg. Helyezéstől függetlenül mindenki ugyanazokat az ajándékokat vihette haza, ráadásul pedig meg egy meglepetés várt a gyerekekre: a programot a Semmelweis harmadikosainak látványos ritmikusgimnasztika-bemutatója zárta.

(aly.)

## Cseh vendégeket fogadott az Arany János iskola

Az intézmény kulturális életének színésítése, valamint a diákok nyelvtanulásának elősegítése érdekében folyamatosan bővíti határon túli testvériskolai kapcsolatát az Arany János Általános Iskola és Gimnázium. Legutóbb a Milada Horáková Gimnáziummal kötöttek együttműködési megállapodást, aminek részeként a prágai iskola diákjai április végén a Hegyvidékre látogattak.

A vendégeket táncdal és népdalok előadásával fogadták a nyegedikesek, majd a felső évfolyamot zenei produkciók, valamint bemutatóórak színesítették, a közeli Sas-hegyi Természettudományi Területen tett séta pedig jó alkalmat nyújtott a kötetlenebb beszélgetésre, az ismerkedésre.

A közös történelmi múlt megismerésének fontosságát emelte ki a Milada Horáková Gimnáziumot vezető Filip Novak, aki a Hegyvidéknek elmondta, hogy tudatosan keresik a párbeszéd lehetőségét a közép-európai iskolákkal. Az igazgató szerint a magyar és a cseh diákok számára

rái segítséget jelent identitásuk megértésében, ha megismerik a két nép történelmének és kultúrájának közös pontjait. Mindehhez Patkó Lajos, az Arany igazgatója annyit tett hozzá, hogy eddig elsősorban határon túli magyar, illetve – a nyelvtanulást szem előtt tartva – nyugat-európai oktatási intézményekkel kötöttek testvériskolai megállapodásokat. Ezért is számít különlegesnek a most kezdődő együttműködés, amelynek háttérét az évszázados történelmi kapcsolatok jelentik.

M.



A régi történelmi kapcsolat komoly hajtóerő az együttműködéshez

lyamosok rövid épületbejárás mutatott be az eredetileg a Sion rend által épített intézmény kalandos történetét. Kifejezetten a cseh iskola kérésére a 12-esek a két világháború közötti Magyarországról, közelebbről a trianoni békediktátumról, a Horthy-korszakról, valamint a második világháború magyar vonatkozású eseményeiről és közvetlen hatásairól, a hatalomra kerülő sztálinista rendszerről tartottak előadást, míg a prágai diákok a cseh-magyar történelmi kapcsolatokat elevenítették fel. Az iskolai prog-

ramot zenei produkciók, valamint bemutatóórak színesítették, a közeli Sas-hegyi Természettudományi Területen tett séta pedig jó alkalmat nyújtott a kötetlenebb beszélgetésre, az ismerkedésre.

A közös történelmi múlt megismerésének fontosságát emelte ki a Milada Horáková Gimnáziumot vezető Filip Novak, aki a Hegyvidéknek elmondta, hogy tudatosan keresik a párbeszéd lehetőségét a közép-európai iskolákkal. Az igazgató szerint a magyar és a cseh diákok számára

rái segítséget jelent identitásuk megértésében, ha megismerik a két nép történelmének és kultúrájának közös pontjait. Mindehhez Patkó Lajos, az Arany igazgatója annyit tett hozzá, hogy eddig elsősorban határon túli magyar, illetve – a nyelvtanulást szem előtt tartva – nyugat-európai oktatási intézményekkel kötöttek testvériskolai megállapodásokat. Ezért is számít különlegesnek a most kezdődő együttműködés, amelynek háttérét az évszázados történelmi kapcsolatok jelentik.

M.

## Miniszteri elismerés – nem ok nélkül

Beszélgetés a „jó tanuló, jó sportoló” Pöcze Júlia Alexandrával

Pöcze Júlia Alexandra, a Tamási Áron Általános Iskola és Két Tannyelvű Német Nemzetiségi Gimnázium nyolcadikos tanulója április elején vette át a „Magyar Köztársaság jó tanulója – jó sportolója 2011” elismerést Réthelyi Miklós minisztertől, a Nemzeti Erőforrás Minisztérium vezetőjétől. Ha az alábbi beszélgetést olvasva valaki úgy érzi, nagyon felnőttek, komoly szavak ezek egy tizenéves kislánytól, az nem e sorok szerzőjének az érdeme...

■ *Miért kaptad ezt a nem mindennapi elismerést?*

– Feltételezem, hogy főleg a tanulmányi eredményeim miatt, és biztosan a versenyek is sokat nyomtak a latban. Az eddigi legjobb eredményem a Teleki Pál Fővárosi Földrajzversenyen elért negyedik helyezés. Több önbizalommal harmadik is lehettem volna, de ebbe inkább nem menjünk bele...

■ *Miért?*

– Egy ponttal maradtam le, mert egy jó választ kihúztam.

■ *Nem bíztál benne, hogy jól írtad?*

– Így van. De hát emelt fővel kell vesztetni, a sportban megtanultam. Még akkor is, ha a győzelem közelében ezt nehéz elfogadni. Voltak kerületi helyezéseim is, például angol szövegértési versenyen megosztott első helyezést értünk el az osztálytárs-

sammal. Az előbb említett földrajzverseny kerületi fordulójában pedig a második voltam.

■ *Melyik a kedvenc tantárgyad?*

– Nehéz lenne egyet kiemelni, de a földrajz, a történelem és az irodalom mindenképpen az. Lehet, hogy a reáliáké a jövő, ám engem ezek jobban vonzanak, a saját sorsát pedig senki nem kerülheti el. A földrajz legalább átmenet a reál és a human terület között.

■ *Azt mondd, az irodalmat nagyon szereted. Vannak kedvenc szerzőid?*

– Főleg magyar írókat olvasok, mostanában leginkább Jókait. Tudom, hogy a legtöbbben hosszúnak találják a leíró részeket, de engem nem zavarnak, ezek is a könyvhöz tartoznak. A költők közül Babits Mihályt emelném ki. És kezd „beköszönten” a külföldi korszakom, most olvasom Tolstojtól a Háború és békét. Lehet, hogy lassabban, mint más, de szívesen visszalapozok, ha kell... Persze, a matekot és a biológiát is szeretem, utóbbiból a Herman Ottó verseny fővárosi fordulójára előtt állok.

■ *És a sport?*

– Az nálam az úszással egyenlő! Az a szép benne, hogy nagyon sok mindenre megtanít: koncentrációra, fegyelmre, figyelemre és kitartásra, amit az élet más területein is hasznosítani lehet.

■ *Milyen eredményeid vannak?*

– Medencés versenyeken országos második-harmadik helyezések, de hosszú távon is versenyzek, rendszeresen részt veszek például a balatoni öbölátúszáson.

■ *Édesanyjától tudom, hogy nem is akármilyen eredménnyel!*

– Igen, ezerből a harmadik lettem, a nők között az első. A hosszútávúszás sokkal inkább mentális dolog, mert a kitartás – ahogy mondani szokták – a

fejben dől el. A nap végére a mentális, lelki fáradtság kimerítőbb, mint a fizikai.

■ *Amíg a fénykép készült rólad, anyukád azt is elmesélte, hogy már két nyelvvizsgád van.*

– Igen, németből felső-, angolból középfokú.

– Nagyon, de hozzám tartozik. Egyszer egy sérülés miatt több hétre begipszelték a karomat, az idő alatt vizet jóformán csak a pohárban, vagy a levesben láttam – alig vártam, hogy visszamehessek a vízbe. Az úszók mindig azt mondják, hogy mi



A legmagasabb szinten szeretne tanulni és sportolni is

■ *Nem lep meg, hogy ilyen rangos elismerést kapsz, de honnan tudott rólad a miniszter?*

– Az iskolában az igazgató ajánlotta anyunak a pályázatot, mert mindenben elértem a kritériumot, például a minimum 4,8-es átlagot...

■ *... miből van négyesed?!*

– Semmiből. Mindenből ötös vagyok. Azt tartom a legnagyobb célomnak, hogy mind a tanulást, mind a sportot a legmagasabb szinten végezzem.

■ *Biztosan sokan feltették már neked a kötelező kérdést, vagyis: „mi leszel, ha nagy leszel?”*

– Nem tudom. Elképzelésemim vannak, de sok szempontot figyelembe kell venni egy ilyen választásnál. Talán a három kedvenc tantárgyam valamelyikével kezdek valamit.

■ *Mivel kapcsolódsz ki?*

– Alvással.

■ *Reggelente mennyire utálsz a korán kelést?*

– Alkalmanként.

Antal Ildikó

## Nyolcvan éves a Mackós Óvoda

Minden volt Mackós-óvodást és -kollégát várnak 2012. május 19-én 10 órakor a MOM Kulturális Központ színháztermébe, ahol ünnepséget rendeznek abból az alkalomból, hogy idén nyolcvan éves a Mackós Óvoda. Ezt követően az óvodában alkalom nyílik egy kis tereferére, a régi idők felelevenítésére, valamint az átalakult épület megtekintésére.

## Mackósok nyerték a közlekedési versenyt



Valamennyi óvodás jutalmat kapott

A közlekedésbiztonsági ismeretek oktatását, a tudatformálást nem lehet elég korán kezdeni – ezt igazolja az a verseny, amelyet kerületi óvodásoknak rendezett a hegyvidéki rendőrkapitányság. A KIMBI Óvodában megrendezett versenyen a nagycsoportosok játékos feladatok segítségével gondolkodhattak el arról, melyek a gyalogos közlekedés biztonságos formái a városban. Olyan, a korosztályuk számára könnyen érthető és fontos kérdésekre kellett választ adniuk, mint hogy az úttest melyik részén szabad átkelniük, vagy hol kell haladniuk akkor, amikor az út mentén nincs kiépített járda.

Miután a kérdésekre helyesen

feleltek a gyerekek, ügyességi próbák keretében mérték össze képességeiket. Volt zebrakészítéssel kombinált futóverseny, célba dobás, falovacskázás, valamint „rendőrautóval”, azaz rendőrségi jelekkel felmatricázott gördeszkával történő bójakerülés is.

A nyolc kerületi óvodából érkező 8-8 fős csapatok mindegyike kiválóan teljesítette a feladatokat, ezért az összes versenyző jutalmat érdemelt. Ezzel együtt győztest is hirdettek a zsűri: maximális pontszámmal a Mackós Óvoda nagycsoportosai végeztek az első helyen, így ők képviselhetik a Hegyvidéket a május végi országos döntőben.

sz.

## „A Kodály-módszer szerint tanítunk”

Amerikai vendégek jártak a Solti György Zeneiskolában, és közös koncertet adtak a magyar diákokkal

Az amerikai Connecticutból érkező Roger Ludlowe középiskola, illetve a Solti György Zeneiskola vonószekerei adtak fergeteges sikerű koncertet a Maros utcai intézmény nagyertermében. A közös fellépés ötletéről és az előkészületekről Kocsisné Dióssy Krisztina, a zeneiskola igazgatója és Gjorgi Kroqi, a vendégek karnagya beszélt lapunknak.

– A nemzetközi művészeti kapcsolatokat szervező Arts and Artists Management vezetője keresett meg bennünket azzal a javaslattal, hogy fogadjuk a néhány hetes európai körúton járó zenekart, és adjunk velük közös koncertet – kezdte a beszélgetést Kocsisné Dióssy Krisztina. – Izgalmasnak találtuk az ötletet, különösen azért, mert nemcsak angol nyelvű kapcsolati lehetőséget teremthetünk vele a gyerekeinknek, de egy teljesen más technikát is megismerhetnek. Már a próbák során is láttam, hogy vendégeink másképp tartják a hangszeret, mint mi, és egy-egy zenei problémát is másképpen oldanak meg. Nagyon tanulságos lehetett a diákjaink számára az is, hogy az amerikaiak mennyire pontosak és fegyelműzettek.

■ *Hatalmas közös sikert arattak, ami vendéglátóként nagy élmény lehetett.*

– Ahogy mondja! Felejthetetlen volt a meghatótságot, az örömet nemcsak a fogadtatás, hanem az ováció miatt is, amit a műsor végén már állva tapsoló közönségtől kaptak. Annnyira sokan voltunk, hogy ki kellett tárnunk a nagyerterm ajtajait, egészen a lépcsőig tolongtak az érdeklődők. Őszintén reméljük, hogy lesz folytatása a most kezdődő kapcsolatnak – és nemcsak a gyorsan e-mail címet cserélő gyerekek, de a két intézmény között is.

■ *Honnan jött az ötlet, hogy Magyarországra látogassanak?*

– kérdeztük Gjorgi Kroqit, a vendégcsoport karnagyát.

– Európai származású (albán – a szerk.) lévén fontosnak tartottam, hogy a tanítványaim is eljussanak oda, ahol azok a nagy zeneszerzők születtek, akiknek műveit gyakran játsszuk. Budapest előtt Bécsben és Prágában jártunk, a cseh fővárosban szintén zeneiskolásokkal találkoztunk. Bécsben különleges élmény ért, amikor meglátogattuk a temetőt, ahol

■ *Hogyan készültek fel a mai koncertre? Hiszen még soha nem találkoztak, nagy bátorítás lehetett közös fellépésre vállalkozni.*

– Tényleg bátor vállalkozás volt, de egy tanárnak bátornak

több neves muzsikussal nyugszik; meghatározó volt látni, hogy tanítványaim, bár senki nem mondta nekik, virágot tettek a sírjukra, illetve meglocsolták a növényeket a nyughelyeken. Mozart szobra előtt pedig elénekeltek a Kis éji zenét – ilyenkor minden pedagógus

■ *Magyar szerző művét szokták játszani?*

– Ritkán, viszont iskolánkban a Kodály-módszer szerint tanítunk. Reméljük, a mai közös produkció megalapozhatja a további együttműködést, akár kölcsönös látogatással is. Mi nagyon örülnénk neki!

■ *Hogyan készültek fel a mai koncertre? Hiszen még soha nem találkoztak, nagy bátorítás lehetett közös fellépésre vállalkozni.*

– Tényleg bátor vállalkozás volt, de egy tanárnak bátornak

kell lennie, és tudnia kell mérlegelni, mire képesek a diákjai. Nagyon fontosnak tartom, hogy a különböző kultúrában felnövő gyerekek egymástól is tanuljanak.

■ *Magyar szerző művét szokták játszani?*

– Ritkán, viszont iskolánkban a Kodály-módszer szerint tanítunk. Reméljük, a mai közös produkció megalapozhatja a további együttműködést, akár kölcsönös látogatással is. Mi nagyon örülnénk neki!

■ *Hogyan készültek fel a mai koncertre? Hiszen még soha nem találkoztak, nagy bátorítás lehetett közös fellépésre vállalkozni.*

– Tényleg bátor vállalkozás volt, de egy tanárnak bátornak

-tal

# Virágfalszövés és kisállat-bemutató

A Föld napját ünnepelték a gyerekek a hegyvidéki óvodákban és iskolákban

Az első Föld napját Denis Hayes amerikai egyetemista kezdeményezésére 1970. április 22-én tartották meg az Egyesült Államokban. A kilencvenes évektől a kezdeményezés világméretűvé vált, ma már több mint 125 országban szerveznek környezetvédelmi programokat ezen a napon. A Hegyvidéken az óvodák és az iskolák ezúttal is szemléletformáló rendezvényekkel csatlakoztak az eseményhez.

A hegyvidéki hagyományokhoz híven a Föld napja alkalmából változatos programok várták az óvodás- és iskoláskorú gyerekeket a kerületi oktatási intézményekben. Mindenhol hangsúlyt helyeztek arra, hogy a legkisebektől egészen az érettségi előtt álló diákokig mindenki valamilyen értéktartó tevékenység



FOTÓ: MARGOS MIHÁLY

Viráglocsolás a Zölderdő Óvodában

közben tapasztalja meg a természetvédelem fontosságát.

## ZÖLDERDŐ ÓVODA:

### FUTÓVERSENY LOC SOLÁSSAL

Ez történt a Zölderdő Óvodában is, ahol a már hagyományos Föld napi családi kerti partin játékos vetélkedő, tánc- és különböző

sportprogramok gondoskodtak a kicsik és nagyok szórakozásáról. A belépő egy tő virág volt, amit a gyerekek szülei segítségével azonnal el is ültettek. Gondoskodtak a vízutánpótlásról is, a frissen földbe került palántákat egy rögtönzött családi futóverseny részeként – a feladat az volt, hogy ki tudja gyorsabban a növényekhez vinni az előre megtöltött vizespoharakat – mindjárt meg is öntözték a kis kertészek.

Miután a virágok a helyükre kerültek, következett a közös tánc, majd kezdetét vette a váruvált vetélkedő, amelyen arra is fény derült, hogy melyik állat milyen természeti környezetben érzi a legjobban magát. Bár a feladatok teljesítéséért minden állomáson pont járt, győztes nem



A Tamásiban az ökökertet tették még barátságosabbá a diákok

óvodában. Dél előtt még egyedül palántáztak a gyerekek – az óvoda kerítése mellett tavaly a férfi vízilabda-válogatott ültetett tujákat –, délután viszont már szüleikkel együtt forgót készítettek, kipróbálták a „kézlátást” fejlesztő tapintásos játékot és a mozaikkép-készítést, virág- és búzamazog ültettek, valamint virágszótessel fedték be a kis kerti épület egyik nyitott oldalát. A jól végzett munka jutalma nem maradt el, a nap végén mindenki hivatalos volt az óvoda kertjében megtartott bográcslásra.

## TAMÁSI ISKOLA:

### AUTÓMENTES NAP

Autómentes napot hirdetett a Tamási Áron Általános Iskola és Német Két Tannyelvű Nemzetiségi Gimnázium, sok diák biciklivel, gördeszkával vagy más, nem motorizált eszközzel érkezett aznap reggel. Érdemes volt komolyan venni a felhívást, hiszen a kerekpárok a délelőtti folyamán megtartott ügyességi versenyen is szerepet kaptak. A kétkeresek után a négylábúak vették birtokba az intézmény udvarát, a rendhagyó kisállat-bemutatóra saját házi kedvenceiket – a legnagyobb „kisállat” egy tekintélyes méretű masztiff volt – hozták el a gyerekek.

Bőven akadtak különleges-

ségek az osztályok közötti környezetismereti versenyen is, amelyen egyebek mellett az iskola ökökertjében szépen fejlődő fűszernövények felhasználásával kellett italokat és ételeket készíteniük a csapatoknak. A zsűri szerint a mentalevelés limonádé és a könnyű olasz ételek sikerültek a legjobban.

A verseny közben a végzősök egy-egy emlékfát, erdei fenyőt és berkenyét ültettek, míg a többi osztály cserjékkel – tollas gyöngyvirágokkal, bangitával, vérmogyoróval, cserjés pimpóval –, valamint fűszernövényekkel tette még barátságosabbá az ökökertet.

## SEMMELWEIS ISKOLA:

### SZEMÉTGŰJTÉS, ÜLTETÉS

Takarítással és virágosítással csatlakozott a Föld napi rendezvényekhez a Semmelweis Egyetem Gyakorló Általános Iskola és Gimnázium, hogy így hívja fel a figyelmet a környezet védelmének és a környezettudatos viselkedés kialakításának fontosságára. Az iskola diákjai, kicsik és nagyok egyaránt, lelkesen gyűjtötték a szemetet a Diana utcában, az Orbánhegyen és a Martinovicshegyen. Miután megtisztították a környéket a hulladéktól, színes virágpalántákkal ültették tele az iskolaudvart.

Knp.

# Rendhagyó környezetóra

„Nekem az egyetlen reményem ebben a világban csak a gyerekekben van, belőlük még minden lehet, bennük még rengeteg lehetőség van, éppen ezért nagyon oda kell figyelni rájuk, mindenre meg kell tanítani őket. Ebben nagy felelőssége van minden felnőtt embernek” – ezekkel a szavakkal ajánlja Csukás István Kossuth-díjas író a Fővárosi Környezet-fenntartó (FKF) Zrt. környezeti nevelőprogramját.

A környezettudatos gondolkodás iskolai népszerűsítése érdekében az FKF összefogott a Felelős Szülők Iskolájával. Az együttműködés eredményeképpen életre hívott környezetvédelmi road show hegyvidéki állomásán az Arany János iskola első és második osztályos diákjai ismerkedhettek meg a szelektív hulladékgyűjtés szabályaival.

Bemelegítésképpen a gyerekek a Da Vinci Learning televízió bálnákról szóló filmjét nézték



FOTÓ: KALMAR LÁZLÓ

Szelektív hulladékgyűjtés a tanórán

meg. Kiderült, hogy egyes bálnafajok úszás közben elérik az ötven kilométer/órás sebességet, ráadásul akár száz évig is élhetnek.

Nehéz lencsevégre kapni őket, hiszen csak akkor jönnek fel a víz felszínére, ha levegőt kell venniük. A fogas cetek közé tartoznak a delfinek is, amelyek szintén tüdővel lélegeznek. Agyuk térfogata megegyezik az emberével, ennek ellenére intelligenciájukat nem lehet pontosan megállapítani.

A vetítés után következett a rendhagyó környezetismeret-óra, amelyen Orendi Éva röviden bemutatja az FKF tevékenységét. A környezeti nevelő mesélt a kukás- és locsolautóknak mindennapi munkájáról, ismertette az otthoni szemétyűjtés legfontosabb szabályait, valamint külön is felhívta a figyelmet az újrahasznosítás fontosságára.

Szóba kerültek a szelektív szemetek, a gyerekek segítség nélkül felsorolták, hogy melyik színű gyűjtőedénybe milyen típusú hulladék kerül: papír a kékre, műanyag a sárgába, fémdoboz a szürkébe, fehér üveg a fehérbe, színes üveg a zöldbe. Azt viszont már nem tudta mindenki, hogy a legújabb rendszer szerint az újrahasznosítható fém- és a műanyag hulladékok felcserélhetők, ezeket ugyanis a nejlonzacsokhoz hasonlóan a szürke és a sárga tartályba is bele lehet dobni. A későbbi hasznosítás érdekében szennyezett papír – például a zsíros, ételmaradékos pizzás doboz – nem keveredhet a szelektíven gyűjtött hulladék közé, ennek a kommunális kukában a helye.

Orendi Éva elmondta, hogy már lehet jelentkezni az FKF Hulladékmágia című pályázatára, amelyen a környezetvédelemmel, hulladékgazdálkodással és köztisztasággal kapcsolatos rajzokkal, rövid írásokkal, illetve különböző technikájú alkotásokkal vehetnek részt a gyerekek. Mindenképpen érdemes bekapcsolódni a programba, hiszen valamennyi pályázót megajándékozzák, míg a támogatóknak köszönhetően az iskolák értékes környezetvédelemmel kapcsolatos érdekes feladványok, játékok: [www.edupress.hu/tudasproba/](http://www.edupress.hu/tudasproba/)

Os.

# Magyar és szlovák testvériskolák – másként

Nemrégiben nemzetközi kutatás indult szlovákiai és budapesti tanulók világszemléletének vizsgálatára. A kutatás négy felvidéki település (Alistál, Nádszeg, Nyárasd, Pozsonyepérs) magyar tannyelvű alapiskolája, valamint négy XII. kerületi iskola (ELTE-gyakorló, Kós Károly, Németség, SOTE-gyakorló) negyedikes tanulóinak dolgozataira épül. Az eredményről lapunk is beszámol majd, ezúttal azonban egy – a vizsgálat hozadékaként létrejött – újszerű testvériskolai kapcsolatról lesz szó.



Bacsó László, Takács Zsuzsanna, Dohány András és Fonti Krisztina

ASZÉDO FÉRFÉLE

A Hegyvidéki Önkormányzat az útiköltségek átvállalásával évek óta lehetőséget biztosít arra, hogy a kerületi általános iskolákba járó gyerekek a nyolc év alatt legalább egyszer ellátogassanak a szomszédos országok magyar lakta területeire, és ismereteket, benyomásokat szerezzenek a kisebbségi létben élő magyarok, kivált a gyerekek mindennapjairól.

A Németség Általános Iskolában a hetedikesek minden évben a Felvidékre utaznak, mindig más-más helyre. Jártak már Rév-Komáromban, Nyitra és Kassa vidékén.

A hegyvidéki oktatási intézmény vezetői szeretnek volna olyan iskolát találni, amellyel rendszeres kapcsolatot tarthatnak, hogy jobban megismerjék

egymás életét. Szórvány nyelvetudásúak azonban ez nehézségekbe ütközött, ezért örömmel értesültek arról, hogy a nyárasdi iskola budapesti testvériskolát szeretne.

Nyárasd színmagyar község a Csallóközben, közel fekszik Budapesthez, a község mellett folyik a Kis-Duna, hatalmas sportcsarnokkal rendelkezik (női kézilabdacsapata egykor országos bajnokságot nyert), az iskolaépület korszerű, kiváló a diákszínjátás és nem utolsósorban magas az oktatás színvonala. Erre csak egy példa: a nyárasdi diákok a minap szereztek első helyezést a szép magyar beszéd szlovákiai döntőjében, májusban jönnek a budapesti döntőre.

Takács Zsuzsanna, a nyárasdi

iskola igazgatója és Bacsó László, a község polgármestere nemrég ellátogatott a Németség Általános Iskolába, és találkozott Dohány András igazgatóval, aki – a Hegyvidéki Önkormányzat hozzájárulásával – felajánlotta, hogy 20 nyárasdi diák és egy kísérő júliusban töltsön el egy hetet Szántódon a németségiekkel együtt. A Németségi iskola 35 hetedikese tanulója és kísérő tanárai június elsőjén ellátogatnak Nyárasdra, közös programokon vesznek részt, beutazzák a környéket. A busz üres helyeit nyárasdi diákokkal töltik fel.

Megállapodtak abban is, hogy a Németségi iskolában könyveket gyűjtenek, és ezeket kivittetik a nyárasdi intézmény könyvtárára. A nyárasdi küldöttséget meghívták a Németségi fenntartásának nyolcvanadik évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségre és a trianoni emléknapi rendezvényre is. Szó esett közös szielésről (az Alacsony-Tátrában) és vízi programról is.

A megbeszélés után a két igazgatót és a nyárasdi polgármestert Fonti Krisztina hegyvidéki alpolgármester fogadta. Tájékoztatták őt a megállapodásról, ő pedig különböző pályázatokra hívta fel a figyelmüket. Mint elhangzott, a nyárasdi gyerekek nem élvezhetik a kettős állampolgárság előnyeit, megemlíti, hogy némi „kárptólást” kapjanak.

Kérés Gyula

# Iskolaszépítés hegyvidéki módra

Kertszépítéssel egybekötött takarítási akciót szerveztek a Virányos Általános Iskolában. A közösségépítő programon, a hagyományoknak megfelelően, a diákok szülei és tanáraikkal együtt szabadították meg az iskola közvetlen környezetét, valamint a pihenő- és sportudvarokat a lehullott levelektől és a megszáradt avartól.

nagyobbak sem, akik egy egész konténer megtöltötték a fák alól begyűjtött zöldhulladékkal.

Takarítottak a Zugligeti Általános Iskola tanulói is, akik nem csupán az intézmény zöldudvarán szorgoskodtak, hanem tanáraikkal együtt a testnevelőórakeről jól ismert, több mint másfél kilométer hosszú zugligeti futókört is megszabadították a növények



FOTÓ: MARGOS MIHÁLY

A virányosi gyerekek egy része a fák környezetét tisztította meg

Minden osztály külön területet kapott, az alsósok kis lapátokkal és seprűkkel felszerelve dolgoztak a számukra kijelölt részeken. Annnyira belejötték a munkába, hogy a kavicsokat is eltüntették a kézilabdapályáról. Nem akartak lemaradni mögöttük a

alatt megbúvó hulladéktól. Az eredmény mindenkit meglepett, hiszen a népszerű sétaútvonalon egy utánfutónyi szemetet, főleg eldobált papírokat, műanyag flakonokat, sőt néhány autógumit is összeszedtek a gyerekek.

(m.)

## JUBILEUMI ÜNNEPSÉG

A 80 éves fennállását ünneplő Németségi Általános Iskola jubileumi ünnepséget rendez május 11-én 16 órától a MOM Kulturális Központ színháztermében (XII., Csörsz utca 18.). Belépőjegy: 500 Ft.

A rendezvényen Jubileumi Emlékkönyv vásárolható 2000 forintért. Előzetes bejelentkezés alapján osztálytalálkozó szervezhető az iskolában.

A Németségi Általános Iskola szeretettel várja egykori és jelenlegi tanítványait, pedagógusait, a szülőket és minden érdeklődőt!





XII., CSÖRSZ UTCA 18.  
319-9854/202, 203, 204, 207, 212  
WWW.MOMKULT.HU

**Nyugdíjas Filmklub és Teaház.** Kéthetente szerdán 14.00 órától filmvetítés, utána teaház. Május 23. Zorba, a görög. Belépő: 500 Ft/fő, Hegyvidék Kártyával díjlan.

**MOM Filmklub.** Kortárs magyarok a MOM Filmklubban. Május 23. 18.30 Csicska. Jegyár: 500 Ft/fő, Hegyvidék Kártyával díjlan.

**Hitel-est** május 9-én 18.00. Szikra János Közép-európai nyár és Falusi Márton Virágvasárnap zsákbanfutás című könyvének bemutatása. Fellelnek a szerzők, Papp Endre (a Hittel folyóirat felelős szerkesztője), Rubold Ödön (színművész) és Szabó Dániel (zongoraművész). Utána Tökécszi László tart előadást Tisza István és Károlyi Mihály címmel. A belépés díjlan.

**Tango Latino.** Latin-amerikai tánc-show május 12-én 19.00. A műsor alapgondolata, ahogyan az a címből is kitűnik, az argentin tangó, amelyre a mai világban igen nagy hatást gyakorol a többi latin-amerikai tánc. Jegyár: 2800 Ft. Jegyek kaphatók a www.jegy.hu honlapon és a MOM Kulturális Központ pénztárában.



**Hegyvidéki Néptánc Fesztivál** május 13-án 10.00. A XII. kerületi általános iskolák néptánc csoportjai és a Budapesti Népdalversenyen helyezést elért növendékek mutatják be tudásukat a színházterem nagyszínpadán. Védnök: Pokorni Zoltán polgármester. Megnyitja: Sikota Krisztina, az önkormányzat oktatási és kulturális bizottságának elnöke. A belépés díjlan.

**Domí Bábshow:** Kíváncsi kislefánt május 13-án 10.30. Klasszikus mesék, klasszikus bábok, klasszikus előadás. Belépő váltható az előadás előtt a helyszínen. Ár: 800 Ft/fő, csoportos jegy (minimum 3 főtől) 600 Ft/fő.

**Nosztalgia társastánc** május 13-án 16.00. Tánc nosztalgikus dallamokra. Minden alkalommal táncbemutató nyugdíjas, amatőr táncosokkal. Haraszti Mária, Orsós János. Standard táncok (bécsi keringő, spanyol tangó, angolkeringő), latin táncok (cha-cha-cha, swing, rock 'n' roll). Változó énekes előadók és táncosok. Táncbemutatók között és után: össztánc. A belépés díjlan.

**Gesztenye Gyerekszínház Bérlet.** Május 16. 14.30 Tenger-tánc. Bérlet: 2400 Ft, alkalmi jegy 900 Ft.

**Apá és fia – kiállításnyitó** május 16-án 18.00. Emlékező kiállítás, amelyen Gáborjáni Szabó Kálmán festőművész, főiskolai tanár, valamint fia, Gáborjáni Szabó Péter építész, képzőművész, író a XX. századot átölelő művészeti, építészeti és írói munkáit mutatják be. Köszöntőt mond: Fonti Krisztina alpolgármester. Közreműködik: dr. Feledy Balázs művészeti író, Kondor Katalin újságíró, Sipos Endre filozófus, művésztanár, Beczner Barbara (hegedű). A kiállításnyitó előtt 17 órakor Gáborjáni Szabó Kálmán utolsó műtermes lakásának háza (Kiss János altábornagy utca 34.) előtt felavatják a művész emléktábláját. A belépés díjlan.

**Babakonzert** május 17-én 10.30. A gyermekek zenei fejlesztése nemcsak zenei tehetségük fejlesztését szolgálja, hanem a két agyfélteke harmonikus fejlesztését is, ami által érzékenyebb, kreatív, kitartóvá, fegyelmzetté, intelligensebbé válnak, befogadóbbá lesznek az őket ért hatásokkal szemben, kommunikációs készségük is javul. A babakonzert előadói a Duo dolcissimo tagjai, Kutor Noémi (hárfa) és Gudor Judit (klarinét), a Váci Szimfonikus Zenekar művészei. Műsorukban a klasszikuszene-irodalom népszerű dallamait sorakoztatják fel. Jegyár: 800 Ft/gyerek, 200 Ft/kísérő. Hegyvidék Kártyával 500 Ft/gyerek, 100 Ft/kísérő. Jegyek kaphatók a MOM jegypénztárban.

**László Gyula Történelmi és Kulturális Egyesület előadása** május 17-én 19.00. A magyar császári és királyi haditengerészeti története. Előadó: dr. Balogh Tamás, a TIT – Hajózástörténeti, Modellező és Hagyományörző Egyesület elnöke. A belépés díjlan.

**Draskóczy Ágnes: Örvény** – könyvbemutató május 18-án 18.00. A könyvet lapozva a költői képek és a festői képek egyszerre szólnak hozzánk, adják át egymásnak a szót, a színt, a formát, a beszédet, majd kinyíló teret. A verssorok, a lírai tételek és a grafikai-plasztikai, festői kompozíció-élének találkozásának, dialógusának válhat részesévé az olvasó. Az alkotókkal Novák Valentin író beszélget. A belépés díjlan.

**Zurgó-Dió gyerektánc** május 18-án 18.00. Muzsikál: Zurgó együttes. Táncot tanít: Draskóczy Lídia. Betáncoló gyerekenként: 400 Ft.

**Zurgó Tánc** május 18-án 20.00. Moldvai csángó népzene, tánc, daltanítás. Muzsikál a Zurgó együttes: Draskóczy Lídia (hegedű), Benke Félix Ágoston (dob), Nagy Bercel (fúvó), Németh László (koboz). Táncot tanít: Fülöp Attila. Belépő: 800 Ft, diákjegy 500 Ft. Jegyek a helyszínen kaphatók. www.zurgo.hu

**XVII. Tabán-est** május 19-én 20.00. Az est vendége: Vujcics zenekar. A programban mint kísérőzenekarok, valamint a bálón a Zora és a Dido (Becei –Szerbia) zenekarok zenélnek. Jegyek kaphatók a helyszínen, vagy elővételben: 06/70-220-1640.



**Társasjáték-találkozó** május 19-én 11.00–21.00. Az asztalokon ismerős és ismeretlen társasjátékok táblái, kártyák és figurák. A belépés díjlan.

**Ícrici-picrici Gyereknep** május 20-án 10.00–13.00 a MOM játszótérén, rossz idő esetén a belső termekben. 10.00 A három kismalac. A Ziráno Színház (Hottó) előadásában a klasszikus mese jelenik meg drótos marionettek játékának segítségével, üde zene kísérettel. 11.00 Dalolka Kárász Eszterrel. Egy mesés történet elevenedik meg a dalok, hangszerek, bábok, zene és persze a gyerekek segítségével – mese, móka, muzsika, interaktív zenés mesekonzert. Kézművesek (recycle, öko).

**A Harding University Chorus koncertje** május 20-án 11.30. A Harding University Chorusnak évente mintegy hatvan tagja van. Harmincöt különböző országban, valamint az USA majdnem összes államában rendszeresen koncerteznek. A kórus 2006-ban elnyerte a lengyelországi Sopotban rendezett Mundus Cantat International Choral Festival nagydíját. Széles repertoárjában a kórusmű-irodalom remekei, spirituális, kortárs kompozíciók és különböző nemzetek népdaljai is szerepelnek. Karnagy: Cliff Ganus. A belépés díjlan.

**Világ kőrtáncai** május 20-án 16.00. Kőrtáncok felidőző nőknek és férfiaknak. A résztvevők görög, balkáni, breton, izraeli, afrikai, ír, amerikai és a világ minden tájáról összegyűjtött autentikus néptáncok mellett szakrális és meditációs kőrtáncokkal is megismerkedhetnek. Partner és előképzettség nem szükséges. Minden alkalommal más összeállítás szerepel, minden lépést együtt tanul meg a táncolók. Kezdeknek és az idősebb korosztály számára is ajánlott. A táncot vezeti: Istenes Emília festőművész. A belépés díjlan.

**Apá és lánya – kiállításnyitó** május 21-én 18.00. Papageorgiu Szteliosz grafikusművész és Papageorgiu Andrea festőművész kiállításának megnyitója a XII. kerületi görög kisebbségi önkormányzat támogatásával. A belépés díjlan.

**Újkori történetek novella-könyvsorozat** – könyvbemutató május 23-án 18.00. Salamin András: Igazságlások II–III. két köte-

tében 210 vidám, szeretetteljes, meghatározó, olykor fájdalmas, igaz történet mesél az elmúlt nyolcvan esztendő történéseiből a szerző és mintegy tucatnyi vendég-szerző. Közreműködik: Salamin András sorozatszerkesztő-szerző, valamint Szabó Domokos színi tanonc. Kedvezményes helytörténeti könyvvásár 17 órától.



**Szabadpolc** május 25-én 15.00–19.00. Könyvcserébe szabadon a Sírly sétányon. Vigye el régi, megunt, esetleg több példányban meglévő szépirodalmi vagy ismeretterjesztő könyvét, és cserélje be a Szabadpolcon található könyvek bármelyikére! A becserélhető könyvek száma: maximum 10 darab. Csak jó állapotban lévő könyveket fogadnak el. Az akcióban részt vevők ajándék könyvjelzőt kapnak.

**Bálint Rezső beszélget Magyar Attilával és Belezny Andrával** május 29-én 19.30. Jegyár: 1500 Ft, Hegyvidék Kártyával 1200 Ft. Jegyek kaphatók a mom.jegy.hu, a jegymester.hu honlapon, valamint a MOM jegypénztárban.

**Dinnyés Ádám: Budapest meg én** – fotókiállítás május 31-ig.

**Egészségesen a Hegyvidéken** – Szabadegyetem május 31-én 17.00. Szájsebészeti betegségek megelőzése. A Hegyvidéki Egészségklub megszűnését követően új prevenciós programozatot indított a Hegyvidéki Önkormányzat. Minden hónap utolsó csütörtökén a Szent János Kórház szakorvosai tartanak előadásokat. A szabadegyetem szervesen kapcsolódik a Hegyvidéki Szűrőszombatok programozathoz, hiszen az előadások mindig arról a betegségsoporról szólnak, amelynek kivizsgálására két nappal később a János kórházban kerül sor. Az előadásokat követően bioélelmiszer-kóstoló várja az érdeklődőket. A belépés díjlan.

**Kultúrszerviz.** Viselkedéskultúra oktatása hétfő délutánonként. Alapismeretek, amelyek kötelezők a közneveltség eléréséhez. Tudnivalók a közösségi élethez, az internethez és a munka világához. A mindennapok során hasznosítható ismeretek nem hiányozhatnak senki tudástárából. Nem elitisták képzése a cél, hanem olyan jól nevelt emberek, akik biztosak lehetnek abban, hogy társaságukat – emberi hibáik ellenére is – mindig mindenhol kedvelni fogják. További információk, jelentkezés: Duma Róbert, 06/30-242-6826, duma.robert@gmail.com.



**Biopiac** szombaton 6.30–12.00.

**Az állandó programokról a MOM-ban adnak tájékoztatást!**

**BŐSZÖRMÉNYI IRODAHÁZ 'B' FÖLDSZINTI TANÁCSTEREM**  
XII., BŐSZÖRMÉNYI ÚT 24.

**A Hegyvidéki Trianon Társaság programja** május 9-én 18.00. Meghívott előadók: dr. Boór Ferenc (a BME Gyártástudomány és Technológia Tanszék tudományos munkatársa, a Fejér Szövetség és a TAHSZ szóvivője); Nemzetmentés tegnap és ma. Jobbágy Éva (a Tormay Cécile Kör alapító-vezetője: A Magyar Örökség-díjas Tormay Cécile. Hetzmann Róbert (a Váralja Szövetség elnökségi tagja): Értékmegőrzés, műemlékvédelem.



XII., SZARVAS GÁBOR ÚT 8/C  
TELEFON/FAX: 200-8713  
TELEFON: 275-1394  
WWW.VIRANYOS.HU,  
VIRANYOS@T-ONLINE.HU

**Tisztelt Látogatóink! Kérjük, hogy adóadjuk 1%-át a Virányosi Közösségi Ház javára szíveskedjenek felajánlani. Adószámunk: 15512129-2-43. A felajánlott összeget programjainkra kívánjuk felhasználni. Segítségetük köszönjük!**



**Szabadság vándorai természetjárók klubja** május 16-án 18.30. Kijev és a Krím-félsziget. Az ukrán főváros nevezetességeinek – székesegyházak, templomok, kolostorok, középületek, parkok, botanikus kert, Dnyeper-part – részletes ismertetése mellett sor kerül két skanzen, valamint Jalta, Massandra és Bahcsiszeraj bemutatására, sok fotóval. Előadó: Koppany Zsuzsa. Klubvezető: Sütő-Nagy István. Belépődíj: 500 Ft, klubtagoknak ingyenes. Tagsági díj: 1000 Ft/fél év.

**APS Stúdió május 18-án 18.00.** Királygyilkosságok. Grand-pierre K. Endre 1985 előtt írt, de csak 1991-ben megjelent Királygyilkosságok című könyvének ismertetése. A szerző matematikai, statisztikai módszerek mellett a fennmaradt krónikák szövegeinek elemzésével, illetve ismertetésével mutatja be vizsgálatai eredményét. Előadó: Fabó László. Klubvezető: Abonyi Maya fotóművész. Belépődíj: 500 Ft, klubtagoknak ingyenes.

**Családi délelőtt** május 20-án 9.30–12.00. Közös játék angolul 3–12 éves gyerekek és szülei részére a XII. kerületi Helen Doron Nyelvi Központ tanárai vezetésével. 10.00 Népmesék világa, bábéledés. Az öreg halász és a nagyragyogó felesége. A mesét elmondja Oroszi Orsolya Éva, a Töredék Színház művésznője, gitáron játszik Dohány Roland. Az előadás után Süki Aliz drámapedagógus tart rövid játékos foglalkozást a gyerekeknek, majd a Szillett Műhely fából faragott játékaival játszhatnak és az előadott meséhez kapcsolódó kézműves tárgyakat készíthetnek a gyerekek. A szülők Hófalvi Beáta pszichológusnál megtudhatják, miért elengedhetetlenül szükséges a gyerekek egészséges személyiségfejlődéséhez a rendszeres mesehallgatás. Közreműködők: Töredék Színház, Szillett Műhely Kft., Népmesék Világa baráti kör. Egész délelőtt kézműves-foglalkozás, ügyességi játékok a Kenderkőc Női Társaság vezetésével. A belépés ingyenes.

**Csend** – Székely Móri Márta kiállítás. Megtekinthető: május 31-ig, telefonon történő egyeztetés után (200-8713).

**Élő étel készítése.** Időpontok: május 12., 19., június 9., 16. 14.00–16.00. Testünket élő étellel kell táplálnunk. Ezek segítik leginkább egészségünk megőrzését, illetve annak visszaállítását. Így benne maradnak a számunkra oly értékes enzimek. Ha főtt, vagyis halott ételt eszünk, akkor ezek az enzimek már nincsenek az ételben,

ami betegségekhez vezet. A hosszú, egészséges élet kulcsa a nyers zöldségben és gyümölcsben lévő enzimek fogyasztásában rejlik. Ha az élő ételek mellett döntünk, egyre energikusabbak, fiatalabbak, sugárzóbbak leszünk. I. ételkészítés – élő leves: brokkoli, két krém: hal, kesudió- és datolyapuding. II. ételkészítés – élő leves: zöldség, élő torta. III. ételkészítés – élő kenyér elmondás alapján, szöszök, öntetek bemutatása, édes teker-cs, illetve zabpehelytekercs. IV. ételkészítés – egytálételek készítése, főzelékkészítés, egyéb édesség. A tanfolyam díja: 12 000 Ft (tartalmazza az alapanyagokat). Vezetői: Felber Gabriella. Jelentkezés: május 10-ig a viranyosikh@gmail.com e-mail címen.

**„Élj 100 évet egészségesen” a 3-1-2 meridián gyakorlatokkal** hétfőn 18.00 és szerdán 10.30. Dr. Zhu Zong Xiang professzor, a pekingi Meridián Központ vezetője az egész életét arra áldozta, hogy bizonyítsa a meridiánok létezését. Kifejlesztette a 3-1-2 meridiánorna gyakorlatokat. Ez egy egyszerű, eszköztelen, életkorhoz nem kötött frissítő-összehangoló, egészségjavító és -fenntartó mozgássor. Zhu professzor magyarországi képviselője: dr. Eöry Ajándok orvos-természetgyógyász, a biológiai tudományok kandidátusa, a módszer nemzetközi oktatója. A tornát dr. Eöry Ajándok tanítványa, Sziget Magdolna vezeti. Bővebb információ: www.312.hu. A torna ingyenes, terembrélti hozzájárulás: 300 Ft/fő/alkalom.

**Tücsök-zene** kedden 16.25–16.55 és 17.00–17.30. Személyiségfejlesztő foglalkozás zenetanár vezetésével, a legfogékonyabb idősokban, 6 hónapostól 4 éves korig. Folyamatos csatlakozási lehetőség előzetes jelentkezéssel! Érdeklődés: Gál Gabriella, 06/30-999-4945.

**Csiri-biri torna** szerdán 9.30–10.30. A babatornára 3 éves korig várják a már járt tudó, izgató-mozgó kis tornászokat. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 10 000 Ft/10 alkalom. Vezető: Orszáczky Ildikó (06/30-389-5500).

**Művészi torna** az Óbuda Mozgásművészeti Iskola szervezésében kedden és csütörtökön 15.20–20.00. A Berczik-módszerrel, iskolarendszerűen egymásra épülő, korosztályos csoportokban, 4 éves kortól. Testképző és mozgásfejlesztő gimnasztika sok tartásjavító gyakorlattal, zenei kísérettel. Vezetői: Máty Krisztina. Kapcsolat: 200-0138, 06/20-946-0848, irda@omisk.hu, www.omisk.hu.

**Angolnyelv-oktatás gyerekeknek** Helen Doron módszerrel, speciálisan képzett tanárokkal, középső és nagycsoportos óvodásoknak hétfőn 16.15–17.00 és 17.05–17.50. Beszédcentrikus oktatás 4-8 fős csoportokban, folyamatosan továbbfejlesztett tananyagokkal. A jelentkezés folyamatos: Endre Judit, 06/30-313-6822. A tanfolyam díja: 9500 Ft/hó.

**A Csillagszemű táncegyüttes** foglalkozásai óvodáskortól a professzionális szintig. Szerdán és pénteken 15.00–16.00 óvodásoknak, 16.00–17.00 kisiskolásoknak (kezdő csoport), 17.00–18.00 kisiskolásoknak (haladó csoport). Művészeti vezetők: Timár Sándor Állami-díjas, Érdemes művész, a Hegyvidék díszpolgára, Timár Böske táncművész. www.csillagszemu.hu

**Társastánc:** szombaton 14.00–15.00 kezdő, 15.00–16.00 haladó. Részvételi díj: 12 000 Ft/10 alkalom. Versenytan: vasárnap 14.00–15.00 kezdő, 15.00–17.00 haladó, szombaton 16.00–17.00 összevont standard, 17.00–18.00 összevont latin. Részvételi díj: 5000 Ft/hó. Klubvezető: Székely Attila.

**Ifjúsági sakk-szakkör** 6 éves kortól szerdán 16.30–18.00. Vezető: Rollinger Károly. Részvételi díj: 3500 Ft/fél év. (Folytatás a 12. oldalon)



KIÁLLÍTÁS  
**AZ ÉV BELSŐÉPÍTÉSE 2011**  
2012. május 15. 1. kedd

„Az év belsőépítész” kitüntető címet a Magyar Építész Kamara Belsőépítészeti Tagozata évente itéli oda az általa az adott évben megvalósított kivételesen közeli a legéredmesebbnek tartott belsőépítészeti munkáért.  
A Dr. Finta József által vezetett szakmai zsűri tagjai között képviselteti magát a Magyar Építész Kamara, a Magyar Művészeti Akadémia, a Magyar Alkotóművészek, a Képző- és Iparművészek és a Magyar Belsőépítészeti szakmai egyesületei.

A pályázati munkából rendezett kiállítás 2012. május 31-ig tekinthető meg a MOM Kulturális Központ előterében.



# „Csak humorérzéssel lehetett elviselni” Tovatózó hivatali hangulat

Jankovics Marcell volt a vendége a Barabás Villa beszélgetős sorozatának

A Barabás Villa igyekszik időről időre népszerű, sokakat érdeklő vendégeket fogadni sikeres pádiumbeszélgetés-sorozatában. A legutóbbi rendezvényen a Kossuth- és Balázs Béla-díjas rajzfilmrendező, Jankovics Marcellt Kondor Katalin kérdezte grafikusként, könyvillusztrátorként, kultúrtörténészként, íróként és politikusként szerzett érdemeiről, tapasztalatairól.

A kultúrával szerettek foglalkozni – amit a Nemzeti Kulturális Alap elnökeként csináltam, azt kultúrpolitikának hívják, de én nem gondolom, hogy politikus lennék – mondta Jankovics Marcell arra a kérdésre, ami az NKA-tól való távozását firtatta.

Miben különbözik a rajzfilmrendező és a grafikus? Egyáltalán

rendezhet valaki úgy rajzfilmet, hogy nem tud rajzolni? – tért át Kondor Katalin a rajzfilmekre.

„Általában nem – hangzott a válasz –, de azért van olyan rendező, aki talán éppen a rajztudás hiányát fordította előnyére, mint például Reisenbüchler Sándor, aki páratlan vizuális, animációs technikákat alkalmazott.”

A születése mellett a kitelepítés volt élete egyik legfontosabb csomópontja – fogalmazott Jankovics Marcell. „A nagymamám férje orvos-tábornok volt, ő a kitelepítések idején már nem élt, nagymamám vidéken lakott, így minket vittek el – mesélte. – Amikor visszajöttünk, a vasiparban helyezkedtem el, és bár kétszer jelentkeztem az egyetemre, egyszer sem vettek fel. A pannonhalmi gimnáziumi évek

is fontosak voltak. Bár serdülő kamaszként nehezen viseltem a kötöttségeit és elzártságát, mégis, ahogy öregszen, egyre meghatározóbbnak érzem azt az időszakot.



Jankovics Marcell és Kondor Katalin

kor. A bazilika pedig eljegyzett engem a középkorral.”

Mi az ember tragédiája? – szöveg a következő kérdés Jankovics Marcell legutóbbi munkája kapcsán.

„A jelen. A mindenkori jelen. Hogy ebben mennyi az ember része, arról Az ember tragédiája nem szól. Az én rajzfilmben ez domborodik ki: szerelem és küzdelem nélkül mit ér az élet? Madách drámájánál pesszimistábbnak látszik a filmem, pedig nem az. A céltom olyan katarzis kiváltása volt, amikor a film végén öklöbe szorult a kéz, a küzdő ember keze. Azért akartam megcsinálni, mert kell egy olyan változat, ami érvényes. Az ember tragédiája nem színdarabnak íródott, hanem drámai költemény. Ha szövegűen akarunk előadni, öt és fél óra lenne az előadás, az végképp kimerítene a nézőt. Én meghúztam a szöve-

get, de megőriztem a nyelvezetet, a szóhasználatát. A film sokkal intenzívebb, közelebbi kontaktust tud teremteni, mint a színház, ahol eddig még soha nem derült ki

Madách humora sem, pedig ez a műve valójában szatíra. A világban mindenütt így közelítenek hozzá, csak itthon vágja magát mindenki vigyázzba, mintha a Himnuszról lenne szó. Nemzeti kincs ez úgy is, ha az igazi művet értékeljük.”

Jankovics Marcell ezután hosszasan mesélt egyebek mellett arról is, milyen sorsa volt külföldön a János vitéznek, amit míg Kínában ünnepeket, addig a Hanna-Barbera jogdíjvásárlása miatt Amerikában mindörökké láthatatlanná lett. Beszült a világ számos pontján kapott díjairól és Oscar-jelöléséről, továbbá arról, hogy harminckét díjból csak egyet vehetett át személyesen, Zágrábban, a többi útra „fontosabb” emberek utaztak helyette. „Lássuk be – mondta –, mindez csak humorérzéssel lehetett elviselni. Mindenestre leszoktam az utazásról.”

Jandó Erzsébet

Színes rajzokkal, festményekkel és agyagmunkákkal örökítették meg családi emlékeiket a kerületi önkormányzati fenntartású óvodába járó gyerekek. Az alkotásoknak köszönhetően szinte megfiatalodtak a polgármesteri hivatal öreg falai.

Sorszámbuzás, iratok a kézen, türelmetlen járkálás felé, az irodákból kiszűrődő, ritmusos telefoncsörgések... Mindenki ismeri ezt a papírszagú, száraz hivatali hangulatot. Így aztán nagyon csodálkozhatott az, aki április 25-én délután tért be az önkormányzatba, ugyanis a „szigorú” falakat gyermeki kacagás hangja töltötte be, ami leszűrődött egészen a földszintig. Még a portás is mosolyogva irányított

alig lehetett feljutni. Ebben az évben is méltó módon, ünnepi körülmények között nyitották meg a kerületi önkormányzati fenntartású óvodák részére rendezett kiállítást, amelyet a Hunniareg Pedagógiai Intézet Budai Módszertani Központja szervezett, s amelynek témája újultal a család volt. A jókedvet a Zugliger Óvoda csemetéi biztosították vidám, de filozofikus üzenetekkel is tartalmazó előadásukkal.

„A gyerekek mindig örömmel készülnek az olyan alkalmakra, amikor megmutathatják szüleiknek, mit tudnak. Az óvó néniknek ezúttal csupán annyi volt a feladatuk, hogy segítettek feleleveníteni a kicsiknek azokat a csa-

lással kapcsolatos élményeket, amelyek számukra a legkedvesebbek” – beszélt a kulisszatitkokról a Zugliger Óvoda vezetője, Horváth Dóri Márta.

A kiállítók szabad kezűleg elvették a gyerekek egyéni fejlettségi szintjükhöz megfelelően képi, plasztikai kifejezőképesség birtokába jussanak, kialakuljon bennük a rendező, komponáló, térbeli tájékozódó képesség, színpompázás, színképzetük fejlődése” – magyarázta a bemutató pozitív pedagógiai hatásait Fonti Krisztina alpolgármester, aki derűsen elismerte, hogy az óvodások alkotásainak köszönhetően sokkal vidámabb hangulat fogadja reggelként, amikor dolgozni jön.



Az idei központi téma a család volt

A kiállító gyerekek oklevelet, az óvodák pedig különböző ajándékokat kaptak. Talán maguk a kis művészek és családjaik sem gondolták volna, hogy legszebb emlékeiket a polgármesteri hivatal folyosóján idézhetik fel, kézen fogva, andalogva a színes alkotások világában.

B. M.



Az ember tragédiája (IV. szín: Kő és homok)

## Városmajor utcai helytörténeti tablók

Kilenc színes, informatív tablót tájékoztatja az utcáról a járókelőket a Városmajor utca vezetés helytörténeti emlékeiről. A Magyar jakobinusok terétől a Szent János Kórházig elhelyezett – falra szerelt vagy lábakon álló – táblák az adott helyszínhez kapcsolódó történeti ismertetőt és számos archív fotót tartalmaznak. A kezdeményezésről és annak várható bővítéséről tartott sajtótájékoztatón elhangzott: a készítőket tervezték a Költő utca és a Böszörményi út környékének bemutatását is, valamint ösztözték a villamosok egy megállója is hasonló ismertetővel gazdagszik.

„Ez a kilenc tabló kicsit úgy tesz az utcával – mondta Pokorni Zoltán –, mint Kököjszi és Bobosza tették a Hahó, Öcsi! című filmben a fiatal család lakásával, ami a kis törpék falakba szőtt énekeiktől, meséitől lett otthonná. Amikor megismertjük a valaha itt élt művészek, tudósok életét, a Városmajor történetét, akkor ezzel a múlttal kibérelve tesszük otthonossá a kerületet is. A helytörténet poros állóvízét megmozgató kezdeményezés a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény és Galéria érdeme” – hangsúlyozta Pokorni Zoltán.

„Rendszeresen és nagy érdeklődés mellett zajlanak a helytörténeti séták – mondta a polgármester elismerésére válaszul Balázs Attila, a helytörténeti gyűjtemény igazgatója –, ezt továbbgondolva találtuk ki a tablót. A Városmajor utca a kerület egyik legfontosabb közterülete, szeretnénk, hogy akik erre sétálnak, lássák, mennyi érdekesség és régi érték volt és van a környékén.” (Az idei első helytörténeti sétáról e cikk mellett olvashatnak – a szerk.)

Az állandó kiállításként rögzít

tett tablósorozat egyes darabjából megtekinthető például, hogy a Várhegy alatti városrészen házhasználati okokból a XVIII. század végéig tilos volt állandó épületet emelni; a tilalom feloldását 1769-ben Mária Krisztina főhercegnő,

mai oktatási intézmény helyén. Az érsebészeti klinikáról egyebek mellett kiderül nemcsak az, hogy ott végeztek hazánkban az első sikeres szívtünetést 1992-ben, de az is, hogy régen számos neves művész, politikus keresett eny-



Séta közben ismerkedhetünk a környék múltjával

Mária Terézia lánya érte el, hálából az ő nevét kapta a terület, a mai Krisztinaváros. A Pannónia Sacra Katolikus Általános Iskola valaha árvaházként üzemelt – áll a közelében elhelyezett tablón. Mayer Ferenc nyugalmazott tábornok 1857-ben hatalmas vagyont hagyott Buda városára, azaz a céllal, hogy a város a szegény sorsú budai árvák részére árvaházat létesítsen.

A mai Városmajor utca 44. alatti telket Barabás Miklós festőművész vásárolta meg 1839-ben, és saját tervei alapján megépítette a jelenleg is álló, nemrégiben felújított villaépületet. Eleinte nyári lakként használta, ahová a város zajától elvonulni, kikapcsolódni járt.

A Kós Károly Általános Iskola helyén egykor az Ördög-árok árterülete volt, kaszálórétként hasznosították. A XVIII. században egy barokk udvarház állt a

hülést falai között – így például Ady Endre, Jászai Mari, Herczeg Ferenc, Rippl-Rónai József, Bajor Gizi.

Az 1929-ben villamosított fogaskerekű érdekessége, hogy lejtmenetben a felfelé fogyasztott áram egyharmadát visszatáplálta az elektromos hálózatba. 1973-ban mind a szerelvényeket, mind a síneket kicserélték, a forgalomba helyezett és máig közlekedő szerelvények azonban sajnos már nem alkalmasak az energia visszanyerésére.

A tablósorot záró ismertetőn olvasható, hogy 1713-ban született meg a döntés az erdőgyújtás létesítéséről a mai Széna téren, az intézmény az előtte álló Nepomuki Szent Jánosról kapta a nevét. Az új Szent János Kórház – a Városmajor utca végén – 1898-ban négy százharminc ággyal nyitotta meg kapuit.

(ai)

## Séta a Széchenyi-hegyen

Nagy volt a forgalom április utolsó szombatján a Széchenyi-hegyen. Önkéntes szemétszedők az önkormányzat kezdeményezésére az eldobált hulladéktól tisztították meg a környéket, mások a Magyar Televízió alapításának ötvenötödik évfordulóját ünnepelték ugyanott. Egy csapatnyi kiránduló pedig helytörténeti séta keretében ismerkedett a hegy múltjával.

A XIX. század második felében kezdett nyaralóhelyé válni a Svábhegy. Minél több ház, villa épült a környéken, annál nagyobb szükség volt olyan közlekedési eszközre, amely a meredek szakaszokon is biztonságosan viszi fel az utasokat. Így született meg a döntés, hogy fogaskerekű vasutat létesítsenek – kezdetben svábhegyi végállomással, a millennium évében, 1896-ban pedig már egészen a Széchenyi-hegyig, a mai végállomáshoz bővítették a pályáját. Minderről Lengyel Zoltán, a Széchenyi-hegyen tett helytörténeti séta vezetője beszélt a túra kezdetén a fogaskerekű végállomásánál.

„Akkoriban még annyira beépítetlen volt ez a terület – mesélte a helytörténész –, hogy golfpályának is jutott hely, sőt, a Beszkárt (a BKV elődje) nyugdíjalapja golfszállót is épített dolgozói számára. Érdekesség, hogy tervezője az a Lauber Dező volt, aki maga is többször nyert nemzetközi golfbajnokságot.”

Az államosítás után a szálló

a Vörös Csillag nevet kapta, jelenleg pedig ibériai tulajdonban van, és nem látogatható. Amikor épült, királyunk tiszteletére még Mátyásvárosnak hívták a környéket, ennek köszönhető, hogy a szálló stílusa ennyire magánviseli a vadászházjellegét.

„Jó látni, hogy ilyen sokan eljöttek erre a kirándulásra – mondta útközben lapunknak Fonti Krisztina alpolgármester. – Ez azt mutatja, hogy a hegyvidéki embereket érdekli lakóhelyük múltja. A legtöbbször úgy vagyunk mindnyájan, hogy megcsodáljuk a világ számos szépségét, és épp azokat az értékeket nem látjuk meg, amelyek közt élünk. Nekem például újdonság, hogy ezen a területen valaha

generáció megfordult itt gyerekkorában.”

A gyermekvasutat elhagyva a társaság tagjai megkeresték, hol voltak lövészárkok a háború idején, elsétáltak Varga Domokos író egykori lakóháza elé, majd megnézték a Széchenyi-emlékművet.

„Az emlékmű eredetileg artézi kútunk készült, és a Városligetben állt, a millenniumi városrendezés során került új helyére, ide, a hegyre. Az eredeti szobor Stróbl-alkotás volt, sajnos többször ellopták, utoljára végleg eltűnt. A mostani portré az eredeti másolata. A mögötte látható kilátóból páratlan panoráma tárult egykor a kirándulók elé, mára azonban annyira benőtték mindent az



Ez alkalommal is kiderült, hogy a hegyvidékieket érdekli lakóhelyük története

golfpálya üzemelt” – tette hozzá az alpolgármester, mielőtt búcsút vett, hogy csatlakozzon kollégáihoz és azokhoz a hegyvidékiekhez, akik reggel óta gyűjtögettek az eldobált szeméttel a Széchenyi-hegyen.

„A bennünket megelőző szovjet és jugoszláv minta nyomán – folytatta ismertetőjét Lengyel Zoltán – nálunk is hamar létrehozták az úttörővasutat. Több

idetelepített fák, hogy az egykori látképet csak elképzelni tudjuk” – mondta némi keserűséggel a hangjában Lengyel Zoltán.

Az idei első helytörténeti sétát októberig számos hasonló kirándulás követi. A Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény és Galéria programjában folyamatosan nyomon követhető, mikor melyik sétához lehet csatlakozni.

A. I.

## Művészetből és emberségből formált alkotások

Kisplasztikák, plakettek, közteri bronzszobrok fotói láthatók a Hegyvidék Galéria új kiállításán. A felvidéki Nagy János szobrászművész bemutatóját Fonti Krisztina alpolgármester nyitotta meg, aki szerint beszédes a tárlat címe (Küzdelmek), a zaklatott huszadik század ugyanis nemcsak a térség népeinek, hanem óhatatlanul a művészek

getlen” szlovák állam létrejötte után is osztozott a több tízezer „Szlovénzkóban” rekedt magyar sorsában, vállalva politikai képviselőket is. 1944-ben számos zsidó, cseh, illetve lengyel üldözöttnek segített a menekülésben, míg a német hatóságok nem internálták őt magát is. A tervezett szobor Esterházy szovjet lágerekben, csehszlovák börtönökben, krisztusi szenvedéseket átélt, csont soványra fogyott alakját ábrázolja, pontosan úgy, ahogyan Nagy János kisplasztikáján is látható.

Pap Gábor művészettörténész szerint a gyakran változó, éppen aktuális esztétikai irányzatokkal mit sem törődve Nagy János olyan örökérvényű művészi eszközökkel alkotja meg szobrait, hogy azok éppen ettől maradnak mindig aktuálisak, korszerűek. „Kisplasztikát nézve is láthatjuk, hogy a képirás eszközeit viszi át a szobraiba, körvonalai beszédesek, ideális körülmények között akár még olvashatók is. Nemcsak művészetéből, de emberségéből is formált alkotások” – vélekedett a művészettörténész.

Az egyebek mellett Esterházy János-díjjal elismert Nagy János az ezredfordulón átvethette a Magyar Köztársaság elnökének aranyérmét, egy évvel később pedig a Magyar Köztársasági Érdemrend lovagkeresztjét. A Városmajor utcában május 18-ig látható kiállítását végignézve a látogató egyszerre érzi a megajándékozottságot és a hiányérzetet: ajándék a katarzis, amit a művek üzenete ad, ugyanakkor torokszorítóan hiányzik a bizonyosság, hogy ezeket az alkotásokat máskor is, gyakran, sok helyütt újra megcsodálhatjuk.



Nagy János: Esterházy 1.

életében is nyomott hagyott. Így Nagy János munkássága is bővelkedik küzdelmekben.

„Nem véletlen, hogy a kistermet gróf Esterházy Jánosnak, a felvidéki magyar kisebbség emblematisztikus alakjának szenteltük. Ő is küzdött egész életében a közösségért, a magyar kisebbségért” – mondta Fonti Krisztina, majd hozzátette, hogy az Esterházy Jánosra való méltó megemlékezést szolgálja az a szoborállító kezdeményezés, ami a Hegyvidék díszpolgára, Kovács Gergelyné nevéhez fűződik.

A tervek szerint közadakozásból elkészülő mű a kerület peremén, a Wallenberg-szobor közelében emlékeztetne gróf Esterházy Jánosra, a mártírsorsú felvidéki politikusra, aki a „füg-

## Küzdelmek – szobrokban

Kihasználták, becsapták, megverték, sokszor ellehetetlenítették az életét. Nagy János felvidéki szobrászművész küzdelmait szobrokba öntötte, és elhozta nekünk a Hegyvidékre.

■ *Mikor és miért kezdett el szobrászkodni?*

– Mindig vonzódtam a művészetekhez. Grafikusnak képzésültem, de elsőre nem vettek fel a Képzőművészeti Főiskolára. Hogy ne kelljen katonának menni, beiratkoztam a Pedagógiai Főiskola képzőművészet-számtan szakára. Az egyik tanárom, amikor a mintázást tanultuk, azt mondta, lenne tehetségem a szobrászathoz, próbáljam ki... Neki köszönhetem, hogy beleszerettem a szakmámba.

■ *Küzdelmek címmel nyílt kiállítás a Hegyvidéken. A művekben inkább az erő, mintsem a szenvedés van jelen. Miért és mióta küzd?*

– Már tízéves korom óta. Talán magával az étellel és annak igazságtalanságaival. Rengeteg rossz történt és történik velem a mai napig. Mivel akkoriban nem volt a Felvidéken magyar nyelvű oktatás, olyan nyelven kellett tanulnom, amelyen kettőig sem tudtam számolni. Ha az iskolában magyarul beszélünk a sorstársaimmal, büntetésből megpofoztak; a nagyobb tanulók elvették a pénzünket. Felőnként sem volt mindig egyszerű az életem. Ahol tudtak, keresztbe tettek, sokszor megaláztak, becsaptak, hitegettek. Naiv ember vagyok, ez valahol az én hibám is. Meg sem tudnám számolni, hány megrendelés miatt lett az alkotásaimból tégla és malter. A munkák felég megvagyok: drága pénzért kiöntetem bronzból a modelleket, de sokszor semmi nem lesz belőlük. Ezért egy fillér nem jár. Több ilyen eset volt. Mindig kitaláltak valamit...

■ *Miért hagyja magát becsapni?*

– Jó kérdés. Talán azért, mert a szobrászatot nem munkának, hanem hivatásnak tekintem. Pénzből élék, mint mindenki, de nem a történéstől. Rengeteg az elveimmel ütköző megrendelést mondok vissza. Ha elvállalnám, csak egy faragott nyersanyagot készítenék, nem pedig szobrot.

■ *Mondana példát olyan meg-*

*rendelésre, amit azért utasított el, mert úgy érezte, ütközne az elveivel?*

– Esterházy Jánost kellett megformáznom. Köztudottan szép férfi volt, azt akarták, hogy ilyenek is ábrázoljam. Ő volt többek között az, aki a szlovák parlamentben nem szavazta meg a zsidótörvényt, valamint megmentette több száz zsidó ember életét. Nyíltan kijelentette, hogy tovább folytatja politikáját, ezért körözték, majd internálták. Végigjárta az összes börtönt, negyvenkilésen, tüdőbajosan, fogatlanul, kopaszon, meztelenül. Túlélte, de végül halálra ítélték Szlovákiában. Ezt az embert a hideg



Lovas

pokolban ábrázoltam, olyanakká, amilyené a megpróbáltatások tették. Szóltak, hogy ez ijesztő. Azt mondták, csináljam meg a jóképű úriembert. Nem tettem. Hiszen a legjobb krisztusi ábrázolásokon a Megváltó sem szép! Ha az lenne, elvesztené a hitelességét.

Megmondtam, hogy inkább nem csinálom meg. Azóta is folynak az egyeztetések, az ügy még nincs lezárva.

■ *Mi kell ahhoz, hogy egy szobor „életre keljen”?*

– A legfontosabb, hogy megismerjem azt, akit megformázok. Át kell éreznem, hogy milyen ember, milyen gondolatai vannak. Ahogy itt ül, látom, hogy figyel, érdekli, amit mondok. Látom, milyen az arca, a haja... De ez kevés, ettől még nem tudnék önről jó szobrot készíteni.

■ *Mi a véleménye a kortárs szobrászatról?*

– Haldoklik. Varga Imrét jónak tartom, olyan portrét készített Övegesről, hogy szinte halljuk a hangját. Így kell ezt

csinálni! A kortárs szobrászok többségét szerintem nem csak én nem értem. Üres, semmitmondó művek, amikhez ha nincs magyarázat, nem érti meg a szemlélődő. Ha a földön látná, nem venné fel. Pedig nekünk a kultúrára kellene a legnagyobb hangsúlyt fektetni, hiszen nincsenek olajbányáink...

■ *Melyik művére a legbüszkébb?*

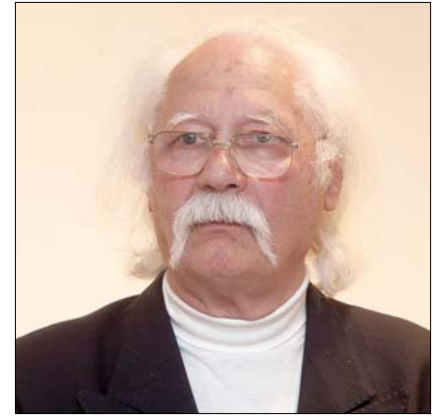
– Mindig a legutolsóra, most mégis az első lovas szobromról beszelnék, amit Szlovákiában Bulcsú vezérről. Róla tudni kell, hogy a világ egyik legnagyobb hadvezére volt, Lehellet együtt szörnyű halált halt. A hadi szokásokkal ellentétben nagyon csúnyán végeztek velük, felakasztották őket. Ezt az embert kellett megmintáznom. Ahogy leírták, hercegi külsővel rendelkezett. Itt jött a dilemma... Csináljam meg őt úgy, mint a nagy hadvezért? Vagy mint az eltiport, felakasztott embert? Ilyenkor jön vissza tudja fogni a történelmet, és tudja, merre kell menni. Ezt a szlovákiai magyar társaimnak készítettem.

■ *Több mint húsz éve foglalkozik Esterházy Jánossal. Vannak még tervei vele?*



Európa elrablása

– Igen. Molnár Imre több könyvet írt róla, az egyik Esterházy imakönyvben aláhúzott, börtönből küldött üzeneteit is tartalmazza. Amikor megláttam,



Nagy János szobrászművész

elhatároztam, hogy megmintázom ezt a tizenégy kálváriát. Egy költő barátom azt mondta, oratóriumot ír belőle, a zeneszerző ismerősünk pedig zenét komponálna hozzá. A felvidéki magyarság produkálna egy egyetemes művet. Mert egy mű akkor jó, ha a saját műfaján belül az összes művészetet magában tudja foglalni. Egy szoborban legyen zene, ritmus, filozófia, költészet, akkor az igazi. Valami ilyet szeretnénk közösen létrehozni Esterházy révén.

■ *Vannak már konkrétumok? Hol mutatnák be?*

– Mírovban. Ez egy kis cseh falu hatalmas börtönnel, a lakosok fele börtönörkét dolgozik. Félelmetes hely. Ott hunyt el a félig magyar, félig lengyel Esterházy, aki hiába kérte, hogy Szlovákiában halhasson meg. Istennek köszönhetően egy prágai tömegsírba vitték a hamvait. Esterházy a visegrádi négyeket fogja össze: a lengyeleket, a magyarokat, a cseheket és a szlovákokat. A terv az, hogy Mírovban készítek egy lefelé vezető kálváriát, ahol Jézus nem a dombon lenne, hanem a völgyben. Úgy akarom elkészíteni a szobrot, hogy aki megnézi, jobb ember legyen. Mert az a mű, ami nem ad katarzist, nem mú.

■ *Elmúlt hetvenéves, ám láthatóan tele van még ambícióval. Mitől lenne igazán boldog, elégedett?*

– Most sem vagyok boldogtalan, de szeretnék már nyugalmat. Egy kis panellakásban élek, ott nem tudok dolgozni. Nem akarok milliókat, csak egy kis zugot, ahol nyugodtan élhetek, alkothatok. Viccből összeszámoltam, mi mindent szeretnék még csinálni. No, erre több mint harminc év kellene... Fizikailag már nem, de szellemileg még a csúcson vagyok. Rádásul, azt mondják, szakmailag is most értem oda. A küzdelmekem addig folytatódna, amíg élek.

Boussebaa Mimi

## Az elfeledett polihisztor

A Jancsó Benedek emlékezete című tudományos kötetéről tartott előadással egybekötött könyvbemutatót a Barabás Villában. A Jancsó alapítványnak köszönhetően a több mint hatvan éve elfeledett géniuszt talán ismét elfoglalhatja azt a pozíciót, amit az életműve alapján megérdemelt.

Tudós, publicista, irodalomtörténész, történész, a román kérdés kutatója, a Székely Nemzeti Tanács alapítója és első elnöke, valamint a Székely Hadosztály létrehozója. Jancsó Benedek (1854–1930) a munkássága idején, a XIX. és XX. század fordulóján olyan ma is helytálló pedagógiai elvrendszereket alkotott, amelyek bizonyítottan jótékony hatással vannak az oktatásra.

Egyebek közt a kemény testi fenytetés helyett a játékos tanításban látta az eredményesség alapjait, és már akkor felhívta a figyelmet arra, hogy a fiatalokat óvni kell a drogtól. Egész életében Magyarországról küzdött, kiemelten foglalkozott a román–magyar kapcsolatokkal. Az Erdély története című könyvét álnévvel kellett megírnia, s az

ő tollából született meg az első, több száz oldalas monográfia Kölcsey Ferencről.

A felsoroltak ellenére azonban Jancsó Benedek neve a legtöbbünk számára ismeretlen – ezen igyekszik változtatni a róla elnevezett alapítvány. Az első tanulmánykötet 1931-ben jelent meg a történéstől, amit most követett a második, tucatnyi tudós közreműködésével. A Barabás Villában nemrég rendezett könyvbemutatót a szerzők közül Raffay Ernő, Takaró Mihály, Jáki László, valamint az alapítvány kuratóriumának elnöke, Jancsó Antal tartott előadást az elfeledett polihisztorról. A hall-

gatóság pedig meg is vásárolhatta a kötetet, amelynek bevételét az alapítvány a leégett Krasznahorka vára felújítására fordítja majd.

„Azt szeretnénk, hogy Jancsó Benedek elfoglalja azt a pozíciót, ami életműve alapján megilletné. Kevés az olyan magyar lexikon, amelyben megtalálható a neve. Ez méltatlan és tarthatatlan helyzet” – mondta Jancsó Antal, hozzátéve: a magyar nemzet nem mondhat le egyetlen olyan gondolkodójáról sem, aki a megmaradást és a gyarapodást segíti.

B. Mimi

Kultúrát nem lehet örökölni. Az elődök kultúrája egykettőre elpárolog, ha minden nemzedék újra meg újra meg nem szerzi magának – idézte Kodály Zoltán szavait a több mint négy száz diák részvételével megrendezett Hegyvidéki Kórus Fesztiválon Zámbo Éva, az esemény főszervezője. Mint elhangzott, a műsorszámokat mindig jeles évfordulókhöz igazítják, ezúttal Kodály Zoltán és Balázs Árpád kapott kiemelt figyelmet a zenei kínálatban.

A Jókai Mór, a Kós Károly, a Tamási Áron és a Pannonia Sacra iskola kórusai mellett az Arany János és a Németvölgyi iskola diákjai is bekapcsolódtak a közös éneklésbe. A kórusokon kívül, a szokásoknak megfelelően, a fővárosi népdalverseny kiemelt aranyokleveles énekesei – az idén Szabó Ágnes, Csanády Tádé és Zám-

## Értékteremtő kórustalálkozó



A Jókai Mór iskola kórusa (vezényel: Koppán Szilvia)

bó Brigitta – is szerepet kaptak a gálán.

A korszakokon átívelő folytonosságot emelte ki köszöntőjében Gilicze Zoltán. Az önkormány-

zat oktatási és közművelődési irodájának vezetője arra hívta fel a figyelmet, hogy a kórustalálkozó kerületi hagyománya 2007-ben a Budai Oktatási Napok

Kodály-gáláját követően kapott új lendületet.

Értékteremtő kezdeményezéssel van szó, amelynek gyökerei a múlt század húszas éveinek végére vezethetőek vissza. 1929-ben rendezték meg a Kodály Zoltán Gyermekkar-estet, amelyen hét pesti iskola mintegy hús száz tanulója állt színpadra. A siker elementáris erejű volt, az akkori kritikusok a kórustalálkozót a magyar zenei élet aranybetűs ünnepének nevezték.

Bárdos Lajos 1934-ben hozta létre egykori csoporttársaival, köztük Kerényi Györggyel az országos Éneklő Ifjúság mozgalom. „Az alapítók előtt tisztelegve ezt az örökséget viszik tovább és erősítik kerületünk kórusai” – hangsúlyozta Gilicze Zoltán, aki szerint az együtt éneklés olyan erő, amely képes összetartani a közösségeket.

-sm-

## Svábhegyi ásványbörze

Ásványbörzét rendeznek a Jókai Klubban május 11–12-én. Az ingyenesen látogatható rendezvényen a vendégek megcsodálhatják és megvásárolhatják a természet által alkotott kőzeteket, ásványokat, ósmaradványokat, drágaköveket, illetve az ezekből készült ékszereket és dísz tárgyakat.



Az első napot főleg az iskolák számára tartják fenn a szervezők, azért, hogy a rendezvény ne „csak” ásványbörze legyen, hanem lehetőséget adjon a kerületi diákok számára a tananyag kiegészítésére. Az interaktív programok elsősorban a kisebbek érdeklődését kívánják felkelteni: köztük az aranyosítás, a kigyósimogatás, továbbá az ékszerkészítés alapműveleteinek elsajátítása. Az aranyosítás-bemutató például a gyerekek az aranyosító tál segítségével próbálják majd megtalálni a folyami homokban megbúvó aranyzsemcseket.

Cím: Jókai Klub – XII., Hollós út 5. Telefon: 395-8284. Internet: www.jokaiklub.hu.

### (Folytatás a 9. oldalról)

**Pilates** szerdán 18.00–19.00. A Pilates torna segít az izomzat feszességében, a karcsúság és a hajlékonyság elérésében. Izületkímélő hatásának köszönhetően hatékony a gerincproblémákra és a testtartás javítására. Remek feszültségcsökkentő, stresszoldó, elősegíti a szellemi felgyógyulást. Vezetői: Farkas Judit. Információ: 06/30-224-9050. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, bérlettel 10 000 Ft/10 alkalom. Előzetes jelentkezés szükséges.

**Zumba.** Egy óra teljes kikapcsolódás. Kardiofitness latin alapítványokkal. Tánctudás nem szükséges, minden korosztálynak ajánlják. Vezetői: Borbély Enikő zumbaoktató. Időpont: kedd–csütörtök 10.00–11.00 (kivéve minden hó második keddi napja). Részvételi díj: bérlettel 10 000 Ft/10 alkalom, 1200 Ft/alkalom.

**Ruhavásár** minden szombaton 9.00–12.00.

**Színházjegy-árúsítás** minden páros hét szerdáján 15.00–18.00. Bódi Éva: 06/20-213-0479.

**A további állandó programokról a Virányosi Közösségi Házban adnak tájékoztatást!**



**Jazzation-koncert** május 18-án 19.30. A Jazzation 2005-ben alakult a cappella együttes. Repertoárjuk a 20-as, 30-as évek amerikai bárzenéjétől az örökzöld jazzstandardokig terjedő, hangszeres kíséret nélküli, vokális előadásanyag. Belépődíj: 1200 Ft, klubtagsággal 800 Ft. www.jazzation.hu

**Bran-koncert és tánccház** május 19-én 17.00. Tánccház, ír táncok kezdőknek és haladóknak tanítással. 19.00 Kedvenc képeink – diáképek előadása. 20.00 Bran-koncert. Belépődíj: 1000 Ft, gyerekjegy 600 Ft. www.bran.hu

**Rituális transztánc élményestek** május 26-án 18.00. A transztánc esteket Wilbert Alix, a módszer kidolgozója által képzett trance dance facilitátorok, Fekete Erika és Mondok Árpád tartják. Elérhetőség: saman.trance.dance@gmail.com, http://www.transztanc.hu/, 06/20-333-5588 (Mondok Árpád).

**Egypercsek rizspapíron** – Bittó Fruzsina kiállításának megnyitója június 1-jén 18.30. Pataki-Bittó Fruzsina formatervező, számos művészeti technika megismerése után az egyik legősibb, kínai festési technikában olyan örömet lelt, amit szívesen megoszt a Jókai Klub közönségével. A rizspapír és a tinta használata lélegzetvételnyi időt sem hagy a kép megkomponálására, így a művek rögtönözve, valóban egy-két perc alatt készülnek el. A néhány lendületes ecsetvonással készült képek témái a hagyományokhoz híven a természet szépségei: madarak, fák, virágok.

**A Rogers Személyközpont Oktatásért Alapítvány előadása** a rogerses diákok alkotóműhelyéből június 1-jén 18.30. Az iskola tanulói a műhelyfoglalkozásokon megformált munkáikat mutatják be az érdeklődőknek. Bővebb információ: Rogers Személyközpontú Középiskola, 274-5758, 06/30-569-0846, rogers.kozepiskola@gmail.com.

**Mózes Tamara jazz (ének, zongora) szólókoncertje** június 8-án 19.30.

**Tánciskolások versenye** június 10-én 10.00. A B.A.C. Jókai Táncklub szervezésében várják a táncegyesületek és művésztől iskolák, gyermek, ifjúsági, felnőtt és szenior korcsoportú versenyzőinek nevezéseit, valamint a lelkes szurkolókat. A versennyel kapcsolatos egyéb információk: Juhászné Vágvölgyi Györgyi, 06/20-213-0604. www.jokaitk.uw.hu

**Nyári táborok. Művészi torna** június 18–22-ig és július 2–6-ig 9.00–17.00. Pataki Rita művészi torna-tanár vezetésével a művészi tornát kedvelők részére. **Tánc-tábor** június 27.–július 1-éig. A B.A.C. Jókai Táncklub szervezésében tánciskolások és tanfolyamot végzett táncosok számára induló táncs-tánc-tábor. Vezetői: Juhász Szilvia táncpedagógus. www.jokaitk.uw.hu



**Nyári kertmozi** a Jókai Klub szervezésében a Szamos Marcipán Szépkilátás Cukrászda kertjében július 5.–augusztus 30-ig minden csütörtökön este 20.30-tól. A belépés ingyenes.

**Indonéz tánc** kedden 18.30–19.30. Vezetői: Bárδος Yvette (06/20-477-4314). Hangulatos, kellemes körülmények között ismerkedhetnek az indonéz táncok alapozulataival, táncmeditációval. Az óra jóga alapú bemelegítéssel, nyújtásokkal, légző gyakorlatokkal kezdődik. Az indonéz táncok egyfajta meditatív lassúságból származó tisztá, kifinomult mozdulatainak, kecses kéztartásainak, szemjatekainak elsajátítása, segít önmagunk megértésében, az önkifejezésben. A kurzus során a résztvevők megtanulnak egy eredeti indonéz koreográfiát, megismerkedhetnek a táncsminkkel és mindezek jelentésével. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 10 000 Ft/10 alkalom, www.indoneztanc.extra.hu.

**Gombászsakkör** kedden 18.00–20.00. Vezetői: Auer Péter (06/30-536-2576) és Lukács Zoltán. A szakkörön százezre gombával ismertetik meg a hallgatókat. Fakultatív vizsgalehetőség. A sorozat 8 előadásból és 5 kirándulásból áll. Részvételi díj: 15 000 Ft.

**Ismerkedés a számítógéppel idősebbeknek** szerdánként 9 órakor kezdődik és 10 órától halad. A program célja, hogy megtanítsa az idősebb korosztály tagjait a számítógép használatára, elsősorban az internet elérésére. A hallgatók hat alkalommal, esetenként egy-egy órában sajátítják el az alapokat, amelyek segítségével képesek hasznos és érdekes információkat önállóan megkeresni, illetve távoli ismerőseikkel e-mailben kapcsolatot tartani. A foglalkozások 10 fős csoportokban folynak, mindenki külön számítógép előtt ül. Saját laptop is használható. Tandíj: 3000 Ft/tanfolyam. Jelentkezés a gondozási központban (XII., Kiss János altábornagy utca 34.), telefon: 457-0648 és 457-0649.

**Zumba fitness** gyerekeknek hétfőn, kedden 16.00–16.45. Tini zumba pénteken 14.00–15.00. A foglalkozásokat vezeti: Németh Krisztina okleveles aerobik és zumbaoktató. Telefon: 06/20-549-0893.

**Akrobatikus rock and roll** pénteken: 15.30–16.15 óvodás csoport, 16.15–18.30 versenyzők. Vezetői: Fekete Kinga tánctanár (06/70-424-9423). Részvételi díj: 3800 Ft/hó.

**Angolnyelv-oktatás, korai fejlesztés** angolul és óvodás angol kedden 16.30, kezdő és haladó

óvodás angol csütörtökön 15.30 és 16.30. A Helen Doron Early English az angol nyelv tanulásának egyedülálló, könnyű és természetes módja, amely a gyermek anyanyelvétől függetlenül a világ minden országában alkalmazható. Babangol csütörtökön 9.00–12.00 (22–36 hónapos korú gyerekek részére). Előzetes jelentkezés szükséges. Vezetői: Endre Judit (06/30-313-6822), www.helendoron.hu. Részvételi díj: 9800 Ft/hó.

**Csiri-biri torna** pénteken 9.30–11.00. A tornán 3 éves korig várják a már járt tudó, izgó-mozgó babákat. Vezetői: Orszáczky Ildikó (06/30-389-5500). Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 10 000 Ft/10 alkalom (a bérlet három hónapig érvényes). Testvérdíjazás: 50%. www.csiri-biri.hu



**Ju jitsu** szerdán 16.30–18.00 és 18.30–20.00. Rugalmas küzdősport, a csavarásokat, dobásokat, gáncsokat részesíti előnyben. Sokoldalú és változatos önvédelmi irányzat. Vezetői: Derkényi László (06/20-617-5982). Részvételi díj: 5500 Ft/hó.

**Klasszikus balett** hétfőn és szerdán 16.15–17.00 és 17.00–18.00. Oktatás kezdőknek és haladóknak már óvodáskortól. Vezetői: Kiss Stefánia balettművész (06/20-269-2314).

**Jazzbalett** iskoláskortól csütörtökön 16.30–17.30. Részvételi díj heti egy óra részvétellel: 8800 Ft/8 alkalom, heti két óra 14 400 Ft/16 alkalom. Vezetői: Kiss Stefánia balettművész (06/20-269-2314).

**Művészi torna** szombaton 9.00–17.00. Berczik Sára módszere alapján, zongorakísérettel. Mozgáskoordináció és ritmusérzék-fejlesztő gimnasztika. Kezdi: óvodásoknak, kisiskolásoknak 4 éves kortól; középfalad: alsó tagozatosoknak; haladó 1: felső tagozatosoknak; haladó 2: 15–20 éves korig. Vezetői: Pataki Rita mozgáspedagógus (06/30-483-1897). Zongorán kíséri: Gabora Mária. E-mail: patakiri@freemail.hu. Részvételi díj: 3400 Ft/hó, illetve 6000 Ft/hó. Testvéreknek, valamint fél-éves tandíj egyösszegű befizetése esetén kedvezmény.

**NTC School Budapest holland bölcsőde és óvoda.** Hétfőn és szerdán 9.00–12.00 bölcsődészeknek, kedden 8.00–15.00 óvodásoknak. Holland tanmenet szerinti foglalkozások flamand és holland anyanyelvű családok részére. Felügyeleti szerv: Holland Oktatási Minisztérium. Információ: Bori Martina, 06/30-241-2546, lesbories@t-online.hu.

**Szívárvány Táncszínház** showtánc és hip-hopoktatás kedden 17.00–18.00, csütörtökön 17.30–18.30. Formációs tánc, showtánc és hip-hop 7 éves kortól. Fiúk jelentkezését is várják. Vezetői: Balázs Márta táncpedagógus (06/30-409-2400). Részvételi díj: 10 000 Ft/hó.

**Tücsök-zene** hétfő délelőttönként folyamatosan. Személyiségfejlesztő foglalkozás zenetanár vezetésével, 6 hónapos kortól 4 évesig. Folyamatos csatlakozási lehetőség előzetes jelentkezéssel. Testvéreknek kedvezmény, szülőknek, kísérőknek ingyenes. Infor-

máció: Gál Gabriella, 06/30-999-4945, www.tucsok-zene.hu.

**Bujutsu-Kai Keshin-ryu** szerdán 18.30–20.30. Egy ősi számaráj család hagyatéka, melynek célja és feladata a személyiség fejlesztése a harcművészet útján. Jelentkezni személyesen, edzésnapokon lehet. Az edzésekre 14 éven felüliek részére folyamatos jelentkezési lehetőség. Vezetői: Horváth Attila (06/20-945-3901).

**Zumba fitness** hétfőn, szerdán, pénteken 11.00–12.00, kedden és csütörtökön 20.00–21.00. A foglalkozásokat vezeti: Németh Krisztina okleveles aerobik- és zumbaoktató. Részvételi díj: 1100 Ft/alkalom.

**Etká-jóga** kedden és csütörtökön 9.30–11.00. Az Etká-jóga a velünk született természetes légzés, gerinctartás és mozgás visszaszerzésére és megtartására törekvő módszer, ami a természet, önmagunk és egymás megértésére épül. Vezetői: Nyerges Margit rekreációs sportoktató. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 5500 Ft/5 alkalom (a bérlet 6 héti érvényes).

**Esthetic movement class, instruction in English.** This is a

hastáncművész és oktató (06/70-261-5522).

**Nyugdíjasklub** csütörtökönként 14.00. Klubvezető: Herczeg Eszter. Május 10.: filmvetítés, május 17.: múzeumlátogatás, május 24.: kirándulás, május 31.: örökzöld dallamok Komló Andrásal. Tag-sági díj: 100 Ft/fél év.

**B.A.C. Jókai Táncklub** hétfőn 18.30–20.30. Klubvezető: Juhászné Vágvölgyi Györgyi szakosztályvezető, nívódíjas, Csokonai-díjas táncpedagógus. A táncegyesület fiatal, lelkes tagjait a versenyekre készíti fel, a tánc szeretete összetartó, jó hangulatú közösséggé formálta. A versenytáncosok évek óta kiemelkedő eredményeket érnek el hazai és külföldi versenyeken. Az egyesület standard és latin, valamint formációs táncokkal foglalkozik, esküvőre, szalagavatóra vállalja táncok betanítását. Információ: bvsjokaitk@freemail.hu, www.jokaitk.uw.hu, www.bvsjokaitkancklub.hu, 06/20-213-0604.

**Színházjegy-árúsítás** június 6-ig minden páratlan hét szerdáján 15.00–18.00. Bódi Éva: 06/20-213-0479.

### HEGYVIDÉKI ZENÉS PÉNTEK DÉLUTÁN

a XII. kerületi polgármesteri hivatal melletti kis téren (XII., Böszörményi út 23–25.) 16.00–19.00 óráig.

Folytatódik a Hegyvidéki Zenés Péntek Délután elnevezésű rendezvénysorozat, amelyre tízenként évente minden tavasszal és ősszel várják a környék lakosait népzenei koncertekkel, táncbemutatókkal és tánccházal.

A gyerekek kézműves-foglalkozásokon ismerkedhetnek meg a népi iparművészeti technikáival, kéthetente pedig a „Gyurmárci” marcipángyurmázás fortélyáival. A marcipángyurmázás anyagköltsége: 450 Ft.

A Szamos Marcipán Budai Cukrászda jóvoltából a nyugdíjasok minden alkalommal vendégek egy csésze kávéra!

**Május 18. Tallabille zenekar** (magyar népzene)

**Május 25. Csürentő együttes** (moldvai-csángó népzene)

**Június 8. Fakutyá zenekar** (moldvai-csángó népzene)

A részvétel díjtalan! • Támogatók: Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat és a Szamos Marcipán Budai Cukrászda. • Szervező: Virányosi Közösségi Ház. • Információk: Nagyné Orvos Gabriella – 200-8713, 275-1394. • A műsorváltoztatás jogát a szervezők fenntartják!

kind of exercise for women with simple gymnastical and dance elements accompanied by classical piano improvisation. Energizing physical experience, enhances your posture, encourages graceful movement. Classes begin at 12.00 AM on Mondays-Wednesdays-Fridays. Price: 600 HUF per occasion or 4000 HUF per ten occasions. For further information please call Zsuzsanna Lukin on +36/30-434-8204.

**Hatha jóga** csütörtökön 18.30–20.00, pénteken 9.30–11.00. A hatha jóga a jóga egyik legnépszerűbb és legszélesebb körben művelt ága világszerte. Test-, légző, relaxációs és meditációs gyakorlati kiegészítő egészségmegőrző hatásúak, emellett a jóga hatékony útja az önmegismerésnek. Vezetői: Pazonyi Mónika jogatanár, rekreációs sportoktató (06/20-952-4685). Részvételi díj: 1400 Ft/alkalom, 6000 Ft/5 alkalom.

**Egyiptomi hastánc** hétfőn 18.30–19.30. Tizenkét éves kortól ajánlott, felső korhatár nélkül. Elősegíti a szép bőr és alak létrehozását, megőrzését, a nőies izomzat kialakulását. A hastánc mozgáskultúráját elsajátító hölgyek önbizalmat kapnak, teljes lényükből sugárzik majd a nőiség, kisugárzásuk magával ragadó lesz. Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom, 10 000 Ft/8 alkalom. Vezetői: Tóth Lilla

### LÍVIA-VILLA

XII., KÖLTŐ UTCA 1/A  
TELEFON: 395-8284

**A Lívia-villa emlékei – fotókiállítás.** Megnyitja: június 7-én 16.00. A villa megőrzött múltjának történetét mutatják be régi fényképek segítségével.

**Ahol a madár se jár** – mesemondó est május 17-én és június 21-én 19.00. Ez egy olyan este, ahol látszólag semmi különös nem történik. Aztán mégis. Fel-nőtt emberek összeülnek, mesélnék egymásnak, hallgatják és alakítják a mesét, nevetnek, szomorkodnak közösen.

**Kölyök zumbatábor.** Idén ötödik éve várják izgalmas kihívásokkal és színvonalas szórakoztató programokkal a kalandra vágó 6–12 éves táborozókat. Zumba, kézműves- és angol foglalkozás! I. turnus: Karneváli zsongás június 18–22. 9.00–16.00. II. turnus: Kálózok kalandjai – június 25–29. 9.00–16.00. III. turnus: Rejtélyek hete – augusztus 27–31. 9.00–16.00. Információk: Németh Krisztina, 06/20-549-0893. Ára: 25 000 Ft.

**Gyermekruha- és játékbörze** június 9-én 9.00–14.00. Használton kívüli, de jó minőségű ruhák és megunt játékok. Várják az anyukákat, apukákat és a nagyszülőket. Asztalfoglalás és további információk: www.viranyos.hu.

## MINDEN ESTE ÉLŐZENE A TRÓFEA GRILL ÉTTEREMBEN (MARGIT HÍD BUDAI HÍDFŐ)

Ajándék torta ünnepi alkalmakra (születésnap, névnap, ballagás, évforduló).

Szombat-vasárnap frissen facsart grapefruit és narancslé.

Családi akció! Hétvégén és ünnepnap a gyermekeknek 12 éves korig ingyenes.

Klimatizált étterem! További akciók a www.trofeagrill.eu/margit oldalon.

1027 Budapest, Margit körút 2.

Asztalfoglalás: 06-1-438-9090, 06-20-999-7708





XII., VÁROSMÁJOR UTCA 44.  
TELEFON: 201-6607  
E-MAIL:  
INFO@HEGYVIDEKGALERIA.HU,  
KLUBOK@BARABASVILLA.EU  
WWW.BARABASVILLA.EU



**Csipes Antal grafikusművész kiállítása** május 11-ig, hétköznap 10.00–18.00, szombaton 10.00–12.00. Információk: 201-6607.

**Séta a Barabás-villában** május 13-án 10.00–12.00, óránként induló csoportokban. Útvonal: a villa kávézója, villaépület, rendezvényterem, vincellérház, mediterrán kert, Barabás-szobor. A séta 40 percig tart. Információ: 06/30-952-0740, 06/20-984-5875.

**Irodalmi est** május 16-án 18.30. Takaró Mihály irodalmi sorozata. Ezen az estén Tormay Cécile írónő, műfordító munkásságáról lesz szó. 06/30-952-0740, 06/20-984-5875.

**Fény-játékok** címmel Lázár Ervin műveiből készült, felnőtteknek szóló irodalmi est május 23-án 18.30. Közreműködnek: Nagy Anna (Jászai Mari-díjas) és Huszárik Kata színésznők. Információk: 06/30-952-0740, 06/20-984-5875.

**Ismeretlen ismerősök.** Kondor Katalin vendége május 30-án 18.30-kor Jókai Anna Kossuth-díjas író és költő. Információk: 06/30-952-0740, 06/20-984-5875.

**Szabad egy táncra?** Tiborc Zsuzsa társastáncanfolyama kezdőknek és haladóknak hétfőnként 19.00–21.00. Információ: 06/30-952-0740, 06/20-984-5875.



XII., BEETHOVEN UTCA 1/B  
TELEFON: 457-0501



**Célegyesben a Hegyvidék** – a kerület sporttörténetét bemutató kiállítás. A belépés díjmentes. Csoportoknak előzetes bejelentkezés szükséges. Nyitva tartás: kedden, csütörtökön, pénteken 10.00–18.00.



XII., VÁROSMÁJOR UTCA 16.  
TELEFON: 201-6607  
E-MAIL:  
INFO@HEGYVIDEKGALERIA.HU

**Nagy János szobrászművész kiállítása** május 18-ig, kedden, csütörtökön, pénteken 10.00–18.00.

**Festőkurzus felnőtteknek** hétfőnként 17.00–19.30. Jó hangulatban, jó társaságban, nagymesterek műveinek másolása közben a résztvevők megtanulhatnak akrilfestéssel és szénnel bánni. Ár: alkalmanként 2000 Ft, négy alkalom 6500 Ft. Érdeklődés: Makovecz Anna 06/20-573-9339 vagy anna.makovecz@yahoo.com.



**GALÉRIA 12**  
XII., HAJNÓCZY JÓZSEF UTCA 21.  
**Zöldben.** Alkotóművészeti kiállítás május 19-ig. Megtekinthető: hétfőtől szombatig 10.00–20.00.



**Szabad műterem a Városmajor-jornál.** Rajz, festés korhatár nélkül. Felvételi előkészítő művészeti egyetemre, grafika, fotó, videó, animáció szakokra készülőknek. Kreatív tervezési feladatok, számítógépes programismeretek. Személyes, szakszerű konzultáció, portfólió-összeállítás. A hét minden napján 14.00–20.00-ig. Cím: XII., Hajnóczy József utca 13. Információ: Bun Zsófia, 06/30-617-6765; Jánosi Anna, 06/30-316-1311.



XII., BŐSZÖRMÉNYI ÚT 34/A  
TELEFON: 202-2509, KULTURALIS.SZALON@GMAIL.COM

**A Szupernagyi népdalkör anyák napi műsora** május 10-én 14.00. A népdalkör bemutatkozása, népdal-, néptánc tanulás, vendégség a valóban „Szuper” nagykörében.

**Tánc a Szalonban** Bojtár Marika táncanár vezetésével május 10-én és 24-én 16.00–17.00.

**Kéziműves délelőtt** május 14-én 13.00–15.00. Szappanfárgás (az anyagszükséglet miatt előzetes jelentkezést kérnek).

**Kovács Zoltán Vilmos: Sztakotó Dávid, a költő.** A meseregény bemutatója május 16-án 16.00.

**Keleti regenerációs filozófia,** az öt elem tana, teakóstoltatás május 17-én 12.00. Előadó: Ibránszki Bea numerológus.

**Nyugdíjas pedagógusok találkozója** május 21-én 14.00–16.00.

**Családepítő klub** május 21-én 19.00.

**Hegyvidéki Bábnapok és Bábkiállítás** május 23-án 10.00–16.00. 10.00–12.00 és 13.00–15.00 Óvodai és iskolai csoportok bábműsora, 15.00 Eredményhirdetés. A Hegyvidéki Bábszalon című kiállítás megnyitója. Bábok, maszkok régen és most. Megnyitja: Fonti Krisztina alpolgármester és Gillicze Zoltán, az önkormányzat oktatási és közművelődési irodájának vezetője.

**Hegyvidéki Bélyeggyűjtők találkozója** május 25-én 14.00–16.00.

**Jéki László Mágneskönyv című kötetének bemutatója** május 30-án 17.00. A könyv ismertetésében közreműködik: Pach János (MTA Matematikai Kutatóintézet), L. Csépanyi Katalin (Héthatár Kiadó).

**Mazsola Muzsika** minden pénteken 9.00 és 9.45. Barangolás a zene birodalmában a legkisebekkel (6 hónaptól 3 éves korig). Érdeklődni a helyszínen vagy a 06/30-205-5703-as telefonszámon Bogdán Dóránál lehet.

**Teaházi terefere** minden hétfőn 10.00–12.00. Beszélgetés egy csésze tea mellett. A beszélgetést vezeti: Várkonyi Dalma. Május 14. Tavasz teendők a kiskertekben – Sass Edit és Barabás Éva. Május 21. Pünkösdvárás.

**Ugrifüles torna.** Preventív mozgásfejlesztés óvodásoknak minden hétfőn és csütörtökön 17.15–18.15. Jelentkezés, érdeklődés: Pocsaji Andrea, 06/30-384-7770.

**Totyogó torna.** Játékos mozgásfejlesztés 1–3 éveseknek minden kedden 9.00–11.00. Jelentkezés, érdeklődés: 06/20-770-4327.

**MOM-nyugdíjasok találkozója** minden kedden 14.00–18.00. Részvétel tagoknak. Érdeklődni lehet telefonon: Fisher Péterné, 466-4973, 06/20-394-5473; Tarsoly Imréné, 323-5312, 06/70-455-5684.

**Élj 100 évet egészségesen!** 3-1-2 meridián torna minden hétfőn 9.00–10.00 (tartja: Haide Éva) és csütörtökön 11.00–12.00 (tartja: Pál-Szabó Gabriella). Csak kényelmes ruházat, cipő szükséges!

**Néptáncoktatás, tánc- és népdaltanítás, népviselet megismerése** kéthetente csütörtökönként 16.00–17.00. Táncot oktatnak: Rév Juli és Rév Dávid, a Csillagszemű táncgyűttes táncosai. A részvétel ingyenes.

**Szupernagyi népdalkör** kéthetente csütörtökönként 13.00–15.30. Énektnár: Bucsai Anikó. Alapító: Karcagi Éva.

**Kéziműves-foglalkozás sok játékkal** kisgyermekeknek a Kis-kakukk Játsházában minden pénteken 16.00–18.00. A foglalkozásokat tartja: Kakuk Andrea és Thierry Henriette.

**Rikassy Barbara és Gubik József táncoktatása felnőtteknek** minden pénteken 19.00–21.00. Jelentkezés és érdeklődés a helyszínen.

**Kézimunka-varrókör** kéthetente csütörtökönként 13.00–14.30.

**Nyugdíjastorna** páros héten hétfőnként 16.00, páratlan héten hétfőnként 8.00. Jelentkezés és érdeklődés a helyszínen.

**Gerinctorna** minden pénteken 11.00–12.00. Jelentkezés és érdeklődés: Glatz Zsuzsa, 30/295-1833.

**VÁROSMÁJORI GARDEN ÉTTEREM SZÍNHÁZ GARDEN CAFÉ&LOUNGE**  
XII., SZAMOS UTCA 2/B



**Utazás Karinthy körül** – irodalmi teadélután-sorozat havonta egyszer, vasárnap. A beszélgetések apropóját a Kossuth Kiadó Karinthy Frigyes-sorozatának frissen megjelenő kötetei adják. Következő időpont: május 13. 17.00. Jegyár: 1200 Ft, diák- és nyugdíjaskedvezményrel 600 Ft. Jegyvásárlás kezelési költség nélkül online: www.szabadter.jegy.hu, személyesen a Szabad Tér Jegyirodában (VI., Nagymező utca 68.) és a helyszínen. Asztalfoglalás és jegyrendelés telefonon: 301-0147. További információk és részletes program: www.szabadter.hu/gardenszinhaz.

**Művészeti Szabadegyetem** a Konok-Hetey Művészeti Alapítvány szervezésében keddenként 18.00. Helyszín: Moholy-Nagy Művészeti Egyetem, nagy előadó (XII., Zugligeri út 9–25.). Május 15. Kassák Lajos – Felkérve: Dr. Perneczky Géza művészettörténész, művészkritikus. Jegyek és bérletek a helyszínen kaphatók. Felnőttjegy: 1000 Ft, diákjegy 500 Ft. Felnőtt összbérlet: 16 000 Ft, diák összbérlet 8000 Ft. Bérlet egy-egy kurzusra is váltható (10 alkalom): felnőtt 8000 Ft, diák 4000 Ft. muvészeti.szabadegyetem@gmail.com

**Házasságépítő Klub** a Svábhegyi Református Gyülekezet szervezésében. Négy előadásból álló sorozat egyedülállóknak, együtt járóknak, jegyeseknek és házasságban lévő pároknak. A részvétel ingyenes, és nem jár semmilyen elkötelezettséggel. Május 20. 17.00 Nemi szerepeink megváltozása – hagyományos vagy partneri házasság? Helyszín: Svábhegyi Református Templom, XII., Felhó utca 10.

(Folytatás a 14. oldalon)

## TANKOLJON FEL KEDVEZMÉNYEKKEL!

### MINDEN KUPON NYER!

Tankoljon a kijelölt MOL-töltőállomásokon **2012. április 28. és július 15.** között, és minden bruttó **5000 Ft** feletti vásárlás esetén egy nyerőkuponnal ajándékozunk meg!

Ha regisztrál honlapunkon és feltölti a kapott kupon kódját, részt vesz nyereménysorsolásunkon, ahol megnyerheti a több mint 200 értékes nyeremény egyikét, vagy a főnyereményt, egy **CITROËN C3 HDi 70** személyautót!

Az akció részleteit megtalálja a MOL-töltőállomásokon és a [tankoljonfel.mol.hu](http://tankoljonfel.mol.hu) weboldalon a játékszabályzatban.



**FŐNYEREMÉNY: CITROËN C3 HDi 70**  
(Fogyasztás: 3,8 liter /100 km)

A termékek csak illusztrációk.  
CITROËN C3 HDi 70 CO<sub>2</sub> kibocsátás: 99-107 g/km. Vegyes fogyasztás: 3,8-4,1 l/100 km.

**INTERSPORT** SPORT TO THE PEOPLE  
**Libri story**  
**LEGENDS.HU**  
**LEGENDS**  
CONVERSE O'NEILL Design RESE  
**AMN CITY**  
**BALATONSI HAJÓZÁSI ZRT.**  
BALATON HAJÓZÁSI ZRT.  
BALATON HAJÓZÁSI ZRT.  
**MOL**

(Folytatás a 13. oldalról)

**Többgenerációs zumbabemutató** május 18-án 16.00. Helyszín: az ISB iskola (XII., Konkoly-Thege Miklós út 21.) színházterme. A bemutatót Németh Krisztina okleveles zumba- és aerobikoktató Jókai Klubos csapata mutatja be az év közben tanultakat, ráadásul nemcsak a gyerekek, hanem az édesanyjaik is.

**Bajor Gizi csapata a Múzeumok Majálisán**, május 19-20-án a Nemzeti Múzeum kertjében. A látogatók megismerkedhetnek a Bajor Gizi Színész-múzeum közönségcsalogató és -foglalkoztató tevékenységével, kiállításával. Bemutatják színházi kézműves játékaikat, a gyerekeknek lehetőségük lesz színpadot és árnyszínházat fabrikálni, jelmezbe bújthatják saját készítésű babáikat, egyedi maszkokat és bábozat kreálhatnak. Mialatt ők alkotnak, szülei játékos totókon törhetik a fejüket, vagy neves színészek bőrébe bújva fényképezkedhetnek. Lesz óriás kirakó is, amellyel az idén 60 éves Bajor Gizi Színész-múzeumra és legújabb kiállításaira hívják fel a látogatók figyelmét. A színházi hangulat nem lenne teljes jelmezek és különböző színházi kellékek nélkül, amiket a tisztelt publikum fel is ölthet magára. Vasárnap délután pedig – az idei év vezérfonalához kapcsolódva – igazi „színházi hungarikum” várja az érdeklődőket.

**Ugocsa 10 Könyvbarát Klub.** Irodalmi beszélgetéssorozat könyvekről, kultúráról. A meghívott vendégekkel Kemény András, a Papyrus Book Kiadó vezetője, a Kemény Szalon alapítója beszélget. Május 18. 18.00 Vendég: Lévai Katalin író. Június 11. 18.00 Vendég: Fábrián Janka író, az Emma-könyvek szerzője. A rendezvénysorozatot a Nemzeti Kulturális Alap Márai Irodalmi Ideiglenes Kollégiuma és a Márai

Tényirodalmi Ideiglenes Kollégiuma támogatja.



**Ringató foglalkozás** a Budahegyvidéki Református Egyházközség templomának gyülekezeti termében (XII., Bősziroményi út 28.) minden hét szerdán 9.30–10.00 és 10.15–10.45, illetve a Galaxy Családi Napköziben (XII., Trencsényi utca 10.) minden hét pénteken 10.00. Információ: Márczi Anna, 06/70-282-5094, www.ringato.hu. A foglalkozások az óvoda előtti korosztálynak szólnak, néhány hónapostól 3 éves korig. Családi bérlet: 3500 Ft/5 alkalom. Egy foglalkozás részvételi díja: 800 Ft/család.

**Menő Manó Torna.** Zenés-tornás foglalkozás gyerekeknek 6 hónapostól 4 éves korig, élő hangszerjátékkal, ismert és rég hallott dalokkal, mondókkal. A nagymozgások és az egyensúlyérzék fejlesztését speciális mozgásfejlesztő eszközökkel (például mászóalagút, egyensúlyozó tölcse, trambulín, szívárványos hintáztató ejtőernyő, billenő rácshinta, libikóka) segítik elő, és perse egyetlen órától sem hiányozhat a száz színes labda! Időpontok: szerdán 9.30 (Mini csoport) és 10.10 (Menő Manó csoportok). Cím: Sportmax Hegyvidék, XII., Csörsz utca 14–16. Ingyenes parkolás! Telefon: 06/20-392-1833. www.menomantorna.hu

**Kindermusik** nemzetközi zenéi program angol nyelven, 7 éves korig. A foglalkozások szerdán 9.00-kor kezdődnek a Happy Kids Óvodában (XII., Fodor utca 36.). Az első foglalkozás ingyenes. További információk, illetve próbóróra jelentkezés: www.kmzsuzsa.hu, www.happykids.hu, www.kindermusik.com, valamint 356-2440.

**S. K. Műhely** – kerámia „saját kezűleg”. Kézi és korongos agyagformálás, díszítés, mázázás, égetés, raku. Felntőknek kedden 10.00–13.00, szerdán 18.00–21.00, szombaton 10.00–13.00. Kerámia-klub nyugdíjasoknak. „Aranykezü” gyermekeknek kreativitást és koncentrációt fejlesztő foglalkozások egész évben, kedden, szerdán, csütörtökön 16.00–17.30, pénteken 14.00–15.30 és 16.00–17.30. Helyszín: XII., Sion lépcső 8. (az Arany János iskola kerámiaműhelyében). Információ: Ferenczonné Saás Kinga, 06/20-986-8601, skmuhely@hotmail.com, www.keramiaskmuhely.hu.



**Csatlakozzon a Szakértő Szülők csoporthoz**, ahol nyíltan beszélhet a mindennapokban felmerülő gyerekevelési gondokról a témában jártas nevelési és életvezetési tanácsadókkal, és megoszthatja problémáit a többi anyukával. A gyerekeket animátorok várják érdekes programokkal a helyszínen. Az első csoporttalálkozón a részvétel ingyenes, de előzetes regisztrációhoz kötött: 06/20-777-1003. www.szakertoszulok.com

**Autogén tréning.** Helyszín: XII., Bősziroményi út 34/b. Kapcsolat: relaxalas@gmail.com, 06/30-331-4884. Időpont: egyéni formában megbeszélés szerint, csoportos tanfolyam keretében szombaton 14.00, szerdán 9.30. Tanfolyam időtartama: 12 hét. Ár: 4500 Ft/alkalom (egyéni), 3000 Ft/alkalom (csoportos).

**Kreatív festőklub a Városmajorban.** Korhatár nélkül, családias környezetben, anyaghasználat, Végheő Klára festőművész vezetésével. Óradíj: gyerekeknek 1000 Ft, felnőtteknek 1200 Ft. Telefon: 355-5605 vagy 06/20-823-0176.

**WS Teleshop International** budai mintabolt

**VÉGRE BUDÁN IS!**  
A Déli pályaudvarnál!

A TV-ből jól ismert termékek... Budapest XII., Nagyenyed utca 11. Tel: 06/70-367-8048

**Nyitva tartás:**  
hétfő-péntek: 10.00-18.00,  
szombaton: 10.00-14.00

Hegyvidék kártyával 5% kedvezménnyel vásárolhat!

„Személyessé tesszük a vásárlást!”

Kérjük a facebook-on keressen ránk: WS Teleshop Buda

**Adója 1%-val** kérjük, támogassa a moldvai csángómagyar gyerekek oktatását

**Adószám: 18710209-1-13**

A MOLDVAI MAGYAR OKTATÁSÉRT ALAPÍTVÁNY és a KERESZTSZÜLÖK A MOLDVAI CSÁNGÓ-MAGYAROKÉRT Egyesület

**www.csango.eu**  
**www.keresztszulok.hu**

www.festoklub.blog.hu, www.veghseoklara.hu

**Bentlakásos drogterápiás otthon** Budapesttől 35 km-re. Azok számára, akik szabadulni szeretnének drogfüggőségükből. www.drogterapia.hu

**Drog- és alkoholproblémával küzdő fiataloknak nyújt ingyenes segítséget** az MRE Választó Misszió Drogkonzultációs Iroda Budapestben, a Széll Kálmán tér mellett. Telefon: 224-0122. Web: www.valasztotiroda.hu.

**Életmód- és alakformáló edzések** a Virányos Általános Iskola tornatermében (Virányos út 48.) hétfőn és szerdán 16.50–17.40 hölgyeknek, 17.50–18.50 hölgyeknek és uraknak, 19.00–20.00 uraknak. Információ: 275-0669, 06/30-476-9132.

**Frissítő, örömmel végezhető labdajáték** a Mediball irodában dolgozók részére. Oktatás és

edzés: szerdánként 17.00–18.00-ig a Sportmax Hegyvidék földszinti különteremben. Az első óra ingyenes, utána 1000 Ft/óra. Hegyvidék Kártyával engedmény. Információ: mediball.tan@gmail.com.



**Shuhari Dojo** Japán Kulturális és Harcművészeti Központ. Tanfolyamok: Karate-do harcművészet, Aikido, laido – a samuráj kardforgatás ősi művészete, Shito-ryu karate, Shuhari karate, Jóga, Manó tánc, Dance for Fun, kondi tréning. Egyéb programok, foglalkozások: Origami, Do-in önmasszázs tanfolyam, szerdánként Nikken egészségnap, Japán kulturális és vizuális tanfolyamok, Japán Klub. Cím: XII., Győri út 5-7. Telefon: 06/70-338-2277 és 06/70-245-1341. Részletek a honlapon: www.shuharidojo.hu.

**Kölyökjudo** a Sportmax Hegyvidékben. Minden hétfőn és szerdán 18.00–19.00-ig játékos judoedzések 6–12 éves fiúknak és lányoknak. Az edzések során játékos formában sajátítják el a judo alaptechnikáit és eséstechnikáit, jelentősen fejlesztve a gyerekek fegyelmességét és mozgáskoordinációs képességeit. Tagdíjak: 5000 Ft/hó/4 edzés, 8000 Ft/hó/8 edzés. További információk: Rajcsányi Gergő, 06/30-221-9992, grajcsanyihotmail.com.

**Budai Rajziskola-Szabadiskola.** Művészeti képzés minden korosztálynak a MOM Parkhoz közel. Júniusban-júliusban színes programokkal várnak minden érdeklődőt. BRL-szakképzés és felnőttképzés grafikus, ötvös és fotó szakon. Budai Rajziskola, XII., Alkotás utca 45., 355-0341. www.budairajziskola.hu, www.budaiblog.blogspot.com, budairajziskola@t-online.hu

**A Bősziroményi úti Irodaházakban** irodaterület már **20 m<sup>2</sup>-től** bérbe adó!

Bérleti díj: nettó **1500 Ft-tól/m<sup>2</sup>/hó.** Nonprofit szervezetek számára kedvezmény!

**FÁBER Kft.: 355-6859**  
**faber@faberkft.hu**

**AJTÓ - ABLAK - PARKETTA**

műanyag **ABLAK**

60 x 60 bny	8 990 Ft
120 x 120 bny	18 990 Ft
120 x 150 bny	21 990 Ft
150x150 bny	24 990 Ft
150x150 kétszárnyú	38 990 Ft
90x210 erkélyajtó	25 990 Ft

Egyedi méretben is! **ÁRGARANCIÁ!**

Amennyiben az általunk forgalmazott ablaktípust Budapestben olcsóbban látja, minden ablakból 1 000 Ft-ot engedünk!

Redőny: 4 990 Ft-tól  
Szűnyogháló: 3 000 Ft-tól

**ÁRAINK** a fejem alatt!  
brekk...ke...ke

**PARKETTA** **LAMINÁLT padló:**  
6 mm - 990 Ft/m<sup>2</sup>  
7 mm - 1 290 Ft/m<sup>2</sup>-től  
8 mm - 1 590 Ft/m<sup>2</sup>-től

**SZALAGPARKETTA**  
3 990 Ft/m<sup>2</sup>-től

**AJTÓ** **BELTÉRI ajtó**  
Farost: 9 990 Ft-tól  
Lemezlet: készletről 13 990 Ft-tól  
Luc: készletről 19 990 Ft-tól  
Dekorfoliás: 27 990 Ft-tól  
CPL foliás: 41 990 Ft-tól

**BEJÁRATI ajtó készletről!**  
Műanyag: 49 000 Ft-tól  
Borovi: 59 990 Ft-tól  
Acél biztonsági: 34 990 Ft-tól

**Akció: 2012. 04. 17-ig** vagy a készlet erejéig!

**PARKETTA DISZKONT** - XI. ker. Budaörsi út 50. Tel.: 1 786 0425, Mobil: 20 400 5083  
E-mail: parkettaujbuda@gmail.com, Internet: parkettabudapest.109.hu (www-t nem kell beírni!)

## FOGSORRÖGZÍTÉS 2012

Rögzíttesse fogorát **MINI IMPLANTÁTUMOKKAL!**

A Mini Dental Implant (MDI) több évtizedes tapasztalattal rendelkező amerikai rendszer a fogprotézisek rögzítésére:

- minimális és egyszeri beavatkozás
- kedvező ár és azonnali terhelhetőség
- stabilan ülő fogor
- akár a régi protézis felhasználásával is
- nem kell többé ragasztó
- bizonyítja több mint 20 év tapasztalat és >1 millió beültetett implantátum



VÉGRE NYUGODTAN BESZÉLHET, MOSOLYOGHAT ÉS EHETI KEDVENC ÉTELEIT!

**Az Ön megoldása:**

Dr. Faluhelyi Péter fogorvosi rendelője a Margit híd pesti hídfőjénél, a Pozsonyi út elején.

Bővebb információért:

Tel: 239 20 83 • mobil: 20/929 0701

**www.fogsorrogzites.hu**

**www.dr.faluhelyi.com**



**3M ESPE**

**TEJESKÖRŰ FOGORVOSI ELLÁTÁS**

**www.mini-implantatum.hu**

3M ESPE/DENT-EAST REFERENCIA RENDELŐ

## Májusi levesek



Petrezselymes karalábéleves

Szemet gyönyörködtető látvány ilyenkor a piac, se szeri, se száma a friss zöldségeknek, gyümölcsöknek. Kedvünkre válogathatunk az idei répák, spárgák, eperek, zamócák között. Egy könynyű, vagy éppen tartalmas leves jó indítója a hétfői ebédnek, ehhez adunk egy-egy „zöldséges” és „gyümölcsös” ötletet.

### PETREZSELYMES KARALÁBÉLEVES

Két-három fej zsege karalábét meghámozunk, és fél kisujnyi csikokra vágunk. Megforrasztunk 4 evőkanál olajt, rádobjuk a karalábédarabokat, lefedjük, és közepes lángon addig pároljuk, amíg megpuhul. Ha kell, fél deci vizet is aláonthetünk, nehogy odaégyjen.

Ezalatt 1 tojást beleütünk egy tálba vagy nagyobb bögrébe, és 1 mokkáskanál ételízesítő porral, illetve amennyi lisztet felvesz, annyival (kb. 1 púpozott evőkanállal) lágy galuskatésztát keverjük. A puha karalábét meghintjük 1 evőkanál finomliszttel, fél

percig kevergetjük, majd 1 liter vízzel felöntjük, belemorzsolunk 1 leveskockát, és mielőtt felforrna, mokkáskanállal beleszagatjuk az apró galuskákat, majd néhány percig összeforraljuk.

Közben 1 csokor friss petrezselymet finomra aprítunk, beleszórjuk a levesbe, sózzuk, borsozzuk, és 1 mokkáskanál cukorral ízesítjük.

### HABOS EPERLEVES

Megmosunk és kicsumázunk 30 deka epert, és 12 szemet félretereszünk a díszítéshez. A maradékot elnegyedeljük, hozzáadunk 2,5 deci eper- vagy zamócászörpöt, 3 deci főzőtejszínt és 3 deci 100 százalékos narancslevet.



Habos eperleves

Míndezt turmixszoljuk, és 2-3 evőkanál mézzel édesítjük – fél citrom kifacsart levélét még pikánsabb ízű lesz. Tálalásig hűtőszekrényben tartjuk, hogy kellemesen hűs legyen, de mielőtt asztalra tennénk, a tálak tetejére egy kis halom tejszínhabot nyomunk, és fél szem eperrel díszítjük.

Járay

Kóstolták már az idei, friss fokhagymát? Páratlan az íze, nincs még egy hozzá hasonlítható fűszernövény. A mindentudók is megakadnak, amikor egyetlen mondatban kellene összefoglalni ezernyi előnyét. Maradjunk annyiban, hogy a „legbűdösebb varázsszer”, rendszeres fogyasztása visszaadja az elveszett erőt, hosszú élettel megajándékozva élvezőjét!

A sumérok már ötezer évvel ezelőtt felírták agyagtábláikra, hogy a varázserővel bíró fokhagyma tágtítja az ereket, bakteriumölő, enyhíti a gombás fertőzéseket, erősíti az immunrendszert. Kínai és babilóniai források is tudnak áldásos hatásairól, a legrégebbi orvosi leírás, az Ebers-papirusz (Kr. e. 2. évezred közepe) negyvenszer említi gyógyszerként.

### JÓ, HA TUDJUK A FOKHAGYMÁRÓLI!

\* Bővelkedik ásványi anyagokban: szelénben, germániumban, vasban, magnéziumban, mangánban, cinkben, kalciumban és rézben.

\* Számottevő a C-, A-, B1- és B2-vitamin-tartalma.

\* A halványlila fokhagymagerezdek a legzamatosabbak.

\* Úgy tartják, hogy Matuzsálem azért (is) élt annyi ideig, mert nekilátott a híres fokhagymakurának. Ennek lényege: fél kiló zúzott fokhagymát félliternyi, 96 fokos alkoholban érlelni tíz álló napon át, leszűrjük, néhány napig pihentetjük, majd naponta háromszor egy kupicába, 1-től 15 cseppig fokozatosan növelve, majd az ötödik naptól csökkentve, hideg tejbe töltve isszuk. Ezután napi háromszor 25 cseppel kell lenyelniünk a csodaelixírből, amíg el nem fog.

\* Egészen 2007-ig úgy vélték, és elvégzett kísérleti eredményekkel is igazolták, hogy csökkenti a magas koleszterinszintet, ám a Stanford Egyetem vizsgálatai megcáfolták ezt az elméletet.

## A szegények csodaszere

Megtalálták a fokhagymát Tutanhamon sírkamrájában, ezt a növényt rácsálták a Kheopsz-piramis építésén dolgozó rabszolgák, a görög atléta és a római gladiátorok is. Fokhagymával védekezett Odüsszeusz a gonosz Kírké ellen, nehogy társaihoz hasonlóan vaddisznóvá változtassa. Szerepel az egyiptomi hieroglifikák között.

Galénosz görög orvos „bűzös rózsának” és a szegények csodaszereinek nevezte. Jó hatásának bizonyult a fog- és fülfájásra, sőt, a tébolyult talpát sem áttallták bedörzsölni vele. Tejben megfőzve kiűzték a szervezetből a gilisztát. Leonhart Fuchs Új fűszerkönyve (1542, Basel) szerint jó az emésztési zavarokra, a veszett kutya harapására és köhögésre. Amúgy is csodaszernek tartották, mondván, elűzi a lidérceket, démonokat, még magát az ördögöt is.

A középkorban hatásosnak bizonyult a pestis ellen. A pestisdoktor a madárfejszerű álarca csőrrészebe (amelyen át belelegette a levegőt) egyebek közt fok-

hagymalevelet tömött, illetve a fertőzés miatt hordott védőruhája zsebeibe dugdosta a biztosnak vélt „gyógyszert”.

A fokhagyma (*Allium sativum*) az amarilliszfélék családjába tar-

sütőben csaknem puhára pároljuk. Amint megpuhul, leemeljük róla a fóliát, és a forró sütőbe viszatolva ropogós pirosra sütjük. Párolás közben az elsült saftját kevés vízzel pótolgathatjuk.



Birkacombhoz fokhagymás burgonya – nem gyógyít, de finom!

tozó gyógy- és fűszernövény, a hagymagumóját esszük meg. Íme, egy felhasználási lehetőség az ezer közül!

### SÜLT BIRKACOMB FOKHAGYÁS BURGONYÁVAL

Vágjunk fel nagyobb darabokra 1 kiló csont nélküli birkacombot. Tűzdeljük meg 4 gerezd nagyobb fokhagymával. Sózzuk, borsozzuk, és kenjük be 2 evőkanál mustárral, szórjuk be 3 szál friss, felaprított zsályával, majd fóliázzuk le, és tegyük egy éjszakára hűtőbe, hogy pácolódjon.

Másnap tepsibe fektetjük a pácból kiemelt húst, körülözöljük a meghámozott fokhagymacikkokkal, aláöntünk 2 deci száraz fehérborral és 1 deci vizet. Befedjük alufóliával, és 180 Celsius-fokos

A körethez 80 deka meghámozott burgonyát sós vízben megfőzünk, leszűrjük, hogy minél kevesebb leve maradjon. Egy evőkanál zsíron megpirítunk 1 nagyobb fej megtisztított, felaprított vöröshagymát, amit a tűzről lehúzáva megszórunk egy csapott kiskanál csemege fűszerpaprikával, majd az egészet a burgonyára öntjük. Végül burgonyanyomóval darabosra törjük.

Tálaláskor a tört burgonyát a tányérra halmozzuk, mellé fektetjük a felszeletelt birkahúsdarabokat, elterítjük a tetején a sült fokhagymadarabokat, és körülözöljük a saftjával. A sültet egy jókora pohár száraz vörösborral, cabernet sauvignonnal kísérjük el, kiválóan illik hozzá!

Járay Mari

## A jó magyar bornak nem kell cégér

A rózsaszín minden árnyalatában játszó illatos rozék kellették magukat a Larus étterem teraszán és a Gesztenyés kertben május első hétféjéjén. A hagyományteremtő szándékkal először megrendezett Rosalia fesztiválon a legjobb magyar pincészetek díjnyertes nedűit, valamint a Larus válogatott ételkínálatát kóstolhatták meg a hazai ízek kedvelői.



Váci János (jobbra) nyitotta meg a rozéfesztivált

A rozé, vagy rosé – mindkét írásmód helyes – a halvány rózsaszíntől a világos pirosig terjedő színű bor, nevét a francia *rosé* (rózsaszín) szó után kapta. Kizárólag színmustból készül oly módon, hogy a kékszőlőt csak rövid ideig áztatják, esetleg rögtön, zúzás nélkül préselik. Ennek köszönhetően kevés színező- és cserzőanyag oldódik ki a héjából, a bor pedig lényegesen világosabb lesz, miközben megtartja zamat- és illatanyagait.

Éppen ezért szakértők szerint a rozét először szemmel kell megismerni, hiszen a látvány valóban önmagáért beszél. Talán ez is közrejátszott abban, hogy a leg-

nagyobb magyar borirodalmár, Hamvas Béla az italt egy éppen hogy csak nagykorú, kedves és mindig vidám, ragyogó ifjú hölgynek festette le.

Nem véletlen tehát, hogy a rozé a mindig fiatal nyár itala, amit ilyenkor jól lehitve, vagy az új divat szerint fröccs formájában érdemes fogyasztani. Erre pedig bőven akadt alkalom a Gesztenyés kertben, illetve a Larus étterem teraszán, ahol a legfinomabb magyar borok széles választéka

Tavasszal, ahogy a természet megszépül, valahogy elhasználnak kezdjük érezni magunkat. Ilyenkor kezdődik a diéták szezonja; még elég sok idő van nyárig, az alapanyagok palettája is egyre szélesebb, és a téli visszahúzódnak után jól is esik törődni kicsit magunkkal.

Hagyományosan a téli időszak a túléléstől szólt; ilyenkor a jól eltartható ételeket fogyasztották, amik kelően kalóriadúsak voltak a hidegben. Ritkán került az asztalra zöltség és gyümölcs, s ha mégis, akkor csak a legjobban tárolható néhány fajta, az alma, a répa, a hagyma és a krumpli. A táplálkozás egyensúlyának eltolódását a szervezet is megérezte, nem véletlenül volt a húsvéti asztal elengedhetetlen része a reték, a torna és a zöld saláta.

Ma sincs ez másképp – bár a télen beszerezhető gyümölcsök választéka sokkal nagyobb –, a rohanó életmód mellett kevés figyelem jut a táplálkozásra. Az eredmény pedig a salakanyagok felhalmozódása a szervezetben.

A méregtelenítés lényege ezeknek a káros anyagoknak az eltávolítása. Az elv egyszerűnek tűnik, a megvalósítás annál összetettebb. Szinte minden módszer kicsit mást ajánl, és máshova helyezi a hangsúlyokat. Most nem a gyakran egyéni ízlés alapján szeretett vagy elvetett receptek fölött szeretnénk ítélni, inkább a legfontosabb alapelveket bemutatni.

Ilyen szempont például, hogy a méregtelenítésnek a teljes szervezetre ki kell terjednie. Nem elég megcélozni egy szervet vagy szervcsoportot, hiszen a salakanyagok az emésztőrendszer valamennyi területén, a vérben, a borbén és másutt is megtalál-

Em.

## Tavaszi méregtelenítés gyógynövényekkel

Olyan gyógynövények kombinációját kell tehát kiválasztani, amelyek széles hatásspektrumúak.

A kúra időtartama és felépítése is fontos lehet. Sokan ajánlják, hogy a bélrendszer tisztításával kezdődjön a megtisztulás, a máj, a vesék és a többi szerv csak ezek után kerüljenek sorra. A méregtelenítés során alkalmazott gyógynövények száma igen magas, mégis kiemelkedik néhány olyan faj, amely szinte mindig szerepel, és tavasszal könnyen megtalálható a ház körül, a kertben.

### PETREZSELYEM

A petrezselyemben, ebben a hétköznapi növényben az a csodálatos, hogy minden konyhában gyakori vendég, de nem gyógynövényként tekintünk rá, hanem mint zöldfűszer. Pedig a levele vitaminokban és ásványi anyagokban gazdag, erősíti a vese kiválasztó működését és a máj megtisztulását is, így a méregtelenítés hatékony eszköze lehet.

Használatáról nem nagyon lehet újat mondani, hiszen minden háziasszony számtalan módját ismeri. Ha méregtelenítésre alkalmazzuk, akkor az ízesítésre hasz-

nált mennyiségben bőségesebben adagoljuk.

### ROZMARING

Szintén fűszerként ismert a rozmarin, amely akkor a legfinomabb, ha saját növényünkön frissen szedve használjuk fel a konyhában. A tetszetős bokorra cseperedő fűszer közepes cserépben nevelve is elég levelet ad egy egész családnak.

Hatásaiban és felhasználásában hasonlít a petrezselyemre. Ha méregtelenítésre használjuk, válasszunk olyan ételeket, amelyekbe jól illik a gazdag zöldfűszer.

### PITYPANG

Ha van a tavaszi időszaknak jellemző növénye, akkor a gyermekláncfű az. A parkokban, kertekben ilyenkor mindenütt ott sárgállnak virágai, és már az „ejtőernyős” termések is sok helyen érnek.

A növény levele értékes anyagok sokaságát tartalmazza, és segíti az emésztést is. Fogyasztása történhet frissen, saláta formájában, de a többi zöld növényhez hasonlóan (némi almával és mézzel együtt) egészséges turmix

is készíthet belőle. Nagy előnye, hogy könnyen gyűjthető, és fogyasztása a méregtelenítés mellett a kert gyommentesítésében is jelentős javulást idéz elő.



Csalán: kesztyűbűben szedjük!

### CSALÁN

Ahol ez a növény felüti a fejét, ott a talaj jó tápanyag-ellátottságát jelzi. Nem tartozik a közkedvelő fajok közé, mert hatékony önvédéssel rendelkezik.

Kesztyűbűben, elővigyázatosan érdemes leszedni a leveleit, amelyekből vizelethajtó és regeneráló hatású tea főzhető. Hozzáférhetősége miatt megtalálható a legtöbb méregtelenítő készítményben, teakeverékben, kúrában.

Végezetül néhány szó arról, hogy mi a méregtelenítés hatása. Nehéz helyzetben vagyunk, hiszen nem tudjuk bizonyítani, hogy fáradozásaink valós eredményeket hoztak-e. Az eredmény legjobban mégis a közérzetben, az alvásban, a teherbírás fokozódásában mérhető, amit rengeteg más hétköznapi hatás is befolyásol. Ha azonban a kúrát felrússulás, jókedv és általános tettvágy kíséri, akkor biztosan elértük a kívánt célt.

(Barta)



A rozmarin tetszetős bokorrá cseperedve elegendő levelet ad





## Virágosítás és faültetés

Járdaépítés, illetve az esővíz-elvezető árok lefedése miatt az elmúlt hónapokban több fát ki kellett vágni az Irhás árokban. Az eltávolított növényeket a kivitelező Pulzus Zrt. a kerület kiemelt zöldfelületein pótolja.

Az önkormányzat által kiadott kötelezettségnek megfelelően április végén és május elején négy helyszínen, az Irhás árokban, illetve a Németvölgyi, a Szarvas



Hárs-, kőris- és juharfákat ültettek

Gábor és a Kútvolgyi úton összesen százötven példány többszörösen iskolázott hársfát, kőris és juhart ültettek. A zömében három-négy méter magas, a meglévő állományhoz harmonizáló sorfákat a telepítést követően – egészséges fejlődésük, valamint az őrsvénybiztosítása érdekében – visszazametszik.

Megkezdődött az egyházi virágok kiültetése is. A Libegő végállomásánál, a Normafa-parkoló, a Mackós Óvoda és a Tusnádi utcai MOL-kút előtt, az Eötvös úti víztoronynál, a fogaskerekű svábhegyi megállójánál, a Győri út és a Bán utca sarkánál, valamint a Kökeresztény utca és az Apor Vilmos téren a lámpaoszlopokra szerelt tartókba száz cserép muskátli kerül. Újdonság, hogy a virágokat a színük szerint csoportosítják, a látványosabb összehatás érdekében a rózsaszín és piros muskátlik egymást váltogatják majd az oszlopokon.

Idén is virágdíszít kap a kerületi városközpont, a Böszörményi úton, a Csörsz utcában, a Jagelló úton és az Apor Vilmos téren a lámpaoszlopokra szerelt tartókba száz cserép muskátli kerül. Újdonság, hogy a virágokat a színük szerint csoportosítják, a látványosabb összehatás érdekében a rózsaszín és piros muskátlik egymást váltogatják majd az oszlopokon.

SM

## Harminc köbméternyi szemetet szedtünk össze

(Folytatás az 1. oldalról)

palackokat találtak a diákok, a sínek túloldalán, a honvédségi terület szélét övező bokros területen azonban nagy mennyiségben kihordott háztartási hulladéka és síttré bukkantak – hamar meg is teltek a csoport zsákjai.

„Nem először takarítunk a Hegyvidéken” – emlékeztetett Czifra Borbála gyógyepedagógus, aki nyolc fiatalal és két kollégájával együtt érkezett a Széchenyi-hegyi programra. Mint mondta, iskolájukban nagy hangsúlyt helyeznek a környezettudatos nevelésre, szelektíven gyűjtik a hulladékokat, komposztálnak, sőt egy aquapóniát is fenntartanak: különleges kiskertjüket halak szerves hulladékával táplálják, míg a halak vizét a növények segítségével tisztítják. A rendszeres természetjárás ugyancsak hozzátartozik zöldprogramjához, és ha tehetik, összekötik a kellemest a hasznossal, kirándulásaik során időnként szemetet is szednek.

A Fekete István iskolán kívül más kerületi oktatási intézményekből is jöttek takarítási diákok. Érkeztek családok is, ők lapunkban, illetve az interneten olvasták az önkormányzat felhívását. A Természet- és Környezetvédelmi Polgárőr Egyesület tagsága, a Diósárok Baráti Kör csapata, továbbá az MTV-ben látható Zöld Tea ökomagazin stábjá – amely riportot is készít az árok menti munkákról – szintén csatlakozott az akcióhoz. A szemétszedés hat helyszínen zajlott: a Hegyhát út mellett, a Diós ároknál, a Szűnyog és a Denevér út torkolatánál, a Széchenyi-emlék út és a Melinda

út találkozásánál, a Zugligeti út mentén található természetvédelmi területen, valamint a Normafánál.

„Valamennyi helyszínen megtelek a kihelyezett konténerek, összesen mintegy harminc köbméternyi szemet gyűlt össze” – összegezte a takarítási nap eredményét Péter Mihály. Az önkormányzat környezetvédelmi ügyintézője elmondta, hogy



A legkisebbek sem télenkedtek

a kijelölt zöldterületek közül a Melinda út környékén találtak a legtöbb hulladékot. Ott is sokan bekapcsolódtak a munkába, még hajléktalanok is dolgoztak, akik megcáfolták azt a sokakban élő negatív sztereotípiát, miszerint a fedél nélküliek csak szemetelni tudnak, és nem képesek rendezettebbé tenni környezetüket.

■ A takarítási akcióról a Hegyvidék Televízióban láthatnak beszámolót.

## A jó kutyatartót szereti a környezete

„A kutyások csak akkor tudnak másokkal együtt harmóniában élni a városban, ha elnyerik környezetük szimpátiáját” – véli Korom Gábor, aki szerint a kulturált kutyatartáshoz hozzátartozik az is, hogy mindig eltakarítjuk kedvencünk piszkát. A Népszegítő Kutyaiskola vezetője, a Tükör módszer alapítója a városban tartott kutyák és gazdáik kapcsolatáról beszélt a MOM Kulturális Központ kupolatermében.



Korom Gábor, a Tükör módszer kiáltója

„A kutya az állatvilág nyelvészénije” – állítja Korom Gábor a kedvenceiről. Ez, mint kifejtette, azt jelenti, hogy míg a farkas, a kutya őse a fajon belüli kommunikációban erős, addig a kutya a fajon kívüliekkel is kiválóan tud kommunikálni. A Népszegítő Kutyaiskola vezetője úgy véli, az ebek szuperszociális lények: minden tevékenységük arról szól, hogyan tudnak együttműködni a környezetükkel, az étkezés után a szociális kontaktusok keresésére van leginkább igényük. Ennél fogva nem igaz, hogy lakásban kutyát tartani állatkínzás, az emberi életteret számukra természetes közeg.

Persze a lakásban tartott kutyákban is megtalálhatók az ősi ösztönök – figyelmeztetett az oktató a MOM-ban tartott előadásában. Szerinte a kutya kettős lény, amikor együtt van velünk a lakásban, mi vagyunk számára a legfontosabbak, ám ha kiviszük az utcára, már nem csak ránk figyel. Ha parkba, erdőbe, azaz a természetbe megyünk vele, akkor tör igazán felszínre az ösztönlény, ilyenkor azt veheti észre gazdája, hogy „belébjött a kisördög”.

A kutya akkor kezd el ösztönös döntéseket hozni, amikor nincs mellette az, aki dönthetne helyette, illetve nem hiszi el, hogy a gazda a döntéshozó. Korom Gábor arra világított rá előadásában, hogy a farkasok a csoporton be-

helyzetekben ösztönvezeletlen dönhessen. „A kutya feletti kontrollt nem pórázal, hanem a gazda tudatosságával kell elérni, a Tükör módszer is ezt próbálja megmutatni” – magyarázta a technika kidolgozójaként a kutyaiskola vezetője. Példaként hozta fel a falusi pásztorokat, akiknek nincs pórázuk, mégis tudnak bánni a komondorral. „Mi is legyünk városi pásztorok, de ne ösztönből, hanem tudatosan!” – biztatta szemléletváltásra gazdatársait.

Korom Gábor hangsúlyozta, hogy a kutyások csak akkor tudnak másokkal együtt harmóni-

lülü feszültséget ritualizált agresszióval tudják levezetni, így igyekeznek elkerülni az összecsapásokat, ám a kutyáknál a fajon belüli kommunikáció szegényesebb, ezért ha az ösztön dik-tál bennük, sokkal inkább hajlamosak nyílt agresszióval megoldani a konfliktusokat.

Ezt a tulajdonságát sokáig kihasználta az emberek – vadászni, harcolni jártak hű társaikkal –, mára azonban, amikor a kutyák többségét nem hasznos célból, hanem kedvteléből tartják, kevésbé kívánatos az agresszív viselkedés. „Az agressziót tökéletesen lehet kezelni” – nyugtatott meg minden gazdát az előadó, aki szerint egyszerű a megoldás: sosem szabad engedni, hogy az eb konfliktus-

ában élni a városban, ha elnyerik környezetük szimpátiáját, el tudják fogadtatni jelenlétüket a kutyát nem tartó embertársaikkal. „A jó kutyatartót onnan lehet megismerni, hogy szereti őt a környezete” – fogalmazta meg hitvallását.

Az oktató meggyőződése, hogy a kulturált városi kutyatartáshoz a kutyapiszok eltakarítása is elengedhetetlenül hozzátartozik. Hogy ezt minden gazda hasonlóképpen gondolja, elsősorban szemléletformálásra van szükség. Erre kiváló példát mutatott a Hegyvidéki Önkormányzat a nemrégiben indított kampányával, aminek része volt az is, hogy száz új, ötletes és figyelemfelkeltő kutyapiszokgyűjtőt helyeztek ki szerte a kerületben.

z.



A kontrollt nem pórázal, hanem a gazda tudatosságával kell elérni

## Vége a tűzgyújtási tilalomnak

A vidékfejlesztési miniszter döntésével összhangban a Pest Megyei Kormányhivatal Erdészeti Igazgatósága feloldotta a Pest megyei illetékességi területén fekvő erdőkre és az erdők melletti területekre március 10-én elrendelt általános tűzgyújtási

tilalmat. Az indoklás szerint az elmúlt napok időjárása, valamint a meteorológiai előrejelzések alapján nincs szükség a korlátozás fenntartására.

Bár a fokozott tűzveszély elmúlt, az erdőkben továbbra is kizárólag a kijelölt és kiépített

tűzrakó helyen lehet tüzet gyújtani szelcendes időben. A nyílt lángot nem szabad felügyelet nélkül hagyni, távozás után pedig gondoskodni kell a tűz eloltásáról és a parázslás megszüntetéséről.

(em.)

## Kullancsszezon: tények és hiedelmek

A Magyarországon előforduló negyvenkét kullancsfaj közül alig fél tucat veszélyes az emberekre, illetve a háziállatokra. Ezek az apró vérszívók azonban súlyos betegségek, a Lyme-kór és a vírusos agyvelőgyulladás hordozói lehetnek, ezért nagyon fontos, hogy felkészüljünk ellenük. A legfontosabb a megelőzés, amibe a kirándulások utáni kullancsvizit mellett a védőoltás is beletartozik.

A kullancsszezon az időjárástól függően általában április közepén kezdődik, és egészen a fagyok beálltáig tart, ugyanakkor az általános felmelegedés miatt akár télen is gondot okozhat a kullancscsípés. Az apró vérszívók elsősorban a nyáron is hűvös, párárs, dús aljnövényzetű helyeket

szeretik, ezért leggyakrabban a lombhullató erdőkben, különösen a tölgyesekben, illetve csalánosokban fordulnak elő.

Egyre gyakrabban találkozni velük a fővárosi parkokban, zöldterületeken és a kutyafuttatókban is. Ennek oka, hogy a városba beköltöző erdei állatok, valamint a kutyák behordozzák a rovarokat eredeti élőhelyükről. Ezért fontos a kullancsriasztó nyakörv vagy folyadék alkalmazása, illetve a kirándulásból hazatérve a házi kedvenc bundájának tizes átvizsgálása.

Természetesen a kullancsvizit magunkon is végezzük el, annál is inkább, mert ez súlyos betegségeket előzhetünk meg! A Magyarországon élő kullancsok akár közel harmada is fertőzött lehet a Lyme-kórt okozó baktériummal, míg a paraziták 0,05 százaléka hordozza az agyhártya-agyvelőgyulladást okozó kullancseccefalitisz vírust.

Az utóbbi ellen hatékony védelmet nyújt a bárki számára elérhető, három részből álló oltássorozat. Ennek első két dózisát egy hónap különbséggel adják be – a védettség a második oltást



Kirándulás, sétáltatás után jól nézzük át kedvencünk bundáját!

követő második hét végén alakul ki –, a harmadik oltásra pedig 6-12 hónapon belül kerül sor. A védettség fenntartása érdekében három év elteltével emlékeztető oltásra is szükség van. A Lyme-kórra egyelőre nem létezik vakcina, azonban a célzott antibiotikum-kúra szinte mindig hatásosnak bizonyul. Érdemes tehát a legkisebb gyanú esetén is felkeresni háziorvosunkat, a felmérések szerint ugyanis 2011-ben 38 kullancs miatt kialakuló agyhártyagyulladás és 1682 Lyme-kór megbetegedést regisztráltak az egészségügyben.

A megelőzést szolgálja a megelőző oltóanyag – a lényeg az, hogy

erdőjárás közben ruhánk lehetőleg lefedje a teljes testünket. Kerüljük a bozotos területeket! Ez a parkokra, játszótérre is igaz, a biztonság kedvéért még a városi részekben se engedjük a gyerekeket a bokrok közé.

Ha mégis kullancsot találunk a bőrünkbe fúródva, minél hamarabb távolítsuk el a vérszívót. Az állat általában a csípés után három-négy órával kezd el táplálkozni – ezt nevezik ablakperiódusnak –, azaz addig nem juttat kórokozókat a szervezetbe.

Használjuk a patikákban beszerezhető kullancscsípeszt (kullancskanalat), amivel elkerülhető, hogy a csavarás közben előforduló véletlen nyomással az állat gyomrából fertőző anyag kerüljön a testünkbe! A közhiedelemmel ellentétben nem szabad alkoholt, zsírt vagy bármilyen krémet az állatra kenni, ezzel ugyanis csak azt érjük el, hogy a fulladozó élősködő a nyílt sebbe öklendezi kórokozókat is tartalmazó nyálát.

Ha a csípés helye napokkal később is piros vagy duzzadt, illetve lázat, szédülést, izomfájdalmat tapasztalunk, mindenképpen szakemberhez kell fordulni. Az esetek többségében a panaszokat a kullancs visszamaradt részei okozzák, azonban a tünetek az egyébként akár három évig lapangó Lyme-kórra is utalhatnak. Ha a csípés helye négy-hat hét múlva már egyáltalán nem látható, akkor megnyugodhatunk.

em.

## Természetismereti túra és vetélkedő

Szereti a János-hegyet? Itt az alkalom, hogy közelebbről megismerje rejtejt természeti értékeit! A Természet- és Környezetvédelmi Polgárőr Egyesület a Hegyvidéki Önkormányzattal közösen óránként induló, vezetett túrákat és

ezzel egybekötött vetélkedőt szervez. A program időpontja: május 19. 10.00–16.00 óra. Találkozási pont: Jánoshegyi út eleje (a Buda-keszi út felől). Információ: www.termeszetvedelmi-polgarorseg.hu. Telefon: 30-621-2743.

**1%** Kérem, támogassa adója 1%-ával a koraszülött és oxigénhiánnyal született gyermekek gyógyítását, a *Dévény Anna Alapítvány* munkáját! Adószám: 19624679-2-41.

### A KULLANCSELTÁVOLÍTÓ KANÁL HASZNÁLATA

1. A kullancs környéki bőrt ránkba emeljük úgy, hogy a kullancs a ránc legmagasabb pontján legyen.
2. A kullancsszúrás környékét körbetöröljük abszolút hatású fertőtlenítővel átitott gézzel vagy vattával.
3. A kullancseltávolító kanál V-alakú vágatát a kullancs alá csúsztatjuk úgy, hogy a kullancs szűrő-szívó szájszerve a vágat öblébe kerüljön.
4. A kullancseltávolító kanál nyelét megfogva, s ezzel a kanalat a bőrre nyomva, tengelye körül nyolcszor-tízszor jobbra-balra alternálva megpördöljük, ennek eredményeképpen a kullancs a kanál kávéjába esik.
5. A kullancseltávolító kanalat kullancsostul megsemmisítjük.
6. A kullancscsípés helyét minden esetben fertőtlenítőszerrel kell leecsetelni.

(Forrás: www.kullancsinfo.hu)

18 ■ www.hegyvidekujtag.eu

## SZOLGÁLTATÁS

**TV-JAVÍTÁS** a helyszínen is, garanciával! Távirányító-javítás. Tv-video szerviz. Telefon: 249-3678.

**TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL**, helyszínen! Orion, Videoton, ITT-Nokia, Nordmende, Grundig, Vestel, Panasonic, Samsung, Schneider. 06/20-471-8871.

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS!** XII. kerületi gyorsszolgálat! Minden típusú csatornák, fűtőszobai lefolyók, mosogatók falbontás nélkül, korszerű gépi tisztítása azonnal, garanciával, hétvégén is! Csatornaszerviz! 228-6193, 06/30-921-0948.

**HŰTŐGÉPSZERVIZ** a kerületben! Hazai, külföldi hűtőgépek javítása 37 év. Kiszállási díj nélkül. Várhídi, tel.: 250-0921, 06/20-972-5032.

**FÉG-GÁZKÉSZÜLÉKSZERVIZ**, cikkek, gázbojler, konvektorok javítása, villanybojler vizkövetlenítése, csapok javítása. 359-5033, 06/30-924-801.

**FAKIVÁGÁS**, gallyazás, bozótirtás hegy-mászótechnikával, szállítással, 1983 óta, vidéken is. Gond Ferenc, 06/30-977-1745.

**FAKIVÁGÁS**. Veszélyes fák ágankénti lebontással való kivágása. Koronaalakítás, száraz, beteg részek eltávolítása. Igény szerinti ágak darálása, szállítása. 06/20-485-6547. Kovács Sándor

**MOSÓGÉP-HŰTŐGÉP!** Hegyvidéki Gyorsszolgálat. Hűtőgépek, automata mosógépek, villanybojler helyszíni javítása garanciával. A kiszállási díjtalan! Samsung, LG, Electrolux, Zanussi szakszerviz. Tel.: 286-1796, mobil: 06/30-496-3938.

**MIKROHULLÁMÚ SŰTŐ** javítása és sugárzásmérés, helyszínen is. Sági Pál, Istenhegyi út 27/b. 355-6377, 06/30-260-9995.

**LAPOSTETŐ-SZIGETELÉS**, -javítás, -cseré, kapcsolódó munkák, fényvédés, egyéb szigetelések. Tel.: 426-5000, 06/30-942-6500, a@prodive.hu.

**FAKIVÁGÁS**, gallyazás, ereszcsatorna-tisztítás hegy-mászótechnikával, realis áron, referenciamunkákkal. 426-5000, 06/30-942-6500, a@prodive.hu.

**HEGYMÁSZÓTECHNIKÁVAL:** műkövetés, vakolás, festés, tető-, csatornájavítás, -szigetelés, ereszcsatorna-tisztítás. 426-5000, 06/30-942-6500, a@prodive.hu.

**BÁDOGOS**-lakatos mester. Csatornájavítás, bádógáz, tetőjavítás, vakolójavítás, fakivágás, alpinista munkák. 06/30-900-4238, www.alpinmunka.hu

**VÍZSZERELÉS**. Csapok javításától a teljes felújításig. Beázások, csőtörések elhárítása garanciával. Tel.: 378-4649, 06/30-933-2115.

**TELEVÍZIÓ**, LCD, plazma-tv. Gyorsszerviz. 06/70-246-5049. Mindennap.

**VÍZ**, fűtőszelvény, burkolás. Teljes felújítás, ázsók megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész-technikus. Tel./fax: 362-4050, 06/20-917-0697.

**LAKÁSFELJÁRÁS!** Szobafestés, tapetázás, parkettakerakás, parkettacsiszolás, parkettajavítás, csempézés, kőműves, asztalos, villanyyszerelés, vízszelvény garanciával. 202-2505, 06/30-251-3800.

**ZÁRLAKATOS-GYORSSZOLGÁLAT!** Zárnyitás, zárszerelés, hevederzár-szerelés, rácskészítés, lakatosmunkák. 06/30-299-1211.

**KISEBB**-nagyobb, külső-belső kőművesmunkák, burkolás, szobafestés, mázolás, teljes körű lakásfelújítás vállalkozó anyagbeszereléssel, szállítással is, elérhető áron. Cégnünk áfamentességet élvez. 06/20-941-4200.

**GARÁZS**- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. Urbanek. Tel./fax: 214-7442, 06/20-978-7429, frimari@enternet.hu.

**KÖLTÖZTETÉS**, lomtalánítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. 403-9357, 06/20-972-0347, 06/30-589-7542.

**BÁDOGOS**, tetőfedő-, vízvezeték-szerelés, bádógáz, tetőjavítások, felújítások. 06/20-391-5982.

**TISZTELT** Hölgyem, Uram! Megbízható, korrekt szerelő vállalkozó, fűtőszelvény, gázvezeték-javítás, duguláselhárítás! Már 13 éve az Önök szolgálatában. Most 30%-os akció! 402-0627, 06/20-433-1628.

**ÜVEGÉZÉS!** Kiszállással, takarítással, garanciával, kötetlen munkaidőben. Faablakok utólagos szigetelése. 06/70-259-4642.

**REDŐNY** (fém, műanyag, alumínium), relaxa (alu, fa), szalagfüggöny, szűnyogháló, harmonikakaját, roletta készítése, javítása garanciával. 06/30-964-8876.

**JAVÍT**, felújít csempeturkolatot, vakolatot, betont. Korrekt szakmunkák. Tel.: 06/30-328-2871.

**TELEVÍZIÓ-, MOSÓGÉPJAVÍTÁS**, Sony, Samsung, Panasonic, Orion és minden egyéb tv, valamint mosógépek javítása garanciával, korrekt áron. 06/30-982-4666, 275-6211.

**ANTIALKOHOLISTA** brigád: szobafestés, mázolás, tapetázást, gipszkartonozást, szőnyegpadlózat, csempézést, vízszelvényt, villanyyszerelést, kőművesmunkákat vállalkozó. 365-2662, 06/20-998-2369.

**ANTENNASZERELÉS**, -javítás olcsón. Műholdas és földi digitális (MinDig Tv) rendszerek telepítése, beállítása. Duna-, M2-átállítási garanciával. Tel.: 201-5368, 06/20-537-6281.

**IKEA** típusú könyvszekrények, konyhabútorok, beépített szekrények, irodabútorok méretre gyártása legolcsóbban. Például könyvszekrény: 228x80x28 cm 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő. Tel.: 06/30-368-1354.

**KONTÉNERES** sírtszállítás. Söder, homok, zöldhulladék, termőföld. 06/20-464-6233.

**TÁRSASHÁZAK** figyelmébe! Független, lyosok, tetők, lépcsőházak stb. javítása, felújítása, megbízható magyar szakemberekkel, kedvező áron, ingyenes árajánlattal. Tétény-Epészer Kft. 226-4539, 06/20-946-7557.

**FESTŐMESTER** vállalkozó szobafestést, mázolás, tapetázást hosszú távú garanciával. Tel.: 06/30-878-8977, 285-2882.

**VILLANYSZERELŐ**. Kisebb munkákat is vállalkozó. Pálfi Zoltán. 06/30-947-6036. 12 éve a kerületben. Infrafűtések beszerelése.

**REDŐNY**-, relaxa-, harmonikakaját-, szalagfüggöny-, napellenző-, szűnyogháló-, függönykarnis-javítás, -készítés. 356-4840, 06/30-954-4894.

**GÁZ**-, víz-, fűtőszelvény. Gázvezeték javítása, cseréje. 06/30-944-6513. Web: www.nl-gaz.hu. E-mail: info@nl-gaz.hu.

**PARKETTÁZÁST**, csiszolást, javítást, festést, tapetázást garanciával. 06/20-564-3807.

**ADÓBEVALLÁS-KÉSZÍTÉS** már most, könnyesen naprakészen. www.elektronikusbevallas.hu. Új adózási előírások. Feladástbiztosítással rendelkezünk. 06/20-823-0207.

**VÁLTOZÁSI** Közhatalmi szervezethez kért könyvelést kötelesek vezetni 2012. január 1-től. Időben intézkedjen. 06/20-823-0207. www.eszterle.hu

**AJTÓ-, ABLAKDOKTOR**. Fa- és műanyag ajtókat, ablakokat javítják, illesztik, átalakítják, zárszerelést (pl.: kétszárnyú ablakok zárszerelésének cseréjét), szigetelést vállalkozó garanciával. A felmérés díjtalan. Horváth Ákos, 06/70-550-0269.

**VÍZ-FŰTŐSZERELÉS** gyorsszolgálat. Csőrepedés műszeres keresése-javítása, duguláselhárítás, kamerás csatornavizsgálat, csapok cseréje, javítása. Teljes vezetékcseréje lakásban és udvaron, földmunkával. 06/30-914-3588.

**VÍZSZERELÉS-GYORSSZOLGÁLAT**, duguláselhárítás, csatornakeresés, műszeres csőrepedés-keresés, csőrepedés javítása, WC-k, csapok, teli elzárók szerelése ással. Hétvégén is. Gabona Róbert. 06/30-200-9905.

**BÁDOGOSZERKEZETEK, CSERÉP-PALATETŐK**, tetőszigetelések javítása 1986 óta, kerületi kispapostól. 249-2664, 06/20-944-9015.

**LAPOS TETŐK**, teraszok csapadékvíz elleni szigetelésének felújítása, javítása a csatlakozó kőműves- és bádógáz munkákkal, tetők, pincefedelmek, homlokzatok hőszigetelése referenciákkal, garanciával. 204-6793, 06/20-934-6993.

**ZÁRSZERELÉS**. Zárak szerelése, javítása 0-24-ig, hétvégén is. Megbízható mérnök. 06/30-863-7680.

**ASZTALOS**-, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. Mindent a megoldás. 06/20-411-4349, 249-0329.

**ASZTALOS** vállalkozó: ajtó-, ablakjavítás, mázolás, zárszerelés, szigetelés, kőműveskészítést, falfürést, pántok, zsanérok cseréjét, bútorjavítást, szekrények, polcok készítését beszereléssel. T.: 251-9483, 06/20-381-6703.

**VILLANYSZERELÉS** azonnali! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villany-szerelő-mester, 06/20-934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

**VARRÓGÉPJAVÍTÁS**, eladás, bérbeadás, alkatrész-árusítás. XII., Ugocsa utca 5. 213-8927.

**LAPOSTETŐ-SZIGETELÉST** vállalkozó referenciával, 10 év garanciával, stabil gárával. 4 PILLÉR KFT. 405-4603 vagy 06/30-931-5495.

**KERTGONDZÁS** profi gépekkel, szállítással, maximális megbízhatóság, precizitás. 06/30-274-1368.

**HÁZTAKARÍTÁST, KERTGONDZÁST**, fűnyírást, sövényvágást, fakivágást vállalkozó szakértelemmel, lélekkel, nyugdíjasnak kedvezménytel. +36/30-418-6663. gold333@freemail.hu

**TETŐK**, homlokzatok, függőfolyók felújítása. Járda, lépcsők javítása. Alpin-technikával veszélytelenítés, panszigetelés. AGTS Kft. 06/20-935-7089.

**ASZTALOS**: 06/20-548-8829. Konyhabútorok, beépített szekrények, polcozások, kiegészítések, javítások, precíz, gyors munka. www.butorosok.hu

**MŰBÚTORASZTALOS** 40 éves gyakorlattal vállalja antik-styl bútor restaurálását, egyedi bútor készítését. Kárpitosmunkával is. Telefon: 06/30-944-2206.

**LAPOSTETŐK** csapadékvíz elleni szigetelése, bádógáz munkákkal együtt, garanciával, referenciával. Kőműves- és festőmunkák kivételével. 273-1857, 06/20-471-1870.

**ALPINISTA** munkák: homlokzati felújítás, lefolyók és ereszcsatornák szerelése, kőműves- és festőmunkák, veszélyelhárítás, függőfolyók felújítása, dróvt szigetelés. 273-1857, 06/20-471-1870.

**CSALÁDI** és társasházak, nyaralók fűdísztó elemek, homlok- és ereszcsatornák festése és mázálása alpin-technikával is. 273-1857, 06/20-471-1870.

**TETŐFEDÉS**-bádógáz, pala- és cseréptető javítása, új tetők készítése. Zsindelyezés és ácsunkák. 273-1857, 06/20-471-1870.

**KÖLTÖZTETÉS** ingyenes munkafelméréssel. Csomagolás, bútorszerelés, hángerszállítás. www.diokoltoztetes.hu, 417-1975.

**LOMTALANÍTÁST** vállalkozó a hét minden napján. www.lomtalanas.com, 419-3341.

**KÉMÉNY-KANDALLÓ**, cserépkályha. 06/30-961-8397.

**KÉMÉNYBEÉLÉS**, kéményjárda acél-, FuranFlex technológiával, ügyintéssel, METAL-VILL KFT. 06/30-688-3683, 06/70-518-1451.

**COMPUTERKLINIKA**: Számítógép-javítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás, ingyenes kiszállással. Tel.: 06/30-857-2653.

**FÜRDŐSZOBÁK**, konyhák felújítása, átalakítása! Csempeturkolás, kőművesmunkák, vízszelvény! Anyagbeszereléssel, határidőre, garanciával! 06/20-961-6153. www.mesterur.hu

**EZERMESTER** szolgálat-lakás-szerviz! Szerelés, javítás, takarítás, karbantartás lakásban, kertben! NONSTOP! 06/30-960-4525, www.999mester.hu

**VÍZVEZETÉK-SZERELÉS**, vízóraszerelés nonstop! Mosógépek, mosogatógépek bekötése, mosdók, csapok, kádak cseréje! Vízóraszerelés ügyintéssel! 06/30-954-9554. www.vizoraguru.hu

**KÖZÖS** képviselő – társasházkezelés korrekt, megbízható módon. Flott-Home Bt. 06/70-561-1174, 274-6135. E-mail: czaokoszilvia@gmail.com.

**KERT-TELEKRENDÉZÉS**. Metszés, permetezés, favágás, gyepesítés, bozótirtás, kertészkedés, térfűtés, kőműves-, festési munkák. 06/70-547-2584, 06/1-781-4021.

**CSEMPÉZÉS**, padlóburkolás, csempéjavítások, falazás, vakolás, betonozás, kerítések, járdák készítése. 06/30-341-3423, 367-2869.

**TÁRSASHÁZAK** teljes körű kezelését, közös képviselőt vállalom szakképesítéssel, többéves gyakorlattal, nettó 1000 Ft-tól/ albetét/hó. Kérje ingyenes árajánlatot. Hívjon bizalommal: 06/20-206-6990.

**KERTÁPOLÁST**, kertépítést, térburkolást, fakivágást, öntözőrendszerek telepítését vállalom! Szőnyi Levente növénytermesztési mérnök. T.: 06/70-526-9535.

**KONTÉNERES** sírtszállítás, zöldhulladék-, szemétszállítás 1-12 m<sup>3</sup>-ig. Termőföld, építőanyag. 06/20-372-7164.

**SZOBAFESTÉS**, tapetázás, mázolás, parkettacsiszolás, lamináltlerakás. Pap Gábor: 06/30-942-4735, 360-2345.

**ABLAKTISZTÍTÁST** vállalkozó. Metz Máté, 06/20-349-5395.

**KERTÉPÍTÉST** vállalkozó. Zakar András, 06/20-513-0561.

**LÉPCSŐHÁZTAKARÍTÁST** 2-5 emeletes lépcsőház takarítását vállalkozó. Metz Máté, 06/20-349-5395.

**EZERMESTER!** Kerítésfestés, ajtó-, ablak-, zárjavítás-felújítás, fűdísztóba, konyhacsempézés, víz-, villanyzerelés, festés-mázolás kisebb munkáinak elvégzése magán- és társasházaknak. Metz Máté, 06/20-349-5395.

**FŰNYÍRÁST**, sövényvágást, metszést, gazolást, ásást, kapálást, lombseprést vállalkozó. Metz Máté, 06/20-349-5395.

**KERTÉPÍTÉS**, kertgondozás, metszés, permetezés, sziklakertek építése, fakivágás. Szilágyi Csaba, 06/20-970-7506.

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS**, víz-, gáz-, központifűtés-szerelés, ázsók, csőtörések megszüntetése. 06/20-491-5089, 402-4330.

**ENERGIATANUSÍTÁS**. Hőszigetelési Tanácsok. Belsőépítészet. Tel.: 06/30-517-7120. www.faeptio.hu

**ASZTALOSMUNKÁK!** Vállalkozó konyhák, beépített bútorok, galériák, bejárati ajtókat, előtetőket és kocsibeállókat készíttet. Régi bútorok restaurálását, kópia készítését, illetve faragást. Tel.: +36/30-401-1633.

**KÖLTÖZTETÉS**, csomagolás, bútorszerelés, zongora-, páncélszekrény-szállítás, csomagolóanyag-biztosítás, raktatás. Tel.: 349-0365, web: express-teher.hu, mobil: 06/20-204-5051.

**ÉPÍTÉS**-, belsőépítés-tervezés, építőmérnöki tervezés, szakértés, műszaki ellenőrzés, tervellenőrzés, grafikai munkák, kiadványok, folyóiratok szerkesztése. PREFLEX 2008 Kft. 1121 Evetke út 2. Tel./fax: +36/1-391-7074/75, mobil: +36/30-921-1796. preflex@t-email.hu

**KÖLTÖZTETÉS, FUVAZÓZÁS!** Gyors ügyintéssel, precíz munkavégzéssel. Igény esetén kartondobozt biztosítok! +10%-OS HÉTVÉGI KEDVEZMÉNY! T.: 06/70-214-4235, T.: 280-2542.

**PARKETTAFAKÉPÍTÉST**, csiszolást, lakozást igényes kivitelben, korrekt áron, garanciával vállalkozó. Tel.: 06/20-355-1688.

**CSEMPÉ**-, padlólapfektetést, festés-mázolást, tapetázást, valamint parkettafektetést, csiszolást, lakozást vállalkozó korrekt áron, garanciával. Tel.: 06/20-355-1688.

**KERTÉPÍTÉS**, kertgondozás, automata öntözőrendszer telepítés, javítás, fakivágás. 06/30-200-6114.

**TÁRSASHÁZAK** közös képviselőt, kezelést vállalom. Tel.: 06/20-392-6368.

**HÖRMANN** garázkapuk és kerrkapuzatok akciója. Kerítések, kapuk készítése és lakatosipari munkák. Tel.: 06/30-956-4912.

**FAKIVÁGÁS** bontással, kosaras daruval. 06/26-301-860, 06/30-576-6679.

**MŰKÖ** szerkezetek (lépcsők, erkélyszegélyek, burkolatok) javítását vállalom. Többéves gyakorlattal, garancia. Grofcsik György, 06/30-533-0313. XII., vállalkozó.

**REDŐNY**-, szűnyogháló-, szalagfüggöny-, roletta-, harmonikakaját-szerelés, -javítás (elektromos is). 06/70-389-1679.

**KŐMŰVES GYORSSZOLGÁLAT**. Átalakítás, javítás, burkolás, gipszkartonozás. Kis munkák specialista! 06/30-294-9670.

**BIZZA** szakemberrel! Festés-mázolás-tapetázás. Buvári László, 06/30-913-8245.

**LAKATOS** ajtózár- és ablakzár-szerelés, rácsok, vasajtók, kapuk, korlátok, életetők gyártása, szerelése. Nyílászárók hőszigetelése. Tel.: 06/20-945-0316, 06/1-375-4194.

**ENERGIATANUSÍTÁST** készíttet vállalkozó okl. építőmérnök. 06/20-938-0891.

**TÁRSASHÁZAK, FIGYELEM!** 2012-ben akciók áron vállalkozó társasházak kezelését. www.tarsashazkezelelo.com, 06/30-408-7064.

**1987** óta működő kft. tetőszigetelést vállal 10 év garanciával. Társasházi felújítási munkák kivételével is vállalkozó. Tel.: 06/30-931-3203. Czetu Kft.

**TÁRSASHÁZKEZELÉS**. Honlap: www.aktivhazkezelelo.hu mob.: +36/30-990-7694.

**BÚTORRESTAURÁLÁST**, kárpitozást hagyományos módon, igényes, egyedi bútorkészítést vállalkozó. 06/30-281-8479.

**FESTÉSI** Vállalkozó teljes körű lakásfelújítást. Tavasi akción: tisztasági festés 450 Ft/nm, mázolás 1500 Ft/nm. Megbízható szakemberektől. Hét év az Önök szolgálatában. 06/70-258-1271, 06/70-297-6597.

**TÁRSASHÁZAK** közös képviselőt vállalkozó szakképesítéssel, nagy gyakorlattal, szakipari hátterrel, referenciákkal. Tel.: 06/30-406-6117.

**CSEMPÉZÉST**, padlóburkolást, kisebb kőműves munkákat, valamint műkövetést vállalkozó. Kedvezményes áron. Érd.: 06/30-293-2210, 363-0402.

**KONYHABÚTORCSERE AKCIÓ!**  
www.ebenbutor.hu  
202-7057  
1123 Bp. Alkotás u. 27.  
ÉBEN BÚTORSZALON

**ASZTALOS**: ajtó-, ablakjavítás, szigetelés. Bútorjavítás, polírozás. 06/20-911-0474.

**GRAFIKAI** munkák, nyomdai előkészítést vállalkozó. Szórolapok, prospektusok, nyomtatványok, katalógusok, reklámújságok, plakátok. 06/20-931-4067. perrin.perrin@hotmail.com

**REDŐNY**, napellenző, relaxa, szűnyoghálórendszerek, roletta, harmonikakaját, szalagfüggöny gyártása, szerelése, javítása, motorizáció. Tel.: 06/70-268-9591.

**ENERGETIKAI TANUSÍTÁST** +36/30-901-9013. balassa.belaa@ymt.hu members.chello.hu/balassa

**LAKÁS/INGATLAN/ BÉRELEMÉNY**

**KERESÜNK-KÍNÁLUNK ELADÁSRA-BÉRELTRE** budai, zöldövezeti lakásokat, házakat. **UNITERRA Bt.** Telefon: 246-43-47, 06-30-311-8950, 06-20-982-8055, Fax: 247-0686. E-mail: milianeua@online.hu

**II., MARGIT KRT.** elején 134 nm-es, IV. emeleti, liftes, jó állapotú, 4,5 szobás, világos, erkélyes, cirkófűtéses, nagypolgári lakás 39,9 M Ft-ért eladó. Ügyvédi irodának, orvosi rendelőnek (egy részében jelenleg is orv

**XI., SASAD** központjában 180 nm-es, két-szintes, hőszigetelt, felújított, 3 + 2 fül szobás ikerház, 600 nm kertben, termő gyümölcsfákkal, 2 kocsibeállással, 62 M Ft-ért eladó. 201-9475, 06/70-237-9030.

**II., FEKETE ISTVÁN** u.-ban 55 nm, fél-emlelti, erkélyes, 2 szobás, amerikai konyhás, DK-i tájolású, felújított lakás kocsibeállással, tárolóval 23,9 M Ft-ért eladó. 201-9475, 06/70-237-9030.

**XII., TÜNDÉR** u.-ban, 1090 nm-es telken, 500 nm-es családi ház eladó, mely 3 lakást tartalmaz. Á: 240 M Ft. 201-9475, 06/70-237-9030.

**KERESEK** eladó sorházat, ikerházat és családi házat az I., II., XII., XI. kerületekben. 201-9475, 06/70-237-9030.

**II., RIBÁRY** u.-ban irodának, rendelőknek kiadó családi ház teljes földszintje, 93 nm-es, 3 szobás, cirkós lakás, 2 kocsibeállással. Á: 180 E Ft/hó + rezsi. 201-9475, 06/70-237-9030.

**XII., ELADÓ** családi ház az Orbán tér közelében, 1165 nm L3-as telken, 100 + 40 nm-es lakásokkal. Á: 110 M Ft. 201-9475, 06/70-237-9030.

**XII., GALÁNTAI** utcai, 82 nm-es, háromszobás, étkezős, K-DNY tájolású, világos, földszinti lakás garázzsal és 12 nm tárolóval. 33,8 M Ft-ért eladó. 201-9475, 06/70-237-9030.

**XII., TAMÁSI ÁRON** u.-i, 49 nm-es, II. emeleti, kétszobás, jó elosztású, felújítandó lakás 5 nm-es loggiával, 18,5 M Ft-ért eladó. 201-9475, 06/70-237-9030.

**FELÚJÍTOTT**, Eszter utcai, panorámás, teraszos, polgári, 113 nm-es lakás eladó. 06/30-944-9335.

**KERÜLETBEN** megbízható, kis iroda keres ügyfelei részére ingatlanokat. www.ingatlan.com/britex Kft. 06/30-944-9335.

**182 NM-ES**, felújítandó, belvárosi lakás eladó. 06/20-414-2342.

**MIKÓ** utcában 94 nm-es lakás 25,5 millió-ért eladó. 06/20-414-2342.

**ÁGNES** utcában 200 nm-es, szélső sorház sűrűsége eladó. 06/30-944-9335.

**ANKER** közben 34 nm-es lakás 12,4 millió-ért eladó. 06/20-414-2342.

**32 NM-ES**, Pagony utcai és 36 nm-es, Zápor utcai lakások eladók. 06/30-944-9335.

**SCHWEIDEL** utcai, másfél szobás lakás eladó. 06/20-414-2342.

**FODOR** utcai, 83 nm-es, felújítandó lakás garázzsal eladó. 06/30-944-9335.

**SZT. ISTVÁN** parkban 88 nm-es lakás sűrűsége eladó. 06/30-944-9335.

**VIII., TISZTVISELŐTELEPEN** 380 nm-es ház lakásnak, irodának, rendelőknek eladó. 06/20-414-2342.

**FEHÉRVÁRI** út elején polgári, liftes, másfél-szoba-hallos lakás eladó. 06/30-944-9335.

**TROMBITÁS** utcai, másfél-szoba-hallos, erkélyes lakás 18 millió-ért eladó. 06/30-944-9335.

**DUNÁRA** néző, 220 nm-es, utcai iroda kiadó. 06/30-944-9335.

**KIADÓ** lakásokat, házakat keressünk! Al-bérletpont a bérbeadás szakértője! A legnagyobb budapesti kiadó ingatlanokat közvetítő hálózat! 351-9578, 06/70-383-5004. www.alberletpont.hu Ingatlanértékesítésben is hatékonyak vagyunk!

**18 ÉVE FOLYAMATOSAN** keresünk-kínálunk elsősorban XII-III-XI. kerületi és belvárosi ingatlanokat. Amadex-92 Ingatlaniroda. 315-0031, 06/70-944-0088, amadex@amadex.hu; www.amadex.hu.

**Ugye Ön a XII. kerületben lakás, vagy ház vásárlását tervezi?**

**Bizsa a XII. kerületben élő, a helyi ingatlanpiacot is jól ismerő ügyvédre ingatlan adásvételi szerződésének elkészítését!**

**Mi is tudjuk miért szeretne itt ingatlant. Várjuk hívását, hadd segítsünk: 06 (1) 225 3041 www.drnemethlaw.hu**

**KIADÓ** lakásokat és házakat keres osztrák, tengerentúli és magyar ügyfélkörrel 17 éve a XII. kerületre specializálódott Apartman M Ingatlaniroda. 398-1501, www.berbead.ingatlan.com.

**MINDEN** lakás és minden ember más egyéni elbírálás és bánásmód. Lencsián ingatlan. 06/30-559-5064.

**KERESÜNK** 2-2,5 szobás, emeleti, világos, erkélyes, csendes, zöldövezeti lakást a XII., II. kerületben. Leher felújítandó. 06/30-559-5064.

**19 ÉVE** keresünk-kínálunk ingatlanokat. T./f.: 214-5473, 06/30-973-0113, Dezső bási. partingfont@gmail.com

**XI., ESZÉK** utcában 49 nm-es, erkélyes, cirkós, másfél szobás lakás eladó. 06/30-922-9053.

**XI., KÖRÖSI** utcánál 147 nm-es, cirkós, panorámás, 4 szobás, étkezőkonyhás lakás eladó. 06/30-922-9053.

**CSOBÁNKÁN**, Hanfland körúton, 1995-ben épült, 214 nm-es ház, 720 nm-es telken, eladó 32 900 000 Ft-ért. 06/30-922-9053.

**ÉRDILIGETEN**, Nagytéreny határában 728 nm-es, összközműves, gyümölcsfás telek befőzés előtt álló, 60 nm-es házsal, 11,9 M Ft irányárú eladó. 06/30-922-9053.

**INGATLANOK** eladását vállaljuk a kerületben, többéves tapasztalattal. 06/70-523-1969. www.budaihegyek.hu, Schmidt Péter

**GALÁNTAI** utcában, 82 nm-es, három szobás, cirkós lakás garázzsal 33.800.000. 06/70-523-1969. www.budaihegyek.hu

**TÁROGATÓ** útnál 49 nm-es, emeleti, csendes, lakás 17,9 millió. 06/70-523-1969, www.budaihegyek.hu

**SZEMLŐHEGYEN** 2002-ben épült, 87 + 28 négyzetméteres teraszos lakás, garázzsal, 53,5 millió-ért. 06/70-523-1969, www.budaihegyek.hu

**PAGONY** utcában 72 nm-es, felújított, cirkós, csendes lakás 34,5 millió + 3 M Ft garázs. 06/70-545-0623. www.budaihegyek.hu

**BEFEKTETÉSRE** kiválóan alkalmas, panorámás telkek 10 millió Ft-tól XI., Madárhegyen, Rupphegyen, Spanyoléren. Madárhegyi Ingatlaniroda. Tel.: 249-3006, 06/70-275-9064.

**ÉPÍTÉSI** telkek eladók összközművel – vízvezeték, víznyelő, szennyvíz, támoztással – 37 millió Ft-tól XI., Madárhegyen. Madárhegyi Ingatlaniroda. Tel.: 249-3006, 06/70-275-9064.

**XII., ALSÓ SVÁBHEGYI** úton 1062 nm-es, szép formájú, enyhén lejtős, 15% beépíthetőségi telek eladó! Irányár: 79 M Ft. Tel.: 06/20-935-0018.

**XII., MÁRVÁNY** utcában földszinti, kétszobás lakás 13,7 M Ft-ért eladó. 06/20-955-5951.

**XII., ÁRNYAS** úton 117 nm-es, szélső sorházi lakás saját kerttel eladó. 78 M Ft. 06/30-960-8862.

**XII., VÁROSMAJOR** úton 36 nm + 16 nm galériás, utcai bejáratos üzlethelyiség tulajdonjoga gépkocsibeállással eladó. Irányár: 18 M Ft. 06/30-960-8862.

**KERESEK** kiadó lakást minimum 1 évre. 06/30-729-7546.

**XI-XXII. KERÜLET** határán 2-3 generációs, 160 nm-es családi házamat (484 nm-es telken) elcserélném kisebb lakásra (panel kizárva) értékegyeztetéssel, vagy eladnám. 226-4539, +36/20-333-1477.

**MÜTEREM: TÁROLÁSRA**, raktározásra 16 nm-es, felújított helyiség bére adó a XII. kerületben. 06/20-592-2509.

**BÉLA KIRÁLY** úton családi ház gyönyörű kerttel kiadó. Tel.: 06/70-560-1125.

**ELADÓ** Alkotás u.-i, 2 szoba-hallos, 66 nm-es öröklakás 16 millió Ft-ért. 06/26-309-258.

**I., VÁRKERT** rakparton tabáni panorámás, 75 nm-es, 2 szobás öröklakás eladó. 06/30-911-2668.

**ÁFAMENTES INGATLANKÖZVETÍTÉS** korrektek ügyintézés! Sokéves tapasztalattal és budai ügyfélkörrel rendelkező vezető ingatlanközvetítő folyamatosan keres eladó és kiadó ingatlanokat. Köszönöm hívását! SZEKERES KLÁRA, 06/70-454-9676.

**XII. KER., NÁRCISZ** u., 47 nm, 1 + 1, erkélyes, pince, napos, I. em.-i, kocsibeállással, eladó, 19,8 millió. 36/30-950-2850.

**RÓZSADOMBON**, a Zöldmáli lejtőn eladó egy téglalapú, 4 lakásos társasház kertkapcsolattal, teraszos, 69 nm-es, saját tulajdonú, egyedi fűtésű (junkers), felújított, riasztós lakása. Elektromos rácsok, vezetékes telefon, internet, saját garázs, garázsból a lakótérbe jutással, gardróbzsobás, új nyílászárók, szunyogháló mindenhol, fürdőszobában külön zuhanyzó, bidé a garázsrészen a mosoda és a cirkó, szigetelt ház, a lakás vezetékrendszerére új. Ár: 38 millió. Mobil: 06/30-540-6883, Wágner Éva. Mail: wevajudite@online.hu. Az ingatlanról képek itt találhatóak: http://evajuditekpgaleria.blogspot.com/2011/06/elado.html

**XII., KISSVÁBHEGYEN** 75 nm-es, Vára panorámás, polgári lakás eladó, 6 lakásos, felújított villaparkban, nagy kerttel, tárolóval. 38,9 millió. T.: 06/70-208-1086.

**XII., MÁRVÁNY-UGOCSA** sarkánál 61 nm-es, 2 szoba-hallos, cirkófűtéses, összközművel, 4. emeleti, liftes öröklakás eladó. 20 500 000. 06/30-582-0027.

**BUDAKESZI** parkerdőnél, összközművel, 620-as telken, nappali, 5 szoba, konyha étkezővel, 3 fürdőszoba, teraszok, dupla garázs, 2002-ben épült, kétszintes családi ház tulajdonos eladó magánzemélynek. 57 M Ft. Tel.: +36/30-508-3837.

**VÁSÁROLNÉK** 2-3 szobás lakást vagy házat Budán, készpénzfizetéssel. Tel.: 06/30-594-9160.

**SVÁBHEGYEN**, emeleti nettó 66 nm (br. 74) lakás, felújított, hőszigetelt házban, tulajdonos eladó. Privát garázs +, 06/30-409-7574.

**LAKÁS** eladó a Normafánál, 63 nm, földszinti, gondozott kertre néző, jó állapotú, cirkófűtésű, kocsibeállással, tárolóval. Ingatlanosok kíméljenek. Tel.: 395-6483.

**KERESEK** tulajdonostól eladó, XI., XII. kerületi, csendes helyen lévő, emeleti, téglalapú, 1 + 3 fül szobás vagy azzá átalakítható lakást 30 millió Ft-ig. Tel.: 06/30-561-1808 vagy 356-1587.

**ORVOSOK** figyelme! Böszörményi úton, Kiss J. alt.–Királyhágó u. között szuper jó beosztású, 37 nm-es, liftes, II. emeleti lakás (rendelőknek alkalmas) eladó 3,5 M-val al. Á: 9,8 M Ft. 06/20-535-9036.

**600 NM-ES**, kiváló állapotú kúria 5500 nm-es telken eladó (varroda volt), Berceken (Nógrád m.). Ár: 22,8 M Ft. T.: 06/20-911-9763. Ugyanott romos, 500 nm-es kastély, szeg kertet, 9,8 M Ft.

**GYÖNYÖRŰ**, 200 nm-es kúria 1 hektár gyümölcsösrel, dió, mogyoró stb., eladó a település közepén, Berceken, Váctól 15-20 perc. Irányár: 30 M Ft. 06/20-535-9036.

**EGY 201 NM-ES** villa eladó a III. kerületben, amit fél kell újítani. Limitára: 25,9 M Ft. Teleknyagyság: 160 négyzetögl. 06/20-535-9036.

**A BÖSZÖRMÉNYI** úton, a Kiss J. alt. és Királyhágó u. között 2. em., liftes, 37 nm-es, összközművel lakás eladó 9,8 M-ért (limit). 06/20-535-9036.

**BUDA** legszebb helyén, Zugligetben több generációnak megfelelő családi ház, ósfas, panorámás telken eladó! Az ingatlan árába 70 millió Ft-ig lakásokat beszámítok! Vételár: 129 millió Ft. Tulajdonos: +36/30-297-7417.

**XII., TUSNÁDI** utcában, Orbán tértől 5 percre, nettó 73 nm-es, csendes, erkélyes, napfényes, I. em.-i lakás garázzsal eladó. Tel.: 06/30-620-3352.

**TURUL**-szobornál Németvölgyi úti, 60 nm-es, 2 szoba-hallos, panorámás, liftes öröklakás 22,5 M Ft-ért eladó. Vásárolnék 30 nm körüli lakást a környéken. 06/20-805-0074.

**VILLAHÁZBAN** emeleti, erkélyes, felújított, elegáns, 80 nm-es lakás eladó. 06/20-555-4478.

**KIADÓ** Balatonszék-felsőn egy víz közelében, max. 4-6 személyes, új ikerházyaraló, csak családoknak. Tel.: 06/30-740-5806.

**SÜRGÖSEN** keresek megvételre panorámás, műterem kialakításra alkalmas ikerház-félt vagy kisebb házat csendes, hegyvidéki utcában, Csillebérc kivételével. 06/30-232-1089.

**XII., GYÖRGY ALADÁR** u.-ban, 2 szobás, felújított, 62 nm-es, erkélyes lakás (+tároló, +garázs) esetleg max. 1 éves visszabérlettel 29,5 M Ft irányáron tulajdonostól eladó. Tel.: 275-4459

**GARÁZS**

**THOMÁN** István utca elején garázs kiadó. Tel.: 06/20-216-6020.

**ELADÓ** garázshely zárt mélygarázsban a Kiss János alt. u.-ban. Ár: 2 650 000 Ft. T.: 06/30-567-2603, 06/1-336-1235.

**AGÁRD** utcában 14 nm-es, társasházi teremgarázs 2,5 millió Ft-ért eladó. Tel.: 06/20-580-0715.

**OKTATÁS**

**LATINT, HELYESÍRÁST**, történelmet, irodalmat tanítok. Tel.: 202-4651.

**NYELVVIZSGÁRA** felkészítés és angol fordítás a MOM Parknál. Tel.: 06/20-392-6368.

**MATEMATIKATANÍTÁS** háznál. Tel.: 201-7028.

**MATEMATIKAKORREKTÁLÁST** vállal gyakorlott pedagógus általános iskolásoknak a Budagyöngyénél. Tel.: 394-5341, 06/20-571-7554.

**MATEMATIKA**, fizika-, számítástechnika-, kémia tanítás általánostól felsőfokig. ÉRETTSÉGI szaktanártól. 06/30-709-2362.

**KUNGFU, CSIKUNG** magánoktatás: gyors, hatékony önvédelem, harcművészet, egészségjavítás. 06/20-920-3624.

**SZÁMÍTÁSTECHNIKAI** oktatás az alapokról. Kérésre felkeresem, saját gépen tanulhatunk. ECDL vizsgafelkészítést, csoportos oktatást is vállalok. Hívjon, segítsek! T.: 214-4917, 06/30-347-9479.

**MATEMATIKAOKTATÁS** szaktanártól, referenciákkal. Vizsgafelkészítést, felzárkóztatást valamennyi korosztálynak. 06/70-645-8366.

**DAJKA**, gyermekfelügyelő-, kisgyermek-gondozó-, gyógypedagógiai asszisztens-képzés. Kasza Képző. Tel.: 276-5918. Ny: 01-006404.

**EGYÉNI**, kiscsoportos és céges angolul Budapest belvárosában a Deák tértől 5 percre. Tel.: 06/20-441-2554.

**TANULJ LONDONBAN!** Nyári, kéthetes, angol nyelvű tanfolyamok indulnak júniustól a londoni Westminster Egyetemen. Tel.: 06/20-441-2554.

**DIPLOMÁS** nyelvtanár vállal angol nyelvből korrepetálást, felkészítést közép- és felsőfokú nyelvvizsgára. Kérésre hához is megy. Ár: 1500 Ft/60 perc. Tel.: +36/30-570-6249.

**KÉRESÉRE OTTHONÁBAN:** Joga, Pilates, táncművészet, társastáncok, személyniz edzés. 06/70-318-3077.

**VEGYES**

**BÉLYEG**, régi képeslap, régi használt levélboríték, papírtárgyak vétel-eladás. Marnitz bélyegüzlet. Bp. XII., Nagyenyed u. 9. Tel.: 213-9230, a Déli pályaudvarnál.

**BIEDERMAYER** bútorot venne magánzemély. 06/30-822-8050.

**ÓVODÁT, BÖLCSDÉRT KERES?** Hogyan készítesd fel gyermekét? Óvodaválasztáshoz játékos nyílt nap gyermekpszichológus a Galaxy német-magyar bölcsiben és óvodában! 2012. 05. 10. 16 óra. www.galaxyminiiovi.hu. Tel.: +36/30-981-2999.

**RÉGISÉG**

**DÚTALAN** lakásúirtással vásárolok bútor, képet, keretet, játékok, cserépedényt, varrógépet, lámpákat, spejz- és konyhai tartozékokat. Szellő János. 291-3101, 06/30-347-7713.

**HAGYATÉKELVÁSÁRLÁS** kp-ért. Bútorok, könyvek, festmények, keretek, porcelánok és minden, ami régi. 06/70-600-1727.

**50 év felett is boldog párkapcsolat!** Kell egy társ, aki megtölti életed az érett éveket...

**Ön diplomás 50 év feletti ÚR, aki társra vágyik? Jelentkezzen!**

✓ Exkluzív ismerkedést biztosítunk diplomás hölgyekkel  
✓ Randevűket igényes környezetben  
✓ Kizárólag komoly párkapcsolatot

**Hívjon még ma, nincs mit vesztenie!**

Bús Tímea Társkereső Irodája – DUALS Társkereső  
Duals, ahol társra talál minden korosztály!

Bejelentkezés itt: +36 30 508 1817, +36 30 402 5515  
info@duals.hu, www.duals-tarskereses.hu

**KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBESZŰS** vásárol régi keleti szőnyegeket és műtárgyakat sérült állapotban is. Kiszállás díjtalan. Tel.: 06/30-456-3938.

**RÉGI** tárgyakat, ékszert, bútor, hagyatékokat vásárolunk. Üzlet: Régi Bolt, Csörzs utca 15. A TF-pályákkal szemben. 06/30-545-1346, 06/20-553-0980.

**BATTHYÁNY GALÉRIA** vásárol! Bútorokat, festményeket, órákat, szobrokat, csillárokat, szőnyegeket, vitrintárgyakat, ezüst tárgyakat, arany ékszereket, mindenféle régiséget, teljes hagyatékokat. Kiszállás és értékelés díjtalan! 06/30-643-0490, 06/20-593-0687. Üzlet: I. ker., Batthyány u. 10. E-mail: robertosilverk@gmail.com.

**VÁSÁROLNÉK** kínai papírtárcsákat, porcelánokat, régiségeket. 06/20-324-2999.

**DIPLOMATALAKÁS** berendezéséhez antik bútor, miniatűr festmény keresek megvételre. Tel.: +36/30-303-6940.

**PÉNZERMÉT**, papírpénzt, kintutestét, jelvényt, háborús relikviákat, militáriát vásárol gyűjtő. Tel.: 06/30-949-0055. Szemerédy László.

**EGÉSZSÉG**

**LÉZERTERÁPIA**, reumatológia, akupunktúra, fogysztás, szénanátha, gerincfájdalom, csonttritkulás, csípő- és térdkopás kezelése, fejfájásellátás, lumbágógyógyászat, uzenormosi vizsgálatok. Arcvitalizálás biomaszázzsal. Tel.: 368-6349, 06/20-968-6886.

**GERINCFAJDALMAK**, nyaki, háti, derékpanaszok, gerincsérv, kar- és lábfajdalom, zsibbadás, fejfájás, migrén gyógyítása orvostermésztgyógyász rendelőkben. XII., Kékgolyó u. 15/b. Bejelentkezés: 06/20-464-1145, 212-2078, üzenetregítő is. www.gerincorvos.hu

**FOGSOROK**, hidak készítése, javítása soron kívül. Fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz hához megyünk! Hérvégi ügyelet. Fogászati háttér biztosított. Tóthné Húvós Katalin fogtechnikai mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51., fszt. Mobiltelefon: 06/30-222-3016.

**TALPMASSÁZS**, talpdiaognosztika, fülgyertyázás, thai lábmasszázs (saját fejlesztésű módszer), hajdiagnosztika, testmasszázs, számítógépes lúdtalpbetét-készítés, hullámmasszázs terápia: nyirokvezeték-fokozás, ödéma, visszerek, cellulitisz kezelése. „Vivien talpai” orvostermésztgyógyász rendelők, II., Filler u. 10/a-b. Tel.: 316-2596, www.vivientalpai.hu.

**FÁJDALOMMENTES** allergia és gombák vizsgálata. Biorezonanciás terápia: allergia és candida kioldása, bőrbetegségek, szenvedélybetegségek, légúti, emésztési, mozgásszervi problémák, fejfájások kezelése, stresszoldás. „Vivien talpai” orvostermésztgyógyász rendelők. 316-25-96, www.vivientalpai.hu

**OTTHONÁPOLÁS**, idős gondozás, házzvezetés 24 órában. Szentanna otthonápolási szolgálat. T.: 06/

SPORTOS, EDZETT  
HEGYVIDÉKMÁJUSI  
PROGRAMOK

## ÜZÁS

Testnevelési Egyetem – uszoda (Alkotás utca 44.).

Vasárnap 9.00–13.00. Belépés csak XII. kerületi lakcímkártyával, 12.30-ig. Négy év alatti gyerekek ebben az időpontban az uszodát nem használhatják!

TESTÉPÍTÉS, ÁTMOZGATÓ EDZŐTERMI  
SÚLYZÓS, ILLETVE KARDIOGÉPES  
EDZÉS

Kellemes körülmények között, új kardiogépeken, edzői segítséggel, tanácsadással.

T2 Fitnesscenter, Jókai iskola (Diana utca 4.), kis épület (bejárat a Felhő utca felől).

Csütörtök 17.00–19.00. Szükséges felszerelés: váltócipő, sportruházat.



## AEROBIK

Foglalkozásokat csak iskolaidőben tartanak, iskolai szünetekben nem.

Hétfő 17.30–18.30 Jókai Mór iskola, Diana utca 4.

18.30–19.30 Tamási Áron iskola, Mártonhegyi út 34.

Szerda 18.30–19.30 Tamási Áron iskola, Mártonhegyi út 34.

18.00–19.00 és 19.00–20.00 Jókai Mór iskola, Diana utca 4.

Péntek 17.00–18.00 Arany János iskola, Meredek utca 1.



## KIMÉLTŐ TORNÁ

Foglalkozásokat csak iskolaidőben tartanak, iskolai szünetekben nem.

Hétfő 17.30–18.30 Tamási Áron iskola, Mártonhegyi út 34.

18.30–19.30 Jókai Mór iskola, Diana utca 4.

Kedd 18.00–19.00 Zugligeri Általános iskola, Zugligeri út 113.

Szerda 17.30–18.30 Tamási Áron iskola, Mártonhegyi út 34.

Péntek 16.00–17.00 Arany János iskola, Meredek utca 1.



## NORDIC WALKING

Fogarasi Síiskola (Piarista sporttelep, Költő utca 38.).

Szerda 17.30–18.30. Előzetes bejelentkezés szükséges Fogarasi Orsolyánál a 06-30-931-06-15-ös telefonszámon.



## „LÉPÉSELŐNY” FUTÓKLUB

Futás, illetve kocogás szakavatott edző segítségével, tanácsadással. Edzési állapot felmérése, személyes edzésterv készítése, ajándék lépésszámláló.

Fogarasi Síiskola (Piarista sporttelep, Költő utca 38.).

Hétfő 17.30–18.30. Előzetes bejelentkezés szükséges Fogarasi Orsolyánál a 06-30-931-06-15-ös telefonszámon.



## TENISZ

Fogarasi Síiskola (Piarista sporttelep, Költő utca 38.).

Hétfő 15.00–16.00. Előzetes bejelentkezés szükséges Fogarasi Orsolyánál a 06-30-931-06-15-ös telefonszámon.



## TERMÉSZETJÁRÓ TÚRA

Érdeklődni lehet Sütő-Nagy Istvánnál (202-7849, 06-30-934-6968) vagy dr. Arday Lajosnánál (356-0073).

Figyelem! A menetrendek változhatnak, ennek megfelelően az utazások időpontjai módosulhatnak!

Május 19.: Vértess- és Gerecs-hegység. Túra-vezető: dr. Arday Lajosné. Találkozó: 7.00 Déli pályaudvar, pénztársarnok. Indulás: 7.21-kor Győr felé, Szélligetig. Útvonal: Szélliget vá.–Hosszú-hegy–Cseresznyés-völgy–Zuppa-tető–Kimbél–Szár vá. Táv-szint: 11 km + 250, – 500 m. Érkezés: 16.00 órára Budapestre. Költség: 2600 Ft.

Evezés: a szakosztály tagjainak 2 darab kiel-boot áll rendelkezésre a Ferencvárosi Evezős Club telephelyén (XX., Vízisport utca 24.). Telefonon igényelhető.



## KERÉKPÁROS TÚRÁK

A pontos útvonalról és időpontról Pál László ad felvilágosítást. Az adott hétvégére vonatkozóan csütörtöktől érdemes érdeklődni. Jelentkezés, további információ: 06-70-212-5555 vagy pallaszlo@freemail.hu.

## NORDIC WALKING A VÁROSMAJORBAN

Szerda 17.30–18.30, péntek 16.30–17.30.

Szükséges felszerelés: időjárásnak megfelelő sportruházat, a gyalogláshoz kényelmes sportcipő. A botokat a szervezők biztosítják. További információ: Schwarz Mária, 06-30-961-7731.



## Felhívjuk a Sportos, edzett Hegyvidék program vendégeinek figyelmét, hogy a Lite Wellness klubban megtartott foglalkozások szeptemberig szünetelnek!

## MOZGÁS EGYETEME

Különböző típusú fitness-, aerobikórák.

Testnevelési Egyetem (Alkotás utca 44., atlétikacsarnok).

Kedd 20.00–21.00.

Programvezető: Katus Tamás egyetemi adjunktus, a TFSE Aerobik Szakosztályának vezetője.

Oktatók: a Torna-RG-Tánc-Aerobik Tanszék oktatói; a TFSE edzői, versenyzői.

Belépés csak XII. kerületi lakcímkártyával!

A programok – a többnapos túrák (szállás, étkezés, utazási díjak) kivételével – a hegyvidéki polgárok számára ingyenesek, a költségeket a Hegyvidéki Önkormányzat viseli. A részletes programot keressék a www.hegyvideksport.hu honlapon és a hirdetőn. További információk: XII. kerületi Szabadidősport Központ, Csörsz utca 2-4. Telefon/fax: 319-92-92, Lódy Katalin sportszervező – 06-30-860-3470. E-mail: sportcenter12@freemail.hu, titkarsag@hegyvideksport.hu.

## A sport szeretetére nevel a svábhegyi testnevelő

Hajdú Attila, a Jókai Mór Általános és Német Nemzetiségi Iskola testnevelője nemrégiben vette át a „XII. kerület sportjáért” díjat. A pedagógus a Hegyvidék sportéletének fellendítése, valamint a tehetséggondozás terén elért eredményei elismeréseként részesült a kerületi sportvezetők, edzők és testnevelők számára adható legmagasabb kitüntetésben.

■ Több mint három évtizede dolgozik testnevelőként, melyek voltak pályája legfontosabb állomásai?

– Pécsről indultam, onnan kerültem a Csata utcai általános iskolába, a XIII. kerületbe. Ott ízelítőt kaptam az élsportból, ugyanis ez volt a Budapesti Honvéd testnevelés-tagozatos iskolája – beszélt először a kezdetekről Hajdú Attila testnevelő. – Mások mellett tanítottam Simkó Beát és Stieber Mercédeszt, de Fábian László, Kalaus Valter is hozzánk járt. Három év után, 1986-ban jöttem át a Jókaiába, aminek az volt az oka, hogy akkoriban már a tizenkettedik kerületben laktam, ezért a Hegyvidéken kerestem munkahelyet. Bár azóta Budakeszire költöztem, ha tehetem – és az időjárás is engedi – mindig kerékpárral jövök az iskolába, amire egyébként a diákjaimat is megpróbálom rávenni.

■ A „XII. kerület sportjáért” kitüntetés a teljesítményt ismeri

el. Az ön számára mit jelent a siker?

– Az mindenképpen siker, ha egy diákból élsportoló lesz, és ebben nekem is van némi szerepem. Ez történt a ma már utánpótlás-válogatott kerettag atléta Kós Erikkel, akit rá tudtam venni arra, hogy komolyabban foglalkozzon a sporttal. De említhetem Heinrich Róbert nevét is, aki a kezdeményezés alatt kezdett játszani az akkortájt induló mini kosárlabdacsapatunkban. Ők olyan egyéniségek, akik követendő példát mutatnak az utánpótlás-válogatott munkájának eredménye leginkább abban mutatkozik meg, hogy a keze alatt felnövő korosztályok számára a sport és a testmozgás mennyire válik szükségyszerűvé.

■ Szentgyörgyi Albert szerint a sport nemcsak testnevelés, hanem a léleknek is az egyik legerőteljesebb nevelőeszköze. Mi erről a véleménye?

– Tökéletesen egyetértek vele! Valamennyi pedagógus tudja, hogy az „ép testben ép lélek” nem csupán egy jól hangzó szlogen, hanem maga a valóság. Hogy ezt elérjük, ahhoz sportra, mozgásra van szükség, ezek nélkül elképzelhetetlen az a belső harmónia, ami a fizikai mellett a szellemi fejlődéshez is hozzájárul. Sajnos,

egyre nehezebb a feladat, hiszen a mai gyerekeket folyamatosan erős impulzusok, élmények közül a sport csupán egy, de korántsem az egyetlen lehetőség. Elég csak a televízióra, a multimédiára vagy



Hajdú Attila

a számítógépre gondolni, de a tanulmányi eredménykényszer sem segíti a mozgás ügyét. A nyelv- és zenetanulás, a különböző külön-órán sokszor tényleg nem marad idő a sportra, a közös játékokra.

■ Mégis, hogyan lehet felkelteni a gyerekek érdeklődését a sport iránt?

– Elsősorban a tanórákon kell megfelelően motiválni őket, ha ez sikerül, megnyílik az út a délutáni

iskolai edzések, sportprogramok előtt. Jó példa erre a kosárlabda, amely egyrészt tananyag, ugyanakkor iskola után a tömegsport-órákon is tanítom a diákoknak. A Jókai iskola egyik védjegye a tíz évvel ezelőtt elindított lovaglás, amire egy Budapesttől hatvan kilométerre található településen hétvégenként, illetve a tanítási szünetek alatt nyílik lehetőség. Jelenkező bőven akad, az egynapos foglalkozásokon mindig összejön nyolctíz diák, 2010 óta több mint százötvenen vettek részt a programon. Azt szoktam mondani, hogy a lovagoltatás is olyan mag, amelyik folyamatosan növekedve néhány év alatt kiteljesedett. Ebben a családnak is komoly szerepe volt, mert a tanár hiába akarja megszerezni a sportot, ha a

szülők nem ösztökélik ugyanerre a gyerekeket. Szerencsére a jókai szülők szeretnek mozogni, ezt bizonyítja, hogy a diákoknak szervezett szabadidős rendezvényekre a felnőttek is rendre eljönnek.

■ Budapesti összehasonlításban is kiemelkedően gazdag a hegyvidéki sportélet, a diákolimpián tavaly több mint ezer gyerek indult el. Mennyiben segíti ez a testnevelők munkáját?

– Kiváló kezdeményezésnek tartom a diákolimpiát, amely egyszerre szolgálja a tömeg- és a versenysport érdekeit. A program legnagyobb erénye, hogy azok a gyerekek is kipróbálhatják magukat éles helyzetben, akik egyébként nem jutnának el igazi versenyekre. Kiugrási lehetőségnek sem utolsó, hiszen a bajnokságokra rendszeresen eljönnek a sportklubok képviselői, akik árgus szemmel figyelik a tehetségeket. Ezért is örülök annak, hogy a Jókaiiban szinte nincs olyan tanuló, aki ne akarna elindulni valamelyik bajnokságban. Ennek köszönhetően nagy a merítési lehetőségünk, rendszeresen válogatóversenyeket szervezünk, ami az eredményeken is meglátszik. Már kétszer megnyertük a versenyszorozatot, idén pedig címvédésre készülünk, annál is inkább, mert ha nyerünk, végleg hazahozhatjuk az egyébként éppen általunk alapított vándorkupát.

■ Milyen érzés volt a „XII. kerület sportjáért” díjazottjai között szerepelni?

– Furcsa, hiszen a kitüntetés valójában egy pályázat eredménye, amit a kiírás értelmében a testnevelők maguk adtak be. Úgy éreztem, tettem annyit a kerület, vagy legalábbis az iskola sportjáért, hogy én is megmutassam magam a szélesebb nyilvánosság előtt. Ez sikerült, aminek nagyon örülök, hiszen azt jelenti, hogy mások szerint is jól dolgoztam az elmúlt huszonöt évben.

Knp.

## Hegyvidéki Olimpia

Gyerekek idézik fel az ókori játékokat

A Hegyvidéki Önkormányzat és a XII. kerületi Szabadidősport Központ először két évvel ezelőtt hívta ötkarikás játékokra a kerületi iskolák ötödik osztályos tanulóit. Az ókori verseny hangulatát és külsőségeit megidéző Hegyvidéki Olimpián május 12-én már tíz általános iskola tizennégy városállama vesz részt.

Kiemelten támogatja az iskolai és diáksportot a Hegyvidéki Önkormányzat, amely az utóbbi években több gyerekeknek szóló programot indított a mozgás és az egészséges életmód népszerűsítése érdekében. Az országban az elsők között a XII. kerületben kezdődött meg felmenő rendszerben az általános iskolák alsó tagozatainak a mindennapos testnevelés, és évek óta nagy sikerrel zajlik a Hegyvidék valamennyi iskoláját megmozgató diákolimbia versenysorozata.

Az amúgy is gazdag kerületi sportélet újabb színfoltja a 2010-ben életre hívott Hegyvidéki Olimpia, amely az ötödik osztályos diákok számára nyújt felejthetetlen élményt. Nem csupán egyszerű sporteseményről van szó, hiszen a minden évben immár hagyományosan májusban megrendezett versennyel kapcsolatos ismeretek elsajátítása is kiemelt szerepet kap. A tanév során a gyerekek az irodalom-, rajz-, történelem- és földrajzórán külön is foglalkoznak az athéni olimpia társadalmi, kulturális, gazdasági és művészeti összefüggéseivel.

Az utóbbinak a gyakorlatban azonnal hasznát is veszik, hiszen a kiírás értelmében maguknak kell elkészíteniük az általuk képviselt görög városállam zászlaját, valamint a verseny közben viselt tunikát, övet és fejfedőt. A cél az, hogy a diákok testközelből tapasztalják meg az ókori olimpia hangulatát, egyúttal átérizzék az olimpiai eszme szellemiségét.

A program népszerűségét jelzi, hogy míg az első Hegyvidéki Olimpiára nyolc iskola tizenegy csapata nevezett, az idei játékokon már tíz iskola – az önkormányzati fenntartású intézményeken kívül a SOTE-gyakorló és a Thomas Mann Schule is indul a versenyen – tizennégy csapata lép pályára. Argosz, Athén, Chiosz, Delphoi, Ithaka, Korinthosz, Marathon, Megara, Milétosz, Müikéné, Samos, Spárta, Szirakúza és Théba képviselői hat számban, váltófutásban, kislabdahajításban, százméteres futásban, távolugrásban, grundbirkózásban és az ezúttal 1500 métert jelentő maratoni futásban mérik össze erejüket és ügyességüket.

Buzdításból remélhetőleg nem lesz hiány, a szervezők ugyanis számítanak a szülők, családtagok és barátok részvételére, akik, ha kedvük tartja, bátran drukkolhatnak kedvenc városállamuknak. Bár a versenyzők teljesítményét külön is értékelik az iskolák testnevelői, ezúttal sem az eredmény lesz az elsődleges, helyezéstől függetlenül valamennyi olimpiakon ajándékokkal térhet haza.

-5y-

**FUSS  
A CSÚCSRA!  
2012**

A verseny ideje:  
2012. MÁJUS 20. (VASÁRNAP)  
A verseny helye:  
SZÉCHENYI HEGY,  
ERZSÉBET-KILÁTÓ  
A verseny távja:  
134 LÉPCSŐFOK  
Rajt:  
10 ÓRÁTÓL FOLYAMATOSAN,  
AZ ELŐZETES NEVEZÉSEK  
FÜGGVÉNYÉBEN

Nevezés: csak előnevezéssel, személyesen a XII. ker. Szabadidősport Központban (1123 Budapest, Csörsz u. 2-4. Tel/fax: 319 92 92, e-mail: kiss.reka@hegyvideksport.hu), hétfőtől csütörtökig 10-14 óráig  
Nevezési határidő: 2012. május 14. 12 óra

A XII. KERÜLETI ISKOLÁK TANULÓI ÉS A HEGYVIDÉK KÁRTYÁVAL  
RENDELKEZŐK RÉSZÉRE A NEVEZÉS DÍJTALAN!